



FOOTGOLF RULEBOOK

2018

Mit deutscher Übersetzung

Bereitgestellt von:

Deutscher Footgolf-Bund e.V.



<p>The FIFG Rulebook 2018 have been created to enhance the player experience, the professionalism and the fairness of our sport.</p> <p>The FIFG Rules committee discussed additions and amendments to the original version which was presented initially to Presidents of FIFG Member Countries around the world before being approved by the Board of Directors. The members of the Rules Committee continue working clearing definitions.</p> <p>The FIFG Rulebook 2018 will be introduced at the FIFG FootGolf World Cup 2018 and will be official in all FIFG Member Countries in January 1st, 2019.</p>	<p>Das FIFG-Regelwerk 2018 wurde erstellt, um das Spielerlebnis der Spieler zu verbessern, die und die Fairness unseres Sports zu verbessern.</p> <p>Das FIFG Regelkomitee diskutierte Ergänzungen und Änderungen zur ursprünglichen Version, die zunächst den Präsidenten der FIFG-Mitgliedsländer auf der ganzen Welt vorgelegt wurde, bevor sie vom Vorstand genehmigt wurde. Die Mitglieder des Regelkomitees arbeiten weiter an Klärung von Definitionen.</p> <p>Das FIFG-Regelbuch 2018 wird beim FIFG FootGolf World Cup 2018 eingeführt und wird 1. Januar 2019 in allen FIFG-Mitgliedsländern offiziell sein.</p>
<p style="text-align: center;">FIFG RULES COMMITTEE</p> <p style="text-align: center;">Paul Oliver, UKFGA Sporting Director Leonardo Decaria, AIFG President</p> <p style="text-align: center;">SPECIAL COLLABORATION Roberto Balestrini, FIFG President</p>	<p>Deutsche Übersetzung: PPro Aktualisierung: 20220305 Feedback bitte an info@dfg-b.de senden.</p>
<p style="text-align: center;">https://www.footgolf.sport/rules</p>	<p>Es gilt ausschließliche das englische originale Regelwerk!</p>
<p>Federation for International FootGolf Place Saint-François 7 1003 Lausanne Switzerland</p> <p>https://www.footgolf.sport</p>	<p>Deutscher Footgolf-Bund e.V. Eckenerstr. 30 76185 Karlsruhe Deutschland Info@dfg-b.d www.dfg-b.de</p>



Inhaltsverzeichnis

TEIL 1 - Einleitung 5

1-1 - Allgemeines 5

1-1-1 Das Spiel „FootGolf“ 5

1-2 - Spielvarianten 5

1-2-1 Stroke-play / Zählspiel 5

1-2-2 Match play / Lochspiel 5

1-2-3 Allgemeine Strafe 7

1-3 - Der Ausschuss / Spielleitung 7

1-3-1 Spielbedingungen und Aussetzung einer Regel..... 7

1-3-2 Spielleitung und Marshall..... 7

1-3-3 Der Kurs 8

1-3-4 Extreme Umstände 8

1-3-5 Startzeiten und Gruppen (Flights) 8

1-3-6 Scorecard 8

1-3-7 Entscheidung bei Gleichstand 9

1-3-8 Strafe mit Disqualifikation; Entscheidung durch die
Turnierleitung 9

1-3-9 Proteste und Strafen..... 9

1-3-10 Entscheidung des Marshalls und/oder der
Turnierleitung 10

1-3-11 Spielunterbrechung / -aufhebung..... 11

1-3-12 Spezielle Spieler Umstände 12

TEIL 2 - Verhaltenskodex für Spieler 13

2-1 - Allgemeines 13

2-1-1 Respektieren des Verhaltenskodexes 13

2-1-2 Der Geist des Spiels 14

2-1-3 Sicherheit 14

2-1-4 Verhalten gegenüber anderen Spielern 15

2-1-5 Punktezählung..... 15

2-1-6 Spieltempo 16

2-1-7 Vorrang auf dem Platz 16

2-1-8 Pflege der Bunker..... 16

2-1-9 Schäden am Spielfeld durch Schuhe 16

2-1-10 Unnötige Schäden vermeiden..... 17

2-1-11 Vereinbarung über ein ungültiges Spiel 17

2-2 - Während des Spiels 17

2-2-1 Kenntnis der Regeln 17

2-2-2 Einflussnahme auf die Bewegung des Balls oder
Veränderung der physischen Bedingungen 18

2-2-3 Startzeit 18

2-2-4 Bereit sein zu spielen 18

2-2-5 Unnötige Verzögerung: langsames Spiel 18

2-2-6 Zeit, um die Runde zu beenden 19

2-2-7 Spielerzeiten 19

2-2-8 Ratschläge 20

2-2-9 Auf dem Putting-Grün 20

2-2-10 Unvollendetes Loch 21

2-2-11 Üben 21

2-2-12 Ändern / Modifizieren des Balls 22

2-2-13 Umstrittene Aspekte 22

2-2-14 Nicht übereinstimmende Scores 23

2-2-15 Nichtbeendigung der Runde 23

2-2-16 Bestätigung der Ballposition 23

2-2-17 Nicht in den Regeln geregelte Fälle 23

2-3 - Schuhe und Kleidung 24

2-3-1 Das richtige Schuhwerk und die richtige Kleidung .. 24

2-3-2 Schuhe und Kleidung wechseln 24

2-3-3 Schießen ohne Schuhe 24

Teil 3 - Definitionen 25

3-1 - Allgemeines 25

3-1-1 Ratschläge 25

3-1-2 Ballmarker 25

3-1-3 Caddy 25

3-1-4 Turnierleitung (Ausschuss/Komitee)..... 25

3-1-5 Ausrüstung 26

3-1-6 Fremde Ursache / Externe Einrichtung / Externer
Einflussfaktor 26

3-1-7 Ehre (Honour) 26

3-1-8 Marker und Spieler 26

3-1-9 Marschall / Schiedsrichter 26

3-1-10 Strafschlag (Penalty)..... 27

3-1-11 Verwendeter Wortschatz 27

3-2 - Die Spielzonen 27

3-2-1 Abnormale Kursbedingungen 27

3-2-2 Bunker 28

3-2-3 Gelegentliches Wasser 28

3-2-4 Kurs 29

3-2-5 Abwurfzone (Drop zone / DZ)..... 29

3-2-6 Fairway 29

3-2-7 Flaggstock, Fahnenstange oder Pin 29

3-2-8 Putting-Grün Zone (Green) 30

3-2-9 Boden in Reparatur **Blaue Pfähle** 30

3-2-10 Loch 31

3-2-11 Unbewegliches Hindernis 31

3-2-12 Lose Hindernisse 32

3-2-13 Bewegliches Hindernis 32

3-2-14 Außerhalb (Out of Bounds) 33

3-2-15 Pfähle (weiß, rot / gelb, blau, andere)..... 34

3-2-16 Abschlag (TEE-Zone)..... 34

3-2-17 Wasserhindernis- oder Strafbereiche (frontal -
Gelb und seitlich - Rot)..... 35



3-2-18 Falsches Putting-Grün	36	4-1-8 Reinigen des Balls	51
3-2-19 Falsches Loch	36	4-1-9 Unspielbarer Ball	51
3-3 Über den Ball	36	4-1-10 Beschädigter oder verlorener Ball	52
3-3-1 Ball	36	4-1-11 Reihenfolge des Spiels	53
3-3-2 Ball "im Spiel"	36	4-1-12 Außerhalb der Begrenzung / Aus (Out of Bounds)	55
3-3-3 Ball "Eingelocht"	37	4-1-13 Ball im Ruhelage bewegt	55
3-3-4 Ball "markiert" und dann zurückgelegt	37	4-1-14 Abgelenkter oder angehaltener Ball lauf.....	57
3-3-5 Verlorener Ball.....	37	4-2 – Der Abschlag / Die Tee Zone	58
3-3-6 Bewegter Ball	38	4-2-1 Platzieren und schießen des Balles	58
3-3-7 Positionen des Balls	38	4-2-2 Verwenden eines Abschlag-Tees.....	58
3-3-8 Provisorischer oder vorläufiger Ball	38	4-2-3 Abschlagmarkierungen	59
3-3-9 Ersatzball	39	4-2-4 Hindernis auf der beabsichtigten Spiellinie.....	59
3-3-10 Falscher Ball.....	39	4-2-5 Spielen vom falschen Abschlag	59
3-4 - Der Schuss	39	4-3 - Die Strafbereiche (Wasser/Bunker).....	59
3-4-1 Vorteilhafte Position.....	39	4-3-1 Allgemeines	59
3-4-2 Bereich der beabsichtigten Spiellinie	40	4-3-2 Gelber Strafbereich (Frontales Wasser).....	60
3-4-3 Fallenlassen / Droppen	40	4-3-3 Roter Strafbereich (seitliches Wasser)	60
3-4-4 Abstandsgetreuer Punkt.....	40	4-4 - Der Bunker	61
3-4-5 Hindernis Schuss (Hazard Kick)	40	4-4-1 Ball oder Spieler im Bunker.....	61
3-4-6 Störung	41	4-4-2 Ball außerhalb des Bunkers	62
3-4-7 Nächstgelegener Erleichterungspunkt	41	4-4-3 Mehrere Bälle im Bunker.....	63
3-4-8 Position des vorherigen Schusses	42	4-4-4 Harken des Bunkers	63
3-4-9 Put-Linie	42	4-4-5 Gelegentliches Wasser im Bunker	63
3-4-10 Schuss	42	4-5 – Putting-Grün, Fairway und Rough.....	63
3-4-11 Stand und Anlauf.....	43	4-5-1 Hindernisse.....	64
Teil 4 - Spielsituationen	44	4-5-1.1 Ball auf dem Putting-Grün und auf dem Fairway ..	64
4-1 - Allgemeines	44	4-5-1.2 Ball im Rough	64
4-1-1 Verbesserung der Situationen	44	4-5-2 Betreten der Puttlinie oder der vorgesehenen Spiellinie	64
4-1-2 Aufbau des Stands	45	4-5-3 Zehn-Sekunden-Regel.....	65
4-1-3 Den Ball suchen	45	4-5-4 Ball auf dem Golfgrün oder im Reparaturgelände (GUR)	65
4-1-4 Spielen (Ball, Weg, Position)	46	4-5-5 Markierung auf dem Grün	66
4-1-5 Markierung des Balls	47	4-5-6 Umgang mit der Fahnenstange.....	66
4-1-6 Verlorener oder verschobener Ballmarker	50		
4-1-7 Ergreifen des Balles	51		

PART 1 - Introduction	TEIL 1 - Einleitung
1-1 - General	1-1 - Allgemeines
<p>1-1-1 The game of FootGolf</p> <p>The game of FootGolf consists of playing a ball with the foot from the starting place, usually called "Teeing zone", until the ball is inside the hole, with one or more kicks according to the following rules. It is played on FootGolf Courses, that consist of 9 or 18 holes of different lengths and relative expected number of kicks needed to finish them (defined as PAR – min. 3 and max. 5). Along the holes, players must face designed obstacles, such as water hazards and bunkers, before getting to the green. The green is the area where the hole is placed, usually called "Green Zone". The Committee or authority will determine the borders, hazards, starting points and locations for the course. The holes must be played consecutively from the starting position otherwise they will be disqualified</p>	<p>1-1-1 Das Spiel „FootGolf“</p> <p>Das Spiel FootGolf besteht darin, einen Ball mit dem Fuß vom Abschlagplatz aus zu spielen, bis der Ball im Loch ist, und zwar mit einem oder mehreren Schüssen nach den folgenden Regeln. Es wird auf FootGolf-Kursen gespielt, die aus 9 oder 18 Löchern unterschiedlicher Länge bestehen und für deren Beendigung eine bestimmte Anzahl von Schüssen erforderlich ist (definiert als PAR - min. 3 und max. 5). Entlang der Löcher müssen die Spieler bestimmte Hindernisse wie Wasserhindernisse und Bunker überwinden, bevor sie das Grün erreichen. Das Grün ist der Bereich, in dem das Loch platziert ist, normalerweise "Green Zone" genannt. Die Spielleitung oder die zuständige Stelle legt die Begrenzung, die Hindernisse, die Abschlagspunkte und die Orte auf dem Platz fest. Die Löcher müssen von der Startposition aus nacheinander gespielt werden, sonst werden sie disqualifiziert.</p>
1-2 - Forms of The Game	1-2 - Spielvarianten
<p>1-2-1 Stroke play</p> <p>A stroke play competition means that the players finish every section of a prescribed round or rounds, and in connection with every single round they give back their scorecards, on which the gross values of all sections are indicated. In the competition, all players are playing against all other players. The player who plays the prescribed round or rounds with the lowest number of kicks becomes the winner.</p>	<p>1-2-1 Stroke-play / Zählspiel</p> <p>Ein Stroke-Play-Wettbewerb bedeutet, dass die Spieler jede Bahn einer oder mehrerer vorgeschriebener Runden beenden und im Anschluss an jede einzelne Runde ihre Scorekarten zurückgeben, auf denen die Bruttowerte aller Bahnen angegeben sind. Bei diesem Wettbewerb spielen alle Spieler gegen alle anderen Spieler. Der Spieler, der die vorgeschriebene(n) Runde(n) mit der geringsten Anzahl von Schüssen absolviert, wird Sieger.</p>
<p>1-2-2 Match play</p> <p>During a match, one of the parties' plays against the other party in a determined round. In match play, the game is played based on sections (holes). Apart from the situation where the rules regulate the case otherwise, the party who manages to get its ball into the hole with the lower number of kicks wins the</p>	<p>1-2-2 Match play / Lochspiel</p> <p>Bei einem Match Play spielt eine Partei/Spieler gegen die andere Partei/Spieler in einer festgelegten Runde. Beim Matchplay wird das Spiel auf Bahnen (Löcher) gespielt. Abgesehen von den Fällen, in denen die Regeln etwas anderes vorsehen, gewinnt die Partei, der es gelingt, ihren Ball mit der geringeren Anzahl von Schüssen in das Loch zu spielen, den Abschnitt.</p>

<p>section.</p>	
<p>1-2-2.1 'Golf-style' Match play The assessment of the status of the match is done with the following expressions: this much section advantage ("holes up"), or equal ("all square") or these many sections left ("to play"). The player is declared "dormie" if they are leading in the game with a number of sections equalling to the number of remaining sections.</p> <p>1. Halved section A section is halved if all parties get the ball into the hole with the same number of kicks.</p> <p>2. Winner of the match The match is regarded as won if one of the parties is leading with a higher number of sections than the number of remaining sections in the game. If there is a dead heat, the Committee may increase the prescribed round with such a number of sections which is necessary for winning the game.</p>	<p>1-2-2.1 "Golf-Stil" Match play / Lochspiel Die Bewertung des Spielstandes erfolgt mit folgenden Ausdrücken: so viel Bahnen Vorsprung ("holes up"), oder gleich ("all square") oder so viele Bahnen übrig ("to play"). Der Spieler wird als "dormie" bezeichnet, wenn er im Spiel mit einer Anzahl von Bahnen führt, die der Anzahl der verbleibenden Bahnen entspricht.</p> <p>1. Geteilte Bahn Eine Bahn ist geteilt, wenn alle Parteien den Ball mit der gleichen Anzahl von Schüssen in das Loch spielen.</p> <p>2. Gewinner des Spiels Das Spiel gilt als gewonnen, wenn eine der Parteien mit einer höheren Anzahl von Bahnen in Führung liegt als die Anzahl der verbleibenden Bahnen im Spiel. Bei Gleichstand kann das Schiedsgericht die vorgeschriebene Runde um die Anzahl der Bahnen erhöhen, die zum Gewinn des Spiels erforderlich ist.</p>
<p>1-2-2.2 'Football-style' Match play Instead of a section being awarded holes up, the win of each section is awarded a goal. In this situation, all holes are played resulting in an 18-hole score similar to the match in Football. This is known as 'Win a hole, score a Goal' match play.</p> <p>1. Halved section A halved section will result in no goals being awarded.</p> <p>1. Winner of the match The match is regarded as won if one of the parties, at the end of the 18 holes, has the higher number of won sections.</p> <p>A score will be recorded after all 18 holes are played. Example: Player A wins 7 holes, Player B wins 4 holes, match score 7-4.</p>	<p>1-2-2.2 "Football-Stil" Match play / Lochspiel Anstatt pro Bahn ein Loch mehr zu gewähren, erhält der Sieger jeder Bahn ein Tor. In diesem Fall werden alle Löcher gespielt, was zu einem 18-Loch-Ergebnis führt, ähnlich wie bei einem Fußballspiel. Dies wird als "Win a hole, score a Goal"-Spiel bezeichnet.</p> <p>1. Geteilte Bahn Eine geteilte Bahn führt dazu, dass keine Tore vergeben werden.</p> <p>2. Gewinner des Spiels Das Spiel gilt als gewonnen, wenn eine der Parteien am Ende der 18 Bahnen die höhere Anzahl gewonnener Bahnen hat. Ein Ergebnis wird erfasst, nachdem alle 18 Löcher gespielt wurden. Beispiel: Spieler A gewinnt 7 Löcher, Spieler B gewinnt 4 Löcher, Spielstand 7-4.</p>

<p>1-2-2.3 Allowing a match, section or the next kick The player may concede a hole at any time before starting or finishing the concerned hole. The allowance cannot be rejected or withdrawn. A player is entitled to 'finish' the hole after a concession.</p>	<p>1-2-2.3 Schenken eines Spiels, einer Bahn oder des nächsten Schusses Der Spieler kann jederzeit ein Loch schenken, bevor er das betreffende Loch beginnt oder beendet. Die Schenkung kann nicht abgelehnt oder zurückgezogen werden. Ein Spieler ist berechtigt, das Loch nach einer Schenkung zu beenden.</p>
<p>1-2-3 General penalty The penalty for breaking any rule is +1 kick (e.g. infraction with the second kick, the players continues the game, from where the ball is still, with the fourth shot), except for cases where it is regulated otherwise. A penalty stroke will be inflicted for every evidence of breaching of a rule and can be applied for holes that are already completed if an earlier incident had not been noticed.</p>	<p>1-2-3 Allgemeine Strafe Die Strafe für einen Regelverstoß ist +1 Schuss (Strafschlag) (z.B. Übertretung mit dem zweiten Schuss, der Spieler setzt das Spiel, von wo aus der Ball liegt, mit dem vierten Schuss fort), außer in Fällen, wo es anders geregelt ist. Ein Strafschlag wird für jeden nachweislichen Regelverstoß verhängt und kann auch auf bereits beendete Löcher angewendet werden, wenn ein Vorfall nicht früherer bemerkt wurde.</p>
<p>1-3 - The Committee</p>	<p>1-3 - Der Ausschuss / Spielleitung</p>
<p>1-3-1 Conditions and suspension of a rule The Committee must set the conditions under which the competition is played including format and eventual local rules. A local rule is an additional rule that the Committee can introduce as is found needed due to the specific FootGolf Course conditions/ characteristics. The committee is not authorized to suspend a FootGolf rule unless the conditions mean the creation of such rule is necessary for the continuance of play. This must be approved by FIFG Rules Committee and communicated accordingly.</p>	<p>1-3-1 Spielbedingungen und Aussetzung einer Regel Das Spielleitung muss die Bedingungen festlegen, unter denen der Wettbewerb gespielt wird, einschließlich des Modus und eventueller lokaler Regeln. Eine lokale Regel ist eine zusätzliche Regel, die die Spielleitung einführen kann, wenn sie aufgrund der spezifischen Bedingungen und Eigenschaften des FootGolf-Platzes für notwendig erachtet wird. Die Spielleitung ist nicht befugt, eine FootGolf-Regel auszusetzen, es sei denn, die Bedingungen machen die Einführung einer solchen Regel für die Fortführung des Spiels notwendig. Dies muss vom FIFG Regelkomitee genehmigt und entsprechend kommuniziert werden.</p>
<p>1-3-2 Tournament Director and Marshals For each qualifying event, the organizer shall designate a responsible tournament director(s) and marshals who will make any decision that will promote the smooth running of the competition. They are responsible for checking the condition of the course and the location of the tees before the groups start. They monitor the progress of</p>	<p>1-3-2 Spielleitung und Marshall Für jede Qualifikationsveranstaltung benennt der Veranstalter einen oder mehrere verantwortliche Turnierleiter und Marshalls, die alle Entscheidungen treffen, die den reibungslosen Ablauf des Wettbewerbs fördern. Sie sind dafür verantwortlich, den Zustand des Platzes und die Lage der Abschläge zu überprüfen, bevor die Gruppen starten. Sie überwachen das Vorankommen der Gruppen und greifen bei</p>

<p>the groups and intervene on the slow play. They are permitted to issue sanctions.</p>	<p>langsamem Spiel ein. Sie sind befugt, Strafen zu verhängen.</p>
<p>1-3-3 The Course The course shall be prepared with an equal amount of playable shots for all types of players. In certain situations, additional Teeing Zones will be provided for declared categories of play (e.g. Ladies or Kids). Players cannot compete in a general category when multiple tee zones are in play (Example a senior cannot compete against men if they are playing from a forward tee position)</p>	<p>1-3-3 Der Kurs Der Kurs soll mit einer gleichen Anzahl von spielbaren Schlägen für alle Arten von Spielern vorbereitet werden. In bestimmten Situationen werden zusätzliche Abschlagzonen für bestimmte Spielkategorien (z. B. Damen oder Kinder) bereitgestellt. Spieler können nicht in einer allgemeinen Kategorie antreten, wenn mehrere Abschlagzonen im Spiel sind (Beispiel: Ein Senior kann nicht gegen Männer antreten, wenn sie von einer vorderen Abschlagposition spielen)</p>
<p>1-3-4 Extreme circumstances In the event of damage or extreme circumstances, the Committee may determine a new hole in a similar place of the original one (only before the starting of the round). If during a round a hole becomes unplayable the Committee may allow groups to not play the cancelled hole(s) to preserve the regular progress of the game, awarding the score of PAR for all players no matter if the hole(s) has been effectively played or not. Moreover, the Committee can suspend or interrupt the game due to momentary or permanent unplayable conditions.</p>	<p>1-3-4 Extreme Umstände Im Falle einer Beschädigung oder extremer Umstände kann die Turnierleitung ein neues Loch an einem ähnlichen Ort wie das ursprüngliche Loch festlegen (nur vor Beginn einer Runde). Wenn während einer Runde ein Loch unbespielbar wird, kann die Turnierleitung den Gruppen erlauben, das/die gestrichene(n) Loch(e) nicht zu spielen, um den regulären Spielverlauf aufrechtzuerhalten, wobei die PAR-Punkte für alle Spieler vergeben werden, unabhängig davon, ob das/die Loch(er) tatsächlich gespielt wurden oder nicht. Darüber hinaus kann die Turnierleitung das Spiel wegen vorübergehender oder dauerhafter Unbespielbarkeit aussetzen oder unterbrechen.</p>
<p>1-3-5 Starting times and Groups The Committee determines the starting times and creates the groups in which the players are supposed to play. If a competition is played through several rounds, the Committee must determine the time limit before which all rounds should be finished.</p>	<p>1-3-5 Startzeiten und Gruppen (Flights) Die Turnierleitung legt die Startzeiten fest und bestimmt die Gruppen, in denen die Spieler spielen sollen. Wenn ein Wettbewerb über mehrere Runden gespielt wird, muss die Turnierleitung die Zeit festlegen, vor der alle Runden beendet sein müssen.</p>
<p>1-3-6 Scorecard The Committee shall be obliged to provide a scorecard to every player, which contains the date and the name of the player and the scorer or—in case of team play—the names of the teams.</p>	<p>1-3-6 Scorecard Das Komitee ist verpflichtet, jedem Spieler eine Scorecard auszuhändigen, die das Datum und den Namen des Spielers und des Marker/Zählers oder - im Falle von Mannschaftsspielen - die Namen der Mannschaften enthält.</p>

<p>1-3-7 Decision in dead heats The Committee shall be obliged to report, in what way, on which day and in what time it will bring a decision concerning a halved match or a stroke play tie.</p> <p>If a blind approach is used, the point must be pre-determined and available for all players with the location fair for players of all types. The non-kicker must not face the first shot.</p> <p>If Penalty Putts are used the distance must be between 5 and 10 metres and each player plays 5 alternate putts followed by sudden death until a result is achieved.</p>	<p>1-3-7 Entscheidung bei Gleichstand Die Turnierleitung ist verpflichtet mitzuteilen, auf welche Art und Weise, an welchem Tag und in welcher Zeit bei einem Gleichstand im Lochspiel (Match play) oder Zählspiel (Stroke play) die Entscheidung herbeigeführt wird.</p> <p>Wenn eine Blind-Annäherung (blind approach) verwendet wird, muss der Punkt für alle Spieler im Voraus festgelegt und verfügbar sein. Er muss für Spieler aller Klassen spielbar sein. Der Gegenspieler darf nicht den ersten Schuss sehen.</p> <p>Bei Strafputts (Penalty Putts) muss die Entfernung zwischen 5 und 10 Metern liegen und jeder Spieler spielt 5 abwechselnde Putts, bei gleichstand folgt ein Sudden Death, bis ein Sieger ermittelt ist.</p>
<p>1-3-8 Penalty involving disqualification; Committee consideration If the Committee finds a player guilty in a heavy breach of the etiquette, under this rule it may apply a penalty of disqualification. The penalty of disqualification may be suspended or modified in some extraordinary, unique cases, if the Committee regards it as reasonable. Any other penalties, which are less serious than the disqualification, cannot be suspended or modified.</p>	<p>1-3-8 Strafe mit Disqualifikation; Entscheidung durch die Turnierleitung Stellt die Turnierleitung fest, dass sich ein Spieler eines schweren Verstoßes gegen die Etikette schuldig gemacht hat, kann sie gemäß dieser Regel eine Strafe verhängen, die zur Disqualifikation führt. Die Strafe einer Disqualifikation kann in einigen außergewöhnlichen, einmaligen Fällen ausgesetzt oder modifiziert werden, wenn die Turnierleitung dies für angemessen hält. Andere Strafen, die weniger schwerwiegend sind als die Disqualifikation, können nicht ausgesetzt oder abgeändert werden.</p>
<p>1-3-9 Protests and penalties If the competition is already over, no penalty shall be cancelled, modified or issued. The scores are considered final when they are signed by both scorer and player on the scorecard and delivered to the Committee. Exceptions: a penalty shall be applied after finishing the competition. Any evidence including film will need to be submitted to the tournament committee within 30 days. If the player breached a base rule of behaviour and fair-play or 1 They marked on their returned scorecard a lower result from any of the sections than they had actually made. Penalty disqualification for</p>	<p>1-3-9 Proteste und Strafen Wenn der Wettkampf bereits beendet ist, wird keine Strafe annulliert, geändert oder ausgesprochen. Die Ergebnisse gelten als endgültig, wenn sie sowohl vom Schreiber als auch vom Spieler auf der Wertungskarte unterschrieben und der Turnierleitung übergeben wurden. Ausnahmen: Eine Strafe wird nach Beendigung des Wettkampfs verhängt. Alle Beweise, einschließlich Filmaufnahmen, müssen dem Turnierausschuss innerhalb von 30 Tagen vorgelegt werden. Wenn der Spieler gegen eine Grundregel des Verhaltens und des Fair-Play verstoßen hat oder 1. er auf seiner zurückgegebenen Scorekarte ein niedrigeres Ergebnis in einer der Bahnen vermerkt</p>

<p>player and +1 kick for marker</p> <p>2 The player failed to apply a rule against themselves due to their own improper knowledge of the rulebook. Penalty: +1 penalty in the score of the hole where the infraction occurred OR disqualification when DQ is the applied penalty. Additionally the marker may receive a penalty for non-intervention</p> <p>3 The marker failed to apply a rule against their player in the group due to improper knowledge of the rulebook. In this case +1 penalty in the score of the hole where the infraction occurred. This is considered 'bad advice' or non-intervention</p> <p>If a protest is submitted, the Committee shall bring its decision as soon as possible, to ensure that – in case of necessity – the problem occurred is resolved. Players cannot agree on eliminating the validity of any of the rules, or to disregard any of the issued penalties; if they still do so, the penalty for the breach of the rule, involving disqualification, shall be made without any time limitation. In case the disputable affair is not being solved between the organizing Committee and the complaining player, they may both submit a request, to reach a mutually approved statement, to the Rules Committee acting as an official FIGG authority, so that they can express their opinion about the fairness of the brought decision. In the event that a decision cannot be reached, the Court of Arbitration for Sport can be consulted. A maximum deadline of 30 days will be given for a player to submit a protest.</p>	<p>hat, als er tatsächlich erzielt hat. Strafe: Disqualifikation des Spielers und +1 Strafstoß für den Marker</p> <p>2. Der Spieler hat es versäumt, eine Regel gegen sich selbst anzuwenden, weil er das Regelwerk nicht richtig kennt. Bestrafung: +1 Strafschlag in der Wertung des Lochs, an dem der Regelverstoß begangen wurde ODER Disqualifikation, wenn DQ die angewandte Strafe ist. Zusätzlich kann der Marker eine Strafe für das Nichteingreifen erhalten.</p> <p>3. Der Marker hat es versäumt, eine Regel gegen seinen Spieler in der Gruppe anzuwenden, weil er das Regelbuch nicht richtig kennt. In diesem Fall gibt es +1 Strafpunkt für das Loch, an dem der Regelverstoß begangen wurde. Dies wird als "schlechter Rat" oder Nichteingreifen betrachtet.</p> <p>Wenn ein Protest eingereicht wird, muss die Turnierleitung seine Entscheidung so schnell wie möglich treffen, um sicherzustellen, dass das aufgetretene Problem - falls notwendig - gelöst wird. Die Spieler können sich nicht darauf einigen, die Gültigkeit einer der Regeln aufzuheben oder eine der verhängten Strafen zu missachten; wenn sie dies dennoch tun, wird die Strafe für den Regelverstoß, die eine Disqualifikation beinhaltet, ohne zeitliche Begrenzung ausgesprochen. Falls die strittige Angelegenheit zwischen der Turnierleitung und dem sich beschwerenden Spieler nicht geklärt werden kann, können beide einen Antrag an das Regelkomitee, das als offizielle FIGG-Behörde fungiert, stellen, um eine einvernehmliche Entscheidung zu erreichen, damit sie ihre Meinung über die Fairness der getroffenen Entscheidung äußern können. Falls eine Entscheidung nicht erreicht werden kann, kann das Schiedsgericht für Sport angerufen werden. Ein Spieler hat maximal 30 Tage Zeit, um einen Protest einzureichen.</p>
<p>1-3-10 Marshall and/or Committee decision</p> <p>If a Marshall has been appointed by the Committee, the decision of the Marshall shall be regarded as final. In case of a missing Marshall, in any disputable or doubted issue in connection with the rules, players have to contact the Committee and its decision shall be final.</p>	<p>1-3-10 Entscheidung des Marshalls und/oder der Turnierleitung</p> <p>Wenn ein Marshall von der Turnierleitung ernannt wurde, ist die Entscheidung des Marshalls als endgültig anzusehen. Im Falle eines fehlenden Marshalls, in jeder strittigen oder zweifelhaften Frage im Zusammenhang mit den Regeln, müssen sich die Spieler an die Turnierleitung wenden,</p>

<p>1-3-11 Game suspension/interruption Players can discontinue their game only if:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. The suspension is commanded by the organizing Committee with a siren or a notification, in this case players must leave the course and reach the club house waiting for the next communication of the organizing committee. 2. A player is caught by an unexpected indisposition (e.g. injury), and they may ask to TD or Marshal for help/support. Play must be continued without delay, so the group behind (only one) must be called to continue play and the overcame group must restart playing when they have completed the hole. If the player is not ready to play, then they will be scored PAR +10 (Example: On a Par 3 the player will record 13) for that hole and every following hole missed. If there are no following groups, a player can have a maximum of 15 minutes (example: final group). 3. A clear problem of safety makes impossible to continue the game, players are asked to inform the TD or Marshal 4. If the game is suspended by the Committee the players of the group can choose to finish the hole (if the conditions are respecting the safety parameters) or mark the balls in their still positions. However, then they must reach the club house as soon as possible. The decision reported above must be taken in accordance between the players that are currently playing the hole and the majority prevails. In case of tie (e.g. 2 vs 2 in a group of 4 players) the most safety assuring action will be applied so players must mark the ball and leave the course immediately. <p>In the case of an interruption of the game due to bad weather, darkness or any other reason taken into consideration by the organizing</p>	<p>dessen Entscheidung endgültig ist.</p> <p>1-3-11 Spielunterbrechung / -aufhebung Spieler können ihr Spiel nur dann unterbrechen, wenn:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Die Unterbrechung wird von der Turnierleitung mit einer Sirene oder einer Benachrichtigung angeordnet. In diesem Fall müssen die Spieler den Platz verlassen und das Clubhaus aufsuchen, um auf die nächste Mitteilung der Turnierleitung zu warten. 2. Ein Spieler wird von einem unerwarteten Unwohlsein (z.B. Verletzung) überrascht und kann den TD oder Marshall um Hilfe/Unterstützung bitten. Das Spiel muss unverzüglich fortgesetzt werden, d.h. die hintere Gruppe (nur eine) muss aufgefordert werden, das Spiel fortzusetzen und die überholte Gruppe muss das Spiel wieder aufnehmen, wenn sie das Loch beendet hat. Ist der Spieler nicht spielbereit, wird er für dieses Loch und jedes weitere verpasste Loch mit PAR +10 bewertet (Beispiel: Bei einem Par 3 wird der Spieler mit 13 gewertet). Wenn es keine nachfolgenden Gruppen gibt, kann ein Spieler maximal 15 Minuten Zeit haben (Beispiel: letzte Gruppe). 3. Wenn ein offensichtliches Sicherheitsproblem die Fortsetzung des Spiels unmöglich macht, werden die Spieler gebeten, den TD oder Marshall zu informieren. 4. Wenn das Spiel von der Turnierleitung unterbrochen wird, können die Spieler der Gruppe wählen, ob sie das Loch zu Ende spielen wollen (wenn die Bedingungen den Sicherheitsparametern entsprechen) oder ob sie die Bälle in ihrer Ruheposition markieren wollen. Sie müssen dann jedoch so schnell wie möglich das Clubhaus erreichen. Die oben genannte Entscheidung muss zwischen den Spielern, die gerade das Loch spielen, getroffen werden, wobei die Mehrheit entscheidet. Bei Gleichstand (z.B. 2 gegen 2 in einer Gruppe von 4 Spielern) wird die sicherste Maßnahme angewendet, d.h. die Spieler müssen den Ball markieren und den Platz sofort verlassen. <p>Im Falle einer Unterbrechung des Spiels aufgrund von schlechtem Wetter, Dunkelheit oder anderen Gründen, die von der Turnierleitung in Betracht gezogen werden, gelten die folgenden Bestimmungen:</p>
---	---



<p>committee, the following will be considered valid:</p> <ol style="list-style-type: none">1. the first 15 holes if all players played them.2. the first 12 holes if all players played them.3. the first 9 holes if all players played them. <p>In the event of a shotgun competition, the minimum number of holes completed by all players will be valid. If not all players played at least 9 holes, the round must be considered invalid.</p>	<ol style="list-style-type: none">1. die ersten 15 Löcher, wenn alle Spieler sie gespielt haben.2. die ersten 12 Löcher, wenn sie von allen Spielern gespielt wurden.3. die ersten 9 Löcher, wenn sie von allen Spielern gespielt wurden. <p>Im Falle eines Kanonenstart-Wettbewerbs wird die Mindestanzahl der von allen Spielern gespielten Löcher gewertet. Wenn nicht alle Spieler mindestens 9 Löcher gespielt haben, muss die Runde als ungültig betrachtet werden.</p>
<p>1-3-12 Special Player Circumstances In the event a player has a special circumstance which requires the adaption of the tournament rules, the decision is that of the Tournament Committee.</p>	<p>1-3-12 Spezielle Spieler Umstände Falls bei einem Spieler besondere Umstände vorliegen, die eine Anpassung der Turnierregeln erfordern, liegt die Entscheidung bei der Turnierleitung.</p>

PART 2 - Player Code of Conduct	TEIL 2 - Verhaltenskodex für Spieler
2-1 - General	2-1 - Allgemeines
<p>2-1-1 Respecting the code of conduct The following sections provide basic instructions of behaviour and conduct to play FootGolf properly. If these instructions are followed, every player will enjoy the sport at its best. The fundamental rule is that during the game, respect should be shown to every player at all times without exceptions. Continual disregard of these guidelines will result in the player responsible being disqualified. FIFG adopts a strict policy of appropriate behaviour throughout FootGolf tournaments, as well as appropriate comments to the media and through social media. Any conduct deemed to be unprofessional and/or damaging for FIFG itself or a FIFG member country organization is subject to disciplinary action Actions that are in violation of this conduct include but are not limited to:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Abusive or threatening behaviour or language, even via social media 2. Throwing or kicking the ball away in anger 3. Wilful and overt destruction, abuse or vandalism of property, including animal and plant life 4. Continual ignorance of etiquette on the course 5. Smoking, including electronic cigarettes, during tournament play on the course 6. Failure to smooth the bunker after play 7. Listening to music during the game (earphones including) 8. Wearing clothes with logos of FootGolf organization not affiliated to the FIFG <p><u>Penalty:</u> Offence One +1 kick, Offence Two DQ Activities which are in violation of any laws, course regulations or FootGolf course rules may result in disciplinary</p>	<p>2-1-1 Respektieren des Verhaltenskodexes Die folgenden Abschnitte enthalten grundlegende Verhaltens- und Handlungsanweisungen, um FootGolf richtig zu spielen. Wenn diese Anweisungen befolgt werden, wird jeder Spieler den Sport in vollen Zügen genießen können. Die Grundregel lautet, dass während des Spiels jedem Spieler zu jeder Zeit und ohne Ausnahme Respekt entgegengebracht werden muss. Ständige Missachtung dieser Richtlinien führt zur Disqualifikation des verursachenden Spielers. Die FIFG verfolgt eine strikte Politik des angemessenen Verhaltens während der FootGolf-Turniere, sowie der angemessenen Kommentare gegenüber den Medien und in den sozialen Medien. Jegliches Verhalten, das als unprofessionell und/oder schädlich für die FIFG selbst oder eine FIFG-Mitgliedsorganisation angesehen wird, wird mit Disziplinarmaßnahmen geahndet Handlungen, die gegen dieses Verhalten verstoßen, sind unter anderem:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Beleidigendes oder bedrohliches Verhalten oder Sprache, auch über soziale Medien 2. Werfen oder treten des Balles aus Wut 3. Mutwillige und offensichtliche Zerstörung, Missbrauch oder Vandalismus von Eigentum, einschließlich tierischen und pflanzlichen Lebens 4. Ständige Missachtung der Etikette auf dem Platz 5. Rauchen, einschließlich elektronischer Zigaretten, während des Turniers auf dem Platz 6. den Bunker nach dem Schuss nicht zu glätten 7. Hören von Musik während des Spiels (einschließlich Kopfhörer) 8. Das Tragen von Kleidung mit Logos von FootGolf-Organisationen, die nicht der FIFG angehören. <p><u>Strafe:</u> 1. Vergehen + 1 Strafschlag 2. Vergehen Disqualifikation Aktivitäten, die gegen Gesetze, Platzregeln oder FootGolf-Platzregeln verstoßen, können</p>

<p>action. Tournament Director and/or Committee are granted the discretion to disqualify a player based on the severity of the offending conduct. Additionally, the following conduct is not acceptable:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Possession of illegal substances 2. Possession and consumption of alcohol from the start of play until scorecard is submitted 3. Excessive use of alcohol on tournament site 4. Failure or refusal to enforce rules of FootGolf or cooperate with tournament officials, host staff or competitors including aggressive or abusive behaviour 5. Cheating <p><u>Penalty:</u> Offence One DQ Please note: FIFG operates a zero-tolerance policy on illegal drug or substance misuse. Any player found contravening this policy during a FIFG event will be immediately disqualified.</p>	<p>disziplinarische Maßnahmen nach sich ziehen. Es liegt im Ermessen des Turnierleiters und/oder der Turnierleitung, einen Spieler je nach Schwere des Verstoßes zu disqualifizieren. Darüber hinaus ist das folgende Verhalten nicht akzeptabel:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Besitz von illegalen Substanzen 2. Besitz und Konsum von Alkohol ab Beginn des Spiels bis zur Abgabe der Scorecard 3. Übermäßiger Alkoholkonsum auf dem Turniergelände 4. Das Versäumnis oder die Weigerung, die Regeln des FootGolfs durchzusetzen oder mit Turnieroffiziellen, Personal des Gastgebers oder den Teilnehmern zu kooperieren, einschließlich aggressivem oder beleidigendem Verhaltens 5. Betrug <p><u>Strafe:</u> 1. Vergehen Disqualifikation Bitte beachten Sie: Das FIFG verfolgt eine Null-Toleranz-Politik bei illegalem Drogen- oder Substanzmissbrauch. Jeder Spieler, der gegen diese Politik während einer FIFG-Veranstaltung verstößt, wird sofort disqualifiziert.</p>
<p>2-1-2 The spirit of the game FootGolf is played, most of the times, without the supervision of a marshal. The game is based on the integrity of the individual to show respect to the other players and to the rules. Every player should behave with discipline, showing kindness and a sports spirit, independently of their level of competitiveness. A competitor that has fallen into a penalty should inform the situation to their marker as soon as possible. It is also recommended to the marker to ask the player in the moment of the action to, in case of having to discuss it, do it in the moment. This is the spirit of FootGolf.</p>	<p>2-1-2 Der Geist des Spiels FootGolf wird zumeist ohne Aufsicht eines Marshalls gespielt. Das Spiel basiert auf der Integrität des Einzelnen, den anderen Spielern und den Regeln gegenüber Respekt zu zeigen. Jeder Spieler sollte sich diszipliniert, freundlich und sportlich verhalten, unabhängig von seinem Leistungsniveau. Ein Teilnehmer, der in eine Strafe geraten ist, sollte seinen Marker so schnell wie möglich über die Situation informieren. Es wird dem Marker auch empfohlen, den Spieler im Moment der Aktion zu bitten, dies zu tun, falls er es besprechen muss. Dies ist der Geist von FootGolf.</p>
<p>2-1-3 Safety Players should make sure that nobody is standing near or in a position where they might be injured when their kick is executed. Players must not play until every player on the course is out of their reach. Players should also give notice to the course watchers who are close or in front of them, when they are about to</p>	<p>2-1-3 Sicherheit Die Spieler sollten sich vergewissern, dass sich niemand in der Nähe oder in einer Position befindet, in der sie verletzt werden könnten, wenn der Schuss ausgeführt wird. Die Spieler dürfen erst spielen, wenn alle Spieler auf dem Platz außer ihrer Reichweite sind. Die Spieler sollten auch den Beobachtern auf dem Platz, die sich in ihrer Nähe</p>



<p>play a shot which could endanger them. Moreover, players must always act to preserve the safety of themselves or any other person by refraining from dangerous acts (e.g. diving into lakes to recover their ball).</p>	<p>oder vor ihnen befinden, Bescheid geben, wenn sie im Begriff sind, einen Schlag auszuführen, der sie gefährden könnte. Darüber hinaus müssen die Spieler immer so handeln, dass sie sich selbst oder andere Personen schützen, indem sie gefährliche Handlungen unterlassen (z. B. in Seen zu springen, um ihren Ball zu bergen).</p>
<p>2-1-4 Attitude towards other players Do not bother or distract your fellow competitors. Players must always show consideration towards other players and they should not disturb their game by moving, talking, or making unnecessary noise. Players must make sure that any electronic devices that are brought to the game do not distract other players. On the starting tee, the player must not place the ball until it is their turn. Players should not stand near or behind the ball or the hole when another player is about to play. It is forbidden to leave the teeing zone until all players have played unless asked to mark a ball in play. It is also forbidden to leave the green zone until all players have holed their ball. Offence One: Warning, Offence Two and following offences: +1 kick for each incident</p>	<p>2-1-4 Verhalten gegenüber anderen Spielern Stören Sie Ihre Mitspieler nicht und lenken Sie sie nicht ab. Die Spieler müssen immer Rücksicht auf ihre Mitspieler nehmen und sollten deren Spiel nicht durch Bewegungen, Gespräche oder unnötigen Lärm stören. Die Spieler müssen darauf achten, dass mitgebrachte elektronische Geräte die anderen Spieler nicht ablenken. Am Abschlag darf der Spieler den Ball erst ablegen, wenn er an der Reihe ist. Die Spieler dürfen sich nicht in der Nähe oder hinter dem Ball oder dem Loch aufhalten, wenn ein anderer Spieler im Begriff ist zu spielen. Es ist verboten, die Abschlagzone zu verlassen, bevor alle Spieler gespielt haben, es sei denn, sie werden aufgefordert, einen Ball im Spiel zu markieren. Es ist auch verboten, die Grünzone zu verlassen, bevor alle Spieler ihren Ball eingelocht haben. Erstes Vergehen: Verwarnung, zweites Vergehen und folgende Vergehen: +1 Strafschlag für jeden Vorfall</p>
<p>2-1-5 Scoring Every player—called "marker" for this explanation—should control the game and keep track of the amount of kicks of their assigned "player", plus any penalty strokes that they have fallen into. The "marker" will be assigned before the game starts and it cannot be changed once it starts (exception made in case of a player's defection). It is advised to do a general card check outside of the green every time everyone finishes playing a hole, at the end of the game before signing, and then delivering the scorecard to the Committee. The score on each individual hole is the only score that counts. The total must be calculated and checked by the Tournament Committee. The player and marker are responsible for the scorecard.</p>	<p>2-1-5 Punktezahlung Jeder Spieler - in dieser Regel "Marker" genannt - sollte das Spiel kontrollieren und die Anzahl der Schüsse des ihm zugewiesenen "Spielers" sowie die Anzahl der Strafstöße, die er verursacht hat, im Auge behalten. Der "Marker" wird vor Beginn des Spiels zugewiesen und kann nach Spielbeginn nicht mehr geändert werden (Ausnahme: ein Spieler fällt aus). Es ist ratsam, eine allgemeine Kartenkontrolle außerhalb des Grüns vorzunehmen, wenn alle Spieler ein Loch gespielt haben, am Ende des Spiels, bevor sie unterschreiben, und dann wenn sie die Scorekarte bei der die Turnierleitung abgeben. <u>Das Ergebnis jedes einzelnen Lochs ist das einzige, das zählt.</u> Das Gesamtergebnis muss von der Turnierleitung berechnet und überprüft werden. Der Spieler und der Marker sind für die Scorekarte verantwortlich. Jeder Fehler kann zu einer Strafe für einen oder</p>

<p>Any errors may result in a penalty to one or both.</p>	<p>beide führen.</p>
<p>2-1-6 Pace of Play Play at a good pace until the game is over. The Committee can establish directions about the pace of play players must keep during the game. It is the group's responsibility to keep their position considering that there may be other groups behind. If the group ahead is making other groups wait, the first group shall let the others pass through and play the hole, no matter how many players there are.</p>	<p>2-1-6 Spieltempo Spielen Sie in einem angemessenen Tempo, bis das Spiel zu Ende ist. Die Turnierleitung kann Anweisungen für das Spieltempo geben, das die Spieler während des Spiels einhalten müssen. Es liegt in der Verantwortung der Gruppe, ihre Position zu halten und dabei zu berücksichtigen, dass andere Gruppen hinter ihr sein können. Wenn die vorausgehende Gruppe andere Gruppen warten lässt, muss die erste Gruppe die anderen durchlassen und das Loch spielen, egal wie viele Spieler dort sind.</p>
<p>2-1-7 Priority on the Course Except when the Committee says otherwise, the priority on the course is determined by the pace of play of a group. Any group that is playing a full round (the number of holes considered to play the competition) has the right to cut another group which is playing a shorter round. The term "group" also includes a single player.</p>	<p>2-1-7 Vorrang auf dem Platz Sofern die Turnierleitung nichts anderes bestimmt, richtet sich die Reihenfolge auf dem Platz nach dem Spieltempo einer Gruppe. Jede Gruppe, die eine volle Runde spielt (die Anzahl der Löcher, die für den Wettbewerb berücksichtigt werden), hat das Recht, eine andere Gruppe zu überholen, die eine kürzere Runde spielt. Der Begriff "Gruppe" umfasst auch einen einzelnen Spieler.</p>
<p>2-1-8 Care of the bunkers Before leaving a bunker, players should arrange and smooth every imperfection they or others, might have made. If there is a rake available near the bunker, it should be used. Penalty for failure to smooth the bunker before the next kick is plus one kick</p>	<p>2-1-8 Pflege der Bunker Bevor die Spieler einen Bunker verlassen, sollten sie alle Unebenheiten, die sie oder andere gemacht haben beheben und glätten. Wenn in der Nähe des Bunkers ein Harke vorhanden ist, sollte diese benutzt werden. Strafe für das Versäumnis, den Bunker vor dem nächsten Schuss zu glätten, ist +1 Strafschuss.</p>
<p>2-1-9 Field damage caused by shoes After the hole is finished, every imperfection on the field caused by the players' shoes should be fixed. Players should repair the damage they caused in the course carefully, including bumps and footprints and any other flaw in the field caused by the ball or the player.</p>	<p>2-1-9 Schäden am Spielfeld durch Schuhe Nach Beendigung des Lochs sollten alle durch die Schuhe der Spieler verursachten Mängel auf dem Spielfeld behoben werden. Die Spieler sollten die Schäden, die sie auf dem Platz verursacht haben, sorgfältig ausbessern, einschließlich der Unebenheiten und Fußabdrücke sowie aller anderen durch den Ball oder den Spieler verursachten Fehler auf dem Feld.</p>
<p>2-1-10 Unnecessary damage prevention Players should avoid causing damage to the course by taking</p>	<p>2-1-10 Unnötige Schäden vermeiden Die Spieler sollten es vermeiden, den Platz zu beschädigen, indem sie beim Üben ihrer Schläge</p>

<p>divots when they practice their shots or when they tap their shoes on the course, because of anger or any other motive. Players should not stand too close to the hole so that they avoid causing any damage to it, and they should act carefully while handling the flagstick or while taking out a ball from the hole. The flagstick should be correctly restored in the hole before players leave the green. Players are requested to not kneel next to the hole and must not stand on the putt line of fellow players - This is deemed as bad etiquette</p>	<p>oder beim Stampfen mit den Schuhen auf dem Platz aus Wut oder aus anderen Gründen Divots machen. Die Spieler sollten nicht zu nahe am Loch stehen, um es nicht zu beschädigen, und sie sollten beim Umgang mit dem Fahnenstock oder beim Herausnehmen eines Balls aus dem Loch vorsichtig sein. Bevor die Spieler das Grün verlassen, sollte der Fahnenstock wieder korrekt im Loch platziert werden. Die Spieler werden gebeten, nicht neben dem Loch zu knien und nicht auf der Putt-Linie eines Mitspielers zu stehen - dies gilt als schlechte Etikette.</p>
<p>2-1-11 Agreement on an invalid game The players cannot agree on excluding the validity of any rule or not taking into consideration any of the issued penalties. If the player is not willing to fulfil a rule, which concerns the rights of the other player, they can be disqualified from the competition. Players can be penalized for serious misconduct during play or after it. Disciplinary procedure after completion of the round/tournament will be applied as tournament disqualification or a possible ban from competing, loss of entry fee, tournament winnings, or prize fund.</p>	<p>2-1-11 Vereinbarung über ein ungültiges Spiel Die Spieler können sich nicht darauf einigen, die Gültigkeit einer Regel auszuschließen oder eine der ausgesprochenen Strafen nicht zu berücksichtigen. Wenn ein Spieler nicht bereit ist, eine Regel zu beachten, die die Rechte des anderen Spielers betrifft, kann er vom Wettbewerb ausgeschlossen werden. Spieler können für schweres Fehlverhalten während oder nach dem Spiel bestraft werden. Das Disziplinarverfahren nach Abschluss der Runde/des Turniers wird in Form einer Turnierdisqualifikation oder eines möglichen Teilnahmeverbots, des Verlusts des Startgelds, der Turniergewinne oder des Preisgelds angewendet.</p>
<p>2-2 - During the Game</p>	<p>2-2 - Während des Spiels</p>
<p>2-2-1 Knowledge of the rules The player is responsible for ensuring that they have a proper knowledge of the rules of the game and for the proper interpretation and use of definitions and expressions used in FootGolf. A player or marker giving bad advice (e.g. incorrect ruling or non-intervention) will be penalized +1 penalty for each instance. Non-intervention will only apply to the marker of the player or the player themselves.</p>	<p>2-2-1 Kenntnis der Regeln Der Spieler ist dafür verantwortlich, dass er die Spielregeln kennt und die im FootGolf verwendeten Begriffe und Ausdrücke richtig auslegt und verwendet. Ein Spieler oder Marker, der schlechte Ratschläge gibt (z.B. eine falsche Entscheidung oder Nichteinmischung), wird mit +1 Strafstoß für jeden Fall bestraft. Ein Nichteingreifen gilt nur für den Marker des Spielers oder den Spieler selbst.</p>
<p>2-2-2 Exercising influence on the ball's motion or altering physical conditions A player must not perform actions with the intention of influencing the</p>	<p>2-2-2 Einflussnahme auf die Bewegung des Balls oder Veränderung der physischen Bedingungen</p>

<p>playing ball's motion or alter physical conditions with the intention of affecting a whole game. Penalty +1 kick Exception: Equipment belonging to any player must be moved whilst the ball is in motion to avoid collision (Rule 4-1-14) Additionally, A player cannot move equipment or obstructions to stop the motion of the ball – Penalty Disqualification Exception: In the event a ball is kicked towards a water hazard, out of bounds or other zones where the player will consider their ball hard to recover, they can request another player or spectator to stop the ball before entering in these areas and proceed according to the likely situation, to save time.</p>	<p>Ein Spieler darf keine Aktionen ausführen, die darauf abzielen, die Bewegung des Spielballs zu beeinflussen oder die physischen Bedingungen zu verändern, um ein laufendes Spiel zu beeinflussen. Strafstoss +1 <u>Ausnahme:</u> Ausrüstungsgegenstände eines Spielers müssen bewegt werden, während der Ball in Bewegung ist, um eine Kollision zu vermeiden (Regel 4-1-14). Außerdem darf ein Spieler keine Ausrüstungsgegenstände oder Hindernisse bewegen, um die Bewegung des Balls zu stoppen - Strafe: Disqualifikation <u>Ausnahme:</u> Wird ein Ball in Richtung eines Wasserhindernisses, ins Aus oder in andere Bereiche geschossen, in denen der Spieler seinen Ball als schwer zurückzuholen ansieht, kann er einen anderen Spieler oder Zuschauer bitten, den Ball zu stoppen, bevor er diese Bereiche betritt, und entsprechend der wahrscheinlichen Situation weiterzuspielen, um Zeit zu sparen.</p>
<p>2-2-3 Starting time It is the responsibility of the players to collect their scorecard and be ready on their designated starting tee at the designated starting or briefing time. Players arriving after the very first kick of the group will be issued a score of PAR +10 (Example: On a Par 3 the player will record 13). Any subsequent holes will follow the same ruling.</p>	<p>2-2-3 Startzeit Es liegt in der Verantwortung der Spieler, ihre Scorekarte abzuholen und zur angegebenen Start- bzw. Besprechungszeit auf dem ihnen zugewiesenen Abschlag bereit zu sein. Spieler, die nach dem ersten Abschlag der Gruppe eintreffen, erhalten einen Score von PAR +10 (Beispiel: Auf einem Par 3 wird der Spieler mit 13 bewertet). Für alle folgenden Löcher gilt die gleiche Regelung.</p>
<p>2-2-4 Being prepared to play Players must be ready to play as soon as their turn comes. When every player finishes playing a hole, all players should leave the green immediately. A player may fall into a "slow play penalty" if they are not ready to play.</p>	<p>2-2-4 Bereit sein zu spielen Die Spieler müssen bereit sein zu spielen, sobald sie an der Reihe sind. Wenn jeder Spieler ein Loch zu Ende gespielt hat, sollten alle Spieler das Grün sofort verlassen. Wenn ein Spieler nicht spielbereit ist, kann er mit einer "Slow-Play-Strafe" belegt werden.</p>
<p>2-2-5 Undue delay: slow game The player must play without any undue delay and according to any game pace of play that the Committee has established. Between the ending of one hole, and the preparation for the next one, the player must not delay the game improperly. The Marshal, or a co-competitor if the Marshal wasn't there, should warn the player that</p>	<p>2-2-5 Unnötige Verzögerung: langsames Spiel Der Spieler muss ohne übermäßige Verzögerung und im Einklang mit dem von der Turnierleitung festgelegten Spieltempo spielen. Zwischen dem Ende eines Lochs und der Vorbereitung des nächsten Lochs darf der Spieler das Spiel nicht unnötig verzögern. Der Marshall oder ein Mitspieler, falls der Marshall nicht anwesend war,</p>

<p>they are improperly delaying the game and delaying the whole line (according to the time stipulated by the Committee). In case the player continues with the delay, the penalty for breaking this rule would be applied. A group will be deemed to have a 'bad time' if there is a clear hole ahead. It is important the group keeps up with the players ahead and NOT just ahead of the players behind.</p>	<p>sollte den Spieler darauf hinweisen, dass er das Spiel unnötig verzögert und die gesamte Spielreihe verzögert (entsprechend der vom Ausschuss festgelegten Zeit). Falls der Spieler die Verzögerung weiter fortsetzt, wird die Strafe für den Verstoß gegen diese Regel verhängt. Eine Gruppe hat eine "schlechte Zeit", wenn ein freies Loch vor ihr liegt. Es ist wichtig, dass die Gruppe mit den Spielern vor ihrer Schritt hält und NICHT nur mit den Spielern hinter ihr.</p>
<p>2-2-6 Time to complete the round Each group will be allotted a specific time to complete the round in accordance with the time chart (Flight start). When a group falls behind, they must regain their position. Time for rulings and walking time is included in the allotted time and calculated within the buffer. Out of position refers to the group when they take more than the allotted time to finish a check point hole. When a group is out of position at a check point, they will be notified by the TD and given an initial warning. They will be expected to regain their position by the next check point. If at the next check point, they are still out of position, then the group will be issued a final warning and the TD or Marshal will follow that group. If any player in the group is concerned about the non-responsive fellow competitor, a Marshal will be elected to follow that group and time each player. The TD will time each player according to player timings.</p>	<p>2-2-6 Zeit, um die Runde zu beenden Jeder Gruppe wird eine bestimmte Zeit eingeräumt, um die Runde in Übereinstimmung mit dem Zeitplan zu beenden (Flight start). Wenn eine Gruppe in Rückstand gerät, muss sie ihre Position wieder einnehmen. Die Zeit für die Entscheidungsfindung und die Gehzeit sind in der vorgegebenen Zeit enthalten und werden bei der Berechnung des Puffers berücksichtigt. Wenn eine Gruppe mehr als die zugewiesene Zeit benötigt, um ein Kontrollloch zu absolvieren, gilt sie als nicht in der richtigen Position. Wenn eine Gruppe an einem Kontrollpunkt nicht in Position ist, wird sie vom TD benachrichtigt und erhält eine erste Warnung. Es wird von ihnen erwartet, dass sie ihre Position bis zum nächsten Kontrollpunkt wieder einnehmen. Ist die Gruppe am nächsten Kontrollpunkt immer noch nicht in Position, erhält sie eine letzte Verwarnung, und der TD oder Marshal folgt der Gruppe. Wenn ein Spieler in der Gruppe sich Sorgen um den nicht kooperierenden Mitspieler macht, wird ein Marshall gewählt, der dieser Gruppe folgt und die Zeit jedes Spielers misst. Der TD stoppt die Zeit jedes einzelnen Spielers entsprechend der Zeitvorgaben der Spieler.</p>
<p>2-2-7 Player Timings In the event a single player is playing slow, the TD will time those players involved and use the following to decide if they are playing slow. Time taken to calculate yardages, alignment, or decision making will be considered within these timings. Timings start as soon as the first player reaches their ball or the previous kick has stopped/been marked. First player: 60 seconds from every zone of the course when</p>	<p>2-2-7 Spielerzeiten Falls ein einzelner Spieler langsam spielt, misst der TD die Zeit der beteiligten Spieler und verwendet die folgenden Angaben, um zu entscheiden, ob sie langsam spielen. Die Zeit, die für die Berechnung von Yards/Meter, die Ausrichtung oder die Entscheidungsfindung benötigt wird, wird bei diesen Zeitangaben berücksichtigt. Die Zeitmessung beginnt, sobald der erste Spieler seinen Ball erreicht hat oder der vorherige Schuss gestoppt/markiert wurde. Erster Spieler: 60 Sekunden aus jeder Zone des Platzes,</p>

<p>the ball is still. Subsequent players: 40 seconds from every zone of the course the ball recently played is still. Any player deemed to make no effort to get the group back into position will be issued a penalty (Examples of this include talking to fellow players not in their group and/or scoring on the green rather than the next tee). Penalties in the event of slow play:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Initial warning to group 'bad time' 2. Final Warning to group or player 3. Penalty to player/s +1 kick 4. Second penalty to player will be DQ 	<p>wenn der Ball still liegt. Nachfolgende Spieler: 40 Sekunden aus jeder Zone der Bahn, in der der Ball gerade gespielt wurde. Jeder Spieler, der keine Anstalten macht, die Gruppe wieder in Position zu bringen, wird bestraft (z. B. wenn er sich mit Mitspielern unterhält, die nicht zu seiner Gruppe gehören, oder wenn er auf dem Grün und nicht am nächsten Abschlag die Scores schreibt). Strafen im Falle eines langsamen Spiels:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Erste Warnung an die Gruppe "schlechte Zeit". 2. Letzte Warnung an die Gruppe oder den Spieler 3. Strafe für den/die Spieler +1 Strafstoß 4. 4. Zweite Strafe für den Spieler ist DQ
<p>2-2-8 Advice During a stipulated round, a player can give, receive and request advice to someone in the competition that is playing on the course but only in the same group. A player may request to anyone to indicate the line of game; however, while executing the shot, no one can be standing in this line or in an extension of it beyond the hole, not even if the player asks them to do so. Any mark placed by the player or with their knowledge to indicate the line of game, must be taken away before the shot is executed. A +1 penalty stroke is given to the player requesting or giving an advice to anyone outside the group. A player or marker giving bad advice (e.g. incorrect ruling or non-intervention) will be penalized +1 penalty for each instance.</p>	<p>2-2-8 Ratschläge Während einer vorgeschriebenen Runde kann ein Spieler einem Mitspieler, der auf dem Platz spielt, Ratschläge geben, empfangen und ihn darum bitten, aber nur in der gleichen Gruppe. Ein Spieler kann jeden darum bitten, die Spiellinie anzuzeigen; während der Ausführung des Schusses darf sich jedoch niemand in dieser Linie oder in deren Verlängerung jenseits des Lochs befinden, auch nicht, wenn der Spieler ihn darum bittet. Jede vom Spieler oder mit seinem Wissen gesetzte Markierung, die die Spiellinie anzeigt, muss entfernt werden, bevor der Schuss ausgeführt wird. Der Spieler, der eine Person außerhalb der Gruppe um einen Ratschlag bittet oder einen solchen erteilt, erhält einen Strafschlag von +1. Ein Spieler oder Marker, der einen schlechten Ratschlag gibt (z.B. falsche Regeln oder Nichteinmischung), wird mit +1 Strafschlag für jeden Fall bestraft.</p>
<p>2-2-9 On the Green On the Green, players should not stand in another player's putt line (behind and in front) or make a shadow on the putt line while they are executing the kick. Players should stay in the green zone until every player had finished playing the hole. Penalties in case of player on the putt line:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Initial warning to the player 2. Penalty to player or players +1 kick 3. Second penalty to player will be DQ <p>Exception: In team events a partner</p>	<p>2-2-9 Auf dem Putting-Grün Auf dem Grün dürfen die Spieler nicht in der Puttlinie eines anderen Spielers stehen (hinten und vor ihm) oder einen Schatten auf der Puttlinie werfen, während dieser den Schuss ausführen. Die Spieler sollten in der Grünzone bleiben, bis alle Spieler das Loch gespielt haben. Strafen im Falle eines Spielers auf der Puttlinie:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Erste Verwarnung für den Spieler 2. Strafe für den Spieler oder die Spieler +1 Strafschlag 3. Zweite Strafe gegen den Spieler ist DQ <p>Ausnahmen: Bei Mannschaftswettbewerben darf ein Partner die Puttlinie sehen.</p>

<p>may view the putt line</p>	
<p>2-2-10 Unfinished Hole If a player, in any hole and form of the game, does not roll their ball into the hole and does not correct their mistake before kicking from the next teeing ground, or—in case of the last section—before leaving the green, they shall score PAR +10 (Example: On a Par 3 the player will record 13)</p>	<p>2-2-10 Unvollendetes Loch Wenn ein Spieler, egal an welchem Loch und in welcher Spielform, seinen Ball nicht ins Loch spielt und seinen Fehler nicht korrigiert, bevor er vom nächsten Abschlag abschlägt oder - im Falle des letzten Abschnitts - bevor er das Grün verlässt, erhält er PAR +10 (Beispiel: Bei einem Par 3 erhält der Spieler 13)</p>
<p>2-2-11 Practice</p> <p>1 Before or in between round(s) Before a competition, players are not allowed to practice any zone of the course. In case of it being allowed, the tournament's organization will inform the player of the zones and the times available for practicing. In the situation where practice is permitted, it will be clearly identified by the committee. Practice will be deemed as playing any shot from any part of the FootGolf course that is the field of competition. Reaching the starting areas by kicking the ball along the course (e.g. in shotgun competitions) is deemed as practicing, and so it's forbidden. Players must always keep their ball in hand while walking along the course and not playing.</p> <p>2 During a round A player must not execute a practice shot during the game. Likewise, between holes the player must not execute a practice shot. Repeating a putt is deemed as practice, in every hole. When the ball is removed from the hole it is not allowed to be kicked away or to the next hole. <u>Note:</u> Penalty for each situation of practicing is +1 kick.</p>	<p>2-2-11 Üben</p> <p>1. Vor oder zwischen Runde (n) Vor einem Turnier ist es den Spielern nicht gestattet, in einem beliebigen Bereich des Platzes zu üben. Falls es erlaubt ist, informiert die Turnierorganisation den Spieler über die Bereiche und die Zeiten, die zum Üben zur Verfügung stehen. In den Fällen, in denen das Üben erlaubt ist, wird es von der Turnierleitung klar gekennzeichnet. Als Übung gilt jeder Schlag, der von einem beliebigen Teil des FootGolf-Platzes aus gespielt wird, der das Spielfeld des Turniers ist. Das Erreichen der Startbereiche durch das Schlagen des Balls auf dem Platz (z.B. bei Kanonenstart-Wettbewerben) wird als Üben angesehen und ist daher verboten. Die Spieler müssen ihren Ball immer in der Hand halten, wenn sie auf dem Platz gehen und nicht spielen.</p> <p>2. Während einer Runde Ein Spieler darf während des Turniers keinen Übungsschlag ausführen. Ebenso darf der Spieler zwischen den Bahnen keinen Übungsschlag ausführen. Das Wiederholen eines Putts gilt als Übung, und zwar an jedem Loch. Wenn der Ball aus dem Loch entfernt wird, darf er nicht weggeschlagen oder zum nächsten Loch gespielt werden. Hinweis: Die Strafe für jede Situation des Übens beträgt +1 Strafschlag.</p>

<p>2-2-12 changing/modifying the ball A player cannot change (exceptions made for lost, provisional or replacement ball) or modify (e.g. the pressure) their ball during a hole, but it's allowed in between holes.</p>	<p>2-2-12 Ändern / Modifizieren des Balls Ein Spieler darf seinen Ball während eines Lochs nicht wechseln (Ausnahmen gelten für verlorene, provisorische oder Ersatzbälle) oder verändern (z.B. den Luftdruck), zwischen den Löchern ist dies jedoch erlaubt.</p>
<p>2-2-13 Controversial Aspects</p> <p>1 In stroke play, in case there was a situation which cannot be solved by the players' knowledge, players must consult about it with any tournament authority or any member of the Rules Committee. If this is not possible without delaying the game they shall play both "situations of play" – (play two balls) which means the player should play the situation with and without applying the rule they think covers the controversial aspect. Then they must write down the game situation to later discuss it when presenting the scorecards.</p> <p>2 In case of a doubt or dispute in match play between the players, any player may initiate a protest at any point. The protest should be submitted before any of the players would continue the game from the next kicking place, or—if it is the last section of the match—before any of the players would leave the green. If it is not possible to find a person within a reasonable time with a proper authorization made by the Committee, the players must continue with the game without any further delay. The Committee may take into consideration the protest after the match only if the player submitting the protest informs all the players in their group:</p> <ul style="list-style-type: none"> • during the game, the fact that they want to submit a protest • at the end of the game, the fact that they have submitted a protest • the facts of the situation and • their intention to receive a decision on the issue. <p><u>Note:</u> A protest cannot be made after the official scorecard is signed and handed to the committee</p>	<p>2-2-13 Umstrittene Aspekte</p> <p>1 Wenn im Stroke Play eine Situation auftritt, die nicht mit dem Wissen der Spieler gelöst werden kann, müssen sich die Spieler mit einer Turnierleitung oder einem Mitglied des Regelkomitees darüber beraten. Wenn dies nicht möglich ist, ohne das Spiel zu verzögern, müssen sie beide "Spielsituationen" spielen (zwei Bälle spielen), was bedeutet, dass der Spieler die Situation mit und ohne Anwendung der Regel spielen sollte, von der er glaubt, dass sie den strittigen Aspekt abdeckt. Dann müssen sie die Spielsituation aufschreiben, um sie später bei der Vorlage der Scorecards zu diskutieren.</p> <p>2 Im Falle von Unklarheiten oder Streitigkeiten zwischen den Spielern kann jeder Spieler zu jedem Zeitpunkt einen Protest einlegen. Der Protest sollte eingereicht werden, bevor einer der Spieler das Spiel vom nächsten Abschlag aus fortsetzt, oder - wenn es sich um die letzte Bahn des Spiels handelt - bevor einer der Spieler das Grün verlässt. Ist es nicht möglich, innerhalb eines angemessenen Zeitraums eine Person mit einer entsprechenden Autorisierung durch der Turnierleitung zu finden, müssen die Spieler das Spiel ohne weitere Verzögerung fortsetzen. Die Turnierleitung kann den Protest nach dem Spiel nur berücksichtigen, wenn der protestierende Spieler alle Spieler seiner Gruppe darüber informiert:</p> <ul style="list-style-type: none"> - während des Spiels die Tatsache, dass er einen Protest einreichen möchte - am Ende des Spiels die Tatsache, dass er einen Protest eingereicht hat - die Fakten der Situation und - ihre Erwartungshaltung, eine Entscheidung in dieser Angelegenheit zu erhalten. <p>Hinweis: Ein Protest kann nicht mehr eingelegt werden, nachdem die offizielle Scorecard unterzeichnet und der Turnierleitung übergeben wurde.</p>

<p>2-2-14 Scores not in agreement When the signed scorecard is handed to the Committee, the following penalty will be applied in case of non-concordant scores:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Player score is recorded lower than they actually scored = disqualification plus +1 to marker 2. Player score is recorded higher than they actually scored = score counts <p>The player and the marker are responsible for the scorecard, the Tournament Committee will calculate the score on each hole and the final total be declared as this amount.</p>	<p>2-2-14 Nicht übereinstimmende Scores Bei der Übergabe der unterschriebenen Scorecard an die Turnierleitung werden im Falle von nicht übereinstimmenden Ergebnissen folgende Strafen verhängt</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Der Spieler hat weniger Punkte als er tatsächlich erzielt hat = Disqualifikation plus +1 für den Marker 2. Der Spieler hat mehr Punkte als er tatsächlich erzielt hat = die Punkte zählen. <p>Der Spieler und der Marker sind für die Scorekarte verantwortlich, die Turnierleitung berechnet den Score für jedes Loch und gibt diesen als Endsumme an.</p>
<p>2-2-15 Failure to complete round Players can stop their game if they find it necessary (e.g. injury, indisposition, etc.). The remaining players must rearrange their scorecards to ensure they are organized in accordance with the rules.</p>	<p>2-2-15 Nichtbeendigung der Runde Die Spieler können ihr Spiel unterbrechen, wenn sie es für notwendig erachten (z.B. Verletzung, Unwohlsein, etc.). Die verbleibenden Spieler müssen ihre Scorekarten neu anordnen, um sicherzustellen, dass sie regelkonform organisiert sind.</p>
<p>2-2-16 Validating the ball position The player replacing their ball outside the standard procedure of marking the ball (e.g. to continue the game after their ball moved or deflected by a foreign cause), must always seek prior approval from the other players of the group.</p>	<p>2-2-16 Bestätigung der Ballposition Der Spieler, der seinen Ball außerhalb der Standardprozedur des Markierens austauscht (z.B. um das Spiel fortzusetzen, nachdem sein Ball verschoben oder durch eine fremde Ursache abgelenkt wurde), muss immer die vorherige Zustimmung der anderen Spieler der Gruppe einholen.</p>
<p>2-2-17 Issues not stipulated in the rules In case any disputable affair is not covered by the rules, the decision should be brought in the spirit of fairness, consulting the tournament authority who will make the decision. Any decision will be guided by whether the player is looking to gain or gaining an advantage</p>	<p>2-2-17 Nicht in den Regeln geregelte Fälle Falls eine strittige Angelegenheit nicht durch die Regeln abgedeckt ist, sollte die Entscheidung im Geiste der Fairness herbeigeführt werden, indem die Turnierleitung zu Rate gezogen wird, die die Entscheidung treffen wird. Jede Entscheidung wird davon geleitet, ob der Spieler einen Vorteil sucht oder erlangt.</p>

<p>2-3 - Footwear & Clothing</p>	<p>2-3 - Schuhe und Kleidung</p>
<p>2-3-1 The correct footwear and clothing The correct footwear to play FootGolf should be exclusively designed for AstroTurf or indoor sport. Golf shoes, shoes designed for traction within sport, and shoes with a strengthened/modified tip are not permitted. Cleats of any kind are not permitted. In official FIFG tournaments, the correct clothing is golf style shorts (shorts or skirt for women) with collar shirt, and long socks which must be worn to the knee at all times. However, the general clothing must be in accordance and respectful of the hosting habitat including in the club house. The Tournament Committee is responsible for these guidelines. Weather specific clothes are allowed. A player wearing incorrect footwear or clothing on the course or in the clubhouse may result in disqualification.</p>	<p>2-3-1 Das richtige Schuhwerk und die richtige Kleidung Das richtige Schuhwerk für das FootGolf-Spiel sollte ausschließlich für Kunstrasen oder Hallensportarten konzipiert sein. Golfschuhe, Schuhe, die für die Bodenhaftung im Sport ausgelegt sind, und Schuhe mit einer verstärkten/veränderten Spitze sind nicht erlaubt. Stollen jeglicher Art sind nicht erlaubt. Bei offiziellen FIFG-Turnieren ist die korrekte Kleidung eine kurze Golf Hose (Shorts oder Rock für Frauen) mit Poloshirt und langen Socken, die immer bis zum Knie getragen werden müssen. Die allgemeine Kleidung muss jedoch im Einklang mit der gastgebenden Golfanlage stehen und dieses respektieren. Die Turnierleitung ist für diese Richtlinien verantwortlich. Wetterangepasste Kleidung ist erlaubt. Ein Spieler, der auf dem Platz oder im Clubhaus falsches Schuhwerk oder falsche Kleidung trägt, kann disqualifiziert werden.</p>
<p>2-3-2 Changing footwear and clothing A player can change their footwear or clothing only in between holes unless damaged as long as play is not delayed. If during a stipulated game, a player's footwear gets damaged, the player can use the damaged footwear until the game is over, repair or replace it with any other shoes within the allowed parameter, but not continue without.</p>	<p>2-3-2 Schuhe und Kleidung wechseln Ein Spieler kann sein Schuhwerk oder seine Kleidung nur zwischen den Löchern wechseln, sofern es nicht beschädigt ist, solange das Spiel nicht verzögert wird. Wenn während eines festgelegten Spiels das Schuhwerk eines Spielers beschädigt wird, kann der Spieler das beschädigte Schuhwerk bis zum Ende des Spiels benutzen, es reparieren oder durch ein anderes Schuhwerk im Rahmen der erlaubten Parameter ersetzen, aber nicht ohne Schuhe weiterspielen.</p>
<p>2-3-3 Kicking without the shoe A player cannot remove their shoes for any shot. Penalty will be +1 kick and replay the shot.</p>	<p>2-3-3 Schießen ohne Schuhe Ein Spieler darf seine Schuhe bei keinem Schuss ausziehen. Die Strafe ist +1 Strafstoß und Wiederholung des Schusses.</p>

Part 3 - Definitions	Teil 3 - Definitionen
3-1 - General	3-1 - Allgemeines
<p>3-1-1 Advice "Advice" is any suggestion or recommendation that may influence the way a player decides to play, the choice or way of executing a shot. Information about the rules, distances or issues of public domain, such as the obstacles' position or the green's flagstick, are also considered advice. See Rule 2-2-8</p>	<p>3-1-1 Ratschläge Ratschläge" sind alle Vorschläge oder Empfehlungen, die die Spielweise eines Spielers, die Wahl oder die Art der Ausführung eines Schlags betreffen können. Informationen über die Regeln, Entfernungen oder öffentlich zugängliche Themen, wie die Position der Hindernisse oder der Fahnenstange des Grüns, gelten ebenfalls als Ratschläge. Siehe Regel 2-2-8</p>
<p>3-1-2 Ball Marker An object used to define the location of the ball when 'marked' or 'grabbed'. It must be cylindrical and flat and can be no more than 60mm diameter and 5mm height. Note: A player will not be allowed to start the game with an irregular marker.</p>	<p>3-1-2 Ballmarker Ein Gegenstand, der verwendet wird, um die Position des Balles zu bestimmen, wenn er "markiert" oder "angehoben" wird. Er muss zylindrisch und flach sein und darf nicht mehr als 60mm Durchmesser und 5mm Höhe haben. Hinweis: Ein Spieler darf das Spiel nicht mit einem regelwidrigen Marker spielen.</p>
<p>3-1-3 Caddie The caddie is an authorized person that follows a player during the game, that can give them advice and assistance. It must be announced to the organizing Committee before the start of the competition. It cannot be a fellow competitor. The caddie cannot stand on the area of intended play or indicate the line of play during the kick. All the rules of good behaviour and respect must be followed by the caddie as well. Moreover, they cannot manage the player's scorecard - (Penalty +1 kick). Incidents where a caddie has broken a rule will be applied to the players score.</p>	<p>3-1-3 Caddy Der Caddy ist eine autorisierte Person, die einem Spieler während des Spiels folgt und ihm mit Rat und Tat zur Seite stehen kann. Er muss der Turnierleitung vor Beginn des Wettkampfes gemeldet werden. Es darf sich nicht um einen anderen Mitspieler handeln. Der Caddy darf sich nicht auf dem vorgesehenen Spielfeld aufhalten oder die Spiellinie während des Schießens anzeigen. Alle Regeln des guten Benehmens und des Respekts müssen auch vom Caddy befolgt werden. Außerdem darf er die Scorekarte des Spielers nicht führen (Strafe +1 Strafstoß). Vorfälle, bei denen ein Caddy gegen eine Regel verstoßen hat, werden auf den Punktestand des Spielers angerechnet.</p>
<p>3-1-4 Committee The "Committee" is the commission or organization in charge of the competition. It is the responsible commission on the course.</p>	<p>3-1-4 Turnierleitung (Ausschuss/Komitee) Die "Turnierleitung" ist der Ausschuss oder die Organisation, die für den Wettbewerb verantwortlich ist. Es ist die zuständige Turnierleitung für den Kurs.</p>

<p>3-1-5 Equipment “Equipment” is anything worn or carried by the player (including but not limited to: a bag, extra ball, tee or umbrella). The term “equipment” also includes the player’s caddie. A Golf cart or moving device belonging a group of players will be deemed as belonging to the player kicking. A player is entitled to use a distance measuring device or distance guide. Any mobile device used on the course would need to be on silent.</p>	<p>3-1-5 Ausrüstung Als "Ausrüstung" gilt alles, was der Spieler trägt oder mit sich führt (einschließlich, aber nicht beschränkt auf: Tasche, zusätzlicher Ball, Tee oder Schirm). Der Begriff "Ausrüstung" umfasst auch den Caddy des Spielers. Ein Golfwagen oder ein bewegliches Gerät, das einer Gruppe von Spielern gehört, wird als Eigentum des spielenden Spielers gewertet. Ein Spieler ist berechtigt, ein Entfernungsmessgerät oder einen Entfernungsmesser zu benutzen. Jedes mobile Gerät, das auf dem Golfplatz benutzt wird, muss lautlos sein.</p>
<p>3-1-6 Foreign Cause / Outside Agency / External Factor “Foreign cause” is any object, animal or individual that does not participate in the game of the group including the TD and/or Marshal. A player of the same group is NOT a foreign cause, a player of another group IS a foreign cause. Wind is not considered foreign cause.</p>	<p>3-1-6 Fremde Ursache / Externe Einrichtung / Externer Einflussfaktor "Fremde Ursache" ist jeder Gegenstand, jedes Tier oder jede Person, die nicht am Spiel der Gruppe teilnimmt, einschließlich des TD und/oder des Marshalls. Ein Spieler der gleichen Gruppe ist KEIN Fremdverursacher, ein Spieler einer anderen Gruppe IST ein Fremdverursacher. Wind wird nicht als Fremdkörper betrachtet.</p>
<p>3-1-7 Honour It is said that the player who is the first to play from the starting line has the “honour”.</p>	<p>3-1-7 Ehre (Honour) Es heißt, dass der Spieler, der als erster von der Startlinie aus spielt, die "Ehre" hat.</p>
<p>3-1-8 Marker & Player A “marker” is the person designated by the Committee to control the game and write down the results of a competitor, called "player". In each group, all the players are someone's "player" and "marker" at the same time.</p>	<p>3-1-8 Marker und Spieler Ein "Marker" ist die Person, die von der Turnierleitung bestimmt wird, um das Spiel zu überwachen und die Ergebnisse eines Mitspielers, "Spieler" genannt, zu notieren. In jeder Gruppe sind alle Spieler gleichzeitig "Spieler" und "Marker".</p>
<p>3-1-9 Marshal/Umpire The “Marshal” is the person designated by the Committee to decide rules issues and to apply the rule. The Marshal must take actions towards any infraction of the rules as soon as they witness it or finds out about it or following any investigation. A marshal can stand near the hole or indicate its position, raise the ball or indicate its position.</p>	<p>3-1-9 Marschall / Schiedsrichter 3-1-9 Marshall/Schiedsrichter Der "Marshall" ist die von der Turnierleitung ernannte Person, die über Regelangelegenheiten entscheidet und die Regeln anwendet. Der Marshall muss gegen jeden Regelverstoß vorgehen, sobald er ihn sieht oder davon erfährt, oder nach einer Untersuchung. Ein Marshall kann in der Nähe des Lochs stehen oder seine Position anzeigen, den</p>

	Ball anheben oder seine Position anzeigen.
<p>3-1-10 Penalty stroke A "penalty stroke" is added to the player's score as an application of certain rules. The general penalty is +1 kick, unless otherwise stated: e.g. penalty occurred after the first kick, continuing with the third kick, after applying the correct rule and relative penalty, from where the ball stopped, etc. A penalty stroke will be inflicted for every evidence of breaching of a rule.</p>	<p>3-1-10 Strafschlag (Penalty) Ein " Strafschlag " wird als Konsequenz bestimmter Regeln zu den Punkten des Spielers hinzugefügt. Die allgemeine Strafe beträgt +1 Strafstoß, es sei denn, es ist etwas anderes angegeben: z.B. Strafstoß nach dem ersten Schuss, Fortsetzung mit dem dritten Schuss, nach Anwendung der korrekten Regel und der relativen Strafe, von wo aus der Ball liegen blieb, usw. Ein Strafstoß wird für jeden Beweis eines Regelverstoßes verhängt.</p>
<p>3-1-11 Vocabulary used The rules of FootGolf have been written in a very precise and meticulous way. The different words used should be considered:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. can/may = optional 2. should = recommendation 3. must/mandatory = obligation (with penalties in case of not complying) 4. replay/repeat = repeat the shot from the original position of the ball 5. replace = dropping the ball in its original position 	<p>3-1-11 Verwendeter Wortschatz Die FootGolf-Regeln sind sehr präzise und sorgfältig verfasst worden. Die verschiedenen verwendeten Wörter sollten beachtet werden:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. kann/darf = optional 2. sollte = Empfehlung 3. muss/obligatorisch = Verpflichtung (mit Strafen bei Nichteinhaltung) 4. Wiederholen = den Schlag von der ursprünglichen Position des Balls aus erneut ausführen 5. zurücksetzen = den Ball in seiner ursprünglichen Position fallen lassen
<p>3-2 - The playing zones</p>	<p>3-2 - Die Spielzonen</p>
<p>3-2-1 Abnormal course conditions An "abnormal course condition" is any area that is not in its normal and expected conditions, so it is a different state than usual. This includes but is not limited to casual water, repaired turf, tire or vehicle damage, hole in repair, excrements or paths made by a burrowing animal, a reptile or a bird, a big stone, wood, tubes or other unexpected material surfacing from the ground, or an area clearly made Ground Under Repair by the Greens Staff but not marked. An abnormal ground condition can be deemed in every zone in the course except a penalty area including bunker when authorized by a relevant official.</p>	<p>3-2-1 Abnormale Kursbedingungen Ein "abnormaler Plätzzustand" ist jeder Zustand, der sich nicht in seinem normalen und erwarteten Zustand befindet, also ein anderer als der übliche. Dazu gehören unter anderem gelegentliches Wasser, reparierter Rasen, Reifen- oder Fahrzeugschäden, Löcher in Reparatur, Exkremete oder Wege von Wühltieren, Reptilien oder Vögeln, große Steine, Holz, Schläuche oder anderes unerwartetes Material, das aus dem Boden auftaucht, oder ein Bereich, der vom Golfplatzpersonal eindeutig als in Reparatur befindlich eingestuft, aber nicht gekennzeichnet wurde. Eine abnormale Bodenbeschaffenheit kann in jeder Zone des Platzes mit Ausnahme einer Strafzone einschließlich Bunker angenommen werden, wenn dies von einem zuständigen Offiziellen so festgelegt wurde.</p>

	Green	Fair way	Rough	Penalty Area
Intended Line of Play	YES*	YES	NO	NO
Stance	YES	YES	YES	NO
Position of the Ball	YES	YES	YES	NO

*Exception: Relief can be obtained for position of the ball from casual water and GUR in the bunker
Players must follow the nearest point of relief ruling

	Grün	Fair way	Rough	Strafraum
Spiellinie	JA	JA	NEIN	NEIN
Stand	JA	JA	JA	NEIN
Position des Balles	JA	JA	JA	NEIN

*Ausnahme: Erleichterung kann für die Lage des Balls im Wasser und GUR (Boden unter Reparatur) im Bunker gewährt werden.

Die Spieler müssen die Regelung für den nächstgelegenen Bezugspunkt befolgen.

3-2-2 Bunker

A "bunker" is considered a sand area specially designed, fully enclosed by grass or terrain. An area of sand not bordered by grass or terrain will be considered 'wasteland' and the MAIN RULES OF PLAY will be applied. The margin of a bunker extends vertically down, but not up. A ball that is inside the bunker when it lays or any part of it touches the bunker. When the ball is in the bunker all the rules apply regardless of the position of the player (For example, ball inside bunker but the player is outside bunker).

3-2-2 Bunker

Ein "Bunker" ist eine speziell angelegte Sandfläche, die vollständig von Gras oder Gelände umschlossen ist. Eine Sandfläche, die nicht durch Gras oder Gelände begrenzt ist, wird als "Ödland" betrachtet und es gelten die HAUPTSPIELREGELN. Der Rand eines Bunkers erstreckt sich vertikal nach unten, aber nicht nach oben. Ein Ball, befindet sich innerhalb des Bunkers, wenn er dort liegt oder ein Teil des Balls den Bunker berührt. Wenn sich der Ball im Bunker befindet, gelten alle Regeln für den Bunker, unabhängig vom Stand des Spielers (z.B. Ball im Bunker, aber der Spieler ist außerhalb des Bunkers).

3-2-3 Casual Water

"Casual water" is any temporary accumulation of water in the course, which is not expected to be there (e.g. in the middle of the fairway) and that is visible before or after the player positions themselves. Snow and natural ice, that is not frost, are casual water or loose impediments, depending on the player's choice. Dew and frost are not casual water. If the player steps on it while making their stance next to the ball, and water bursts from the floor, it will be considered casual water. In these cases, the nearest point of relief rule will be applied: Casual water can be deemed in every zone in the course except penalty areas including bunkers but a player can only gain relief on intended line of play from casual water on the green or fairway

3-2-3 Gelegentliches Wasser

"Gelegentliches Wasser" ist jede vorübergehende Ansammlung von Wasser auf dem Platz, die nicht erwartet wird (z.B. in der Mitte des Fairways) und die sichtbar ist, bevor oder nachdem der Spieler sich positioniert. Schnee und natürliches Eis, das kein Frost ist, sind je nach Wahl des Spielers gelegentliches Wasser oder lose Hindernisse. Tau und Reif sind kein gelegentliches Wasser. Wenn der Spieler beim Aufstellen neben dem Ball darauf tritt und Wasser aus dem Boden spritzt, gilt dies als gelegentliches Wasser. In diesen Fällen wird die Regel des nächstgelegenen Erleichterungspunktes angewendet: Gelegentliches Wasser kann in jeder Zone des Platzes mit Ausnahme der Strafzonen, einschließlich der Bunker, als Wasser angesehen werden, aber ein Spieler kann nur auf der beabsichtigten Spiellinie von gelegentlichem

<table border="1" data-bbox="188 286 705 533"> <thead> <tr> <th></th> <th>Green</th> <th>Fair way</th> <th>Rough</th> <th>Penalty Area</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Intended Line of Play</td> <td>YES*</td> <td>YES</td> <td>NO</td> <td>NO</td> </tr> <tr> <td>Stance</td> <td>YES</td> <td>YES</td> <td>YES</td> <td>NO</td> </tr> <tr> <td>Position of the Ball</td> <td>YES</td> <td>YES</td> <td>YES</td> <td>NO</td> </tr> </tbody> </table> <p data-bbox="188 539 705 633">*Exception: Relief can be obtained for position of the ball from casual water in the bunker</p>		Green	Fair way	Rough	Penalty Area	Intended Line of Play	YES*	YES	NO	NO	Stance	YES	YES	YES	NO	Position of the Ball	YES	YES	YES	NO	<p data-bbox="730 190 1476 264">Wasser auf dem Grün oder Fairway Erleichterung erlangen.</p> <table border="1" data-bbox="735 297 1505 506"> <thead> <tr> <th></th> <th>Grün</th> <th>Fair way</th> <th>Rough</th> <th>Strafraum</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Spiellinie</td> <td>JA</td> <td>JA</td> <td>NEIN</td> <td>NEIN</td> </tr> <tr> <td>Stand</td> <td>JA</td> <td>JA</td> <td>JA</td> <td>NEIN</td> </tr> <tr> <td>Position des Balles</td> <td>JA</td> <td>JA</td> <td>JA</td> <td>NEIN</td> </tr> </tbody> </table> <p data-bbox="730 544 1481 651">*Ausnahme: Erleichterung kann für die Position des Balls bei gelegentlichem Wasser im Bunker erhalten werden</p>		Grün	Fair way	Rough	Strafraum	Spiellinie	JA	JA	NEIN	NEIN	Stand	JA	JA	JA	NEIN	Position des Balles	JA	JA	JA	NEIN
	Green	Fair way	Rough	Penalty Area																																					
Intended Line of Play	YES*	YES	NO	NO																																					
Stance	YES	YES	YES	NO																																					
Position of the Ball	YES	YES	YES	NO																																					
	Grün	Fair way	Rough	Strafraum																																					
Spiellinie	JA	JA	NEIN	NEIN																																					
Stand	JA	JA	JA	NEIN																																					
Position des Balles	JA	JA	JA	NEIN																																					
<p data-bbox="188 696 363 723">3-2-4 Course</p> <p data-bbox="188 730 705 891">The "course" is the whole area inside the boundaries established by the committee. The external boundary of any course will be deemed out of bounds.</p>	<p data-bbox="730 723 922 757">3-2-4 Kurs</p> <p data-bbox="730 763 1492 902">Der "Parcours" ist das gesamte Gebiet innerhalb der von der Turnierleitung festgelegten Grenzen. Die äußere Begrenzung eines Kurses wird als "out of bounds" betrachtet.</p>																																								
<p data-bbox="188 931 403 958">3-2-5 Drop zone</p> <p data-bbox="188 965 705 1294">A "drop zone" is a designated place, created by the Committee, from where players must restart their play after taking relief from a specific zone of ground under repair, a specific water hazard or any other specific situation of unplayable ball. So, in this case, players must not apply the expected rules of "nearest point of relief" or "equidistant point".</p>	<p data-bbox="730 958 1353 992">3-2-5 Abwurfzone (Drop zone / DZ)</p> <p data-bbox="730 999 1465 1328">Eine "Drop-Zone" ist ein von der Turnierleitung festgelegter Bereich, von dem aus die Spieler ihr Spiel fortsetzen müssen, nachdem sie eine Reparaturzone, ein Wasserhindernis oder sich in einer anderweitigen unspielbaren Situation befinden. In diesem Fall dürfen die Spieler also nicht die erwarteten Regeln für den "nächstgelegenen Punkt der Erleichterung" oder den "abstandsgetreuen Punkt" anwenden.</p>																																								
<p data-bbox="188 1368 371 1395">3-2-6 Fairway</p> <p data-bbox="188 1402 705 1570">The "fairway" is a clearly defined area closely mown that may link the teeing ground and the green. A ball will be deemed on the fairway when the base touches the fairway.</p>	<p data-bbox="730 1395 978 1429">3-2-6 Fairway</p> <p data-bbox="730 1435 1501 1581">Das "Fairway" ist ein klar definierter, eng gemähter Bereich, der den Abschlag mit dem Grün verbinden kann. Ein Ball gilt als auf dem Fairway, wenn seine Basis das Fairway berührt.</p>																																								
<p data-bbox="188 1626 611 1653">3-2-7 Flagstick or flagpole or pin</p> <p data-bbox="188 1659 705 1888">The "flagstick" is a straight pin that must have a flag on it and be placed in the centre of the hole to indicate its position. It should be circular and of a proper material that is not cushioned nor that might influence wrongly the course of the ball.</p> <p data-bbox="188 1895 705 2051">In the event of damage to the hole or flagstick: The flagstick can be 'held' as long as it is upright and held in a way to not give the player any advantage.</p>	<p data-bbox="730 1653 1473 1686">3-2-7 Flaggestock, Fahnenstange oder Pin</p> <p data-bbox="730 1693 1465 1944">Die "Fahnenstange" ist ein gerader Stab, die mit einer Fahne versehen sein muss und in der Mitte des Lochs platziert wird, um seine Position anzuzeigen. Sie sollte rund sein und aus einem geeigneten Material bestehen, das weder gepolstert ist noch den Lauf des Balls falsch beeinflussen kann.</p> <p data-bbox="730 1951 1497 2051">Im Falle einer Beschädigung des Lochs oder der Fahnenstange: Die Fahnenstange kann "gehalten" werden, solange sie aufrecht und so gehalten wird,</p>																																								

	<p>dass sie dem Spieler keinen Vorteil verschafft.</p>
<p>3-2-8 Green Zone A ball is on the Green when any part of it or its projection is touching the "Green Zone." In the case the green's limits are not established, the ball is on the Green Zone when it is within a minimum of three meters from the hole or as defined and not in a hazard. When a green zone is defined, its maximum radius must be no more than 10m from the flag and the line defining it is part of the green. A ball touching this line is deemed ON the green.</p>	<p>3-2-8 Putting-Grün Zone (Green) Ein Ball befindet sich auf dem Grün, wenn irgendein Teil des Balls oder seine Projektion die "Grüne Zone" berührt. Falls die Grenzen des Grüns nicht festgelegt sind, befindet sich der Ball auf der Grünen Zone, wenn er sich innerhalb eines Mindestabstandes von drei Metern vom Loch oder wie definiert befindet und nicht in einem Hindernis/Bunker liegt. Wenn eine grüne Zone definiert ist, darf ihr maximaler Radius nicht mehr als 10 m von der Fahne entfernt sein und die Linie, die sie definiert, ist Teil des Grüns. Ein Ball, der diese Linie berührt, gilt als AUF dem Grün.</p>
<p>3-2-9 Ground under repair (GUR) "Ground under repair" refers to any part of the course which is marked as such (usually with blue stakes) by orders from the Committee or authorized personnel. All the area and any natural or artificial element inside of the ground under repair is part of it. Ground under repair includes piled up natural or artificial material to be taken away. Staked or newly planted trees are also ground under repair.</p> <ul style="list-style-type: none"> • When the ground's margin is defined by stakes, these are a part of the ground under repair and its margin is defined by the exterior points which are nearest to the stakes, on ground level. • When stakes and lines are used to define a ground under repair, the stakes identify it and the lines define its margin. • When the margin of ground under repair is defined by a line on the ground, that line is a part of the ground under repair. <p>The margin of the ground under repair extends vertically down, but not up. A ball is on ground under repair when it lays in it or any part or projection of the ball is touching it.</p> <p>In situations players can gain relief from ground under repair being on their intended line of play, stance or position of the ball (also when the ball is on rough - playing from the</p>	<p>3-2-9 Boden in Reparatur Blaue Pfähle "Unter "instandgesetztem Gelände" ist jeder Teil des Platzes zu verstehen, der auf Anweisung der Turnierleitung oder des autorisierten Personals als solcher gekennzeichnet ist (in der Regel mit blauen Pfählen). Die gesamte Fläche und alle natürlichen oder künstlichen Elemente innerhalb des instandgesetzten Geländes sind Teil des Geländes. Zu den instand zu setzenden Flächen gehören auch aufgeschüttetes natürliches oder künstliches Material, das abtransportiert werden muss. Auch gepfählte oder neu gepflanzte Bäume gehören zu den instand zu setzenden Flächen.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Wenn der Rand des Geländes durch Pflöcke definiert wird, sind diese ein Teil des zu reparierenden Geländes, und sein Rand wird durch die äußeren Punkte definiert, die den Pflöcken auf Bodenhöhe am nächsten sind. • Werden Pfähle und Linien zur Abgrenzung des Ausbesserungsgeländes verwendet, so kennzeichnen die Pfähle das Ausbesserungsgelände, und die Linien definieren seinen Rand. • Wird der Rand des zu reparierenden Bodens durch eine Linie auf dem Boden definiert, so ist diese Linie Teil des zu reparierenden Bodens. <p>Der Rand des zu reparierenden Bodens erstreckt sich vertikal nach unten, aber nicht nach oben. Ein Ball ist auf dem Boden in Reparatur, wenn er darin liegt oder ein Teil oder Vorsprung des Balls ihn berührt.</p>

nearest point of relief). The stakes used to define the margin or to identify a ground under repair are obstructions. A ball touching this line is deemed IN the ground under repair.

Ground under repair can be deemed in every zone in the course except a water hazard.

Note: Play, steps and run-up are prohibited in any ground under repair, the Committee may at times introduce a drop zone.

	Green	Fair way	Rough	Penalty Area
Intended Line of Play	YES*	YES	NO	NO
Stance	YES	YES	YES	NO
Position of the Ball	YES	YES	YES	NO

*Exception: Relief can be obtained for position of the ball from GUR in the bunker

In Situationen, in denen die Spieler Erleichterung dadurch erlangen können, dass sich der zu reparierende Boden auf ihrer beabsichtigten Spiellinie, Position oder Lage des Balls befindet (auch wenn der Ball auf dem Rough liegt - Spielen vom nächstgelegenen Erleichterungspunkt). Die Pfähle, die zur Abgrenzung des Spielfeldrandes oder zur Kennzeichnung des zu reparierenden Bodens verwendet werden, sind Hindernisse. Ein Ball, der diese Linie berührt, gilt als IN dem zu reparierenden Gelände.

Auszubessernder Boden kann in jeder Zone des Platzes liegen, außer in einem Wasserhindernis. Hinweis: In einem Ausbesserungsgelände sind Spielen, Stehen und Anlaufen verboten, die Turnierleitung kann von Zeit zu Zeit eine Drop-Zone einrichten.

	Grün	Fair way	Rough	Strafraum
Spiellinie	JA	JA	NEIN	NEIN
Stand	JA	JA	JA	NEIN
Position des Balles	JA	JA	JA	NEIN

*Ausnahme: Erleichterung kann für die Position des Balls bei gelegentlichem Wasser im Bunker erhalten werden

3-2-10 Hole

The hole will be 50-52 centimeters in diameter and at least 28 centimeters in depth. Any hole that does not match these variables, unless for cases where it is regulated otherwise by the FIGG Rules Committee, will be considered invalid.

3-2-10 Loch

Das Loch muss einen Durchmesser von 50-52 Zentimetern und eine Tiefe von mindestens 28 Zentimetern haben. Jedes Loch, das diesen Werten nicht entspricht, wird als ungültig betrachtet, es sei denn, das FIGG Regelkomitee hat etwas anderes bestimmt.

3-2-11 Immovable obstruction

An immovable obstruction is any artificial object (created by man) which is on the course. FootGolf tee markers and white sticks defining out of bounds are NOT obstructions and cannot be moved. Any object created by men that is not easy to remove is considered an immovable obstruction. These include pathways, cables and posts for electricity, drain gratings, sprinklers, manholes and any other artificial object on the ground or fixed which may also include stands and tournament

3-2-11 Unbewegliches Hindernis

Ein unbewegliches Hindernis ist jedes künstliche (von Menschenhand geschaffene) Objekt, das sich auf dem Platz befindet. Die FootGolf-Abschlagmarkierungen und die weißen Stangen, die die Grenzen des Spielfelds markieren, sind KEINE Hindernisse und können nicht entfernt werden. Jedes von Menschenhand geschaffene Objekt, das nicht einfach zu entfernen ist, gilt als unbewegliches Hindernis. Dazu gehören Wege, Stromkabel und -masten, Abflussrohre, Sprinkleranlagen, Schächte und alle anderen künstlichen Gegenstände, die auf dem Boden

materials and the clubhouse or houses on the course too. These are the situations where a player can find the nearest point of relief from an immovable obstruction:

	Green	Fair-way	Rough	Penalty Area
Intended Line of Play	YES*	YES	NO	NO
Stance	YES	YES	YES	NO
Position of the Ball	YES	YES	YES	NO

*Maximum 2m relief if the obstruction is within 20m of their ball

liegen oder befestigt sind, einschließlich Tribünen und Turniermaterial sowie das Clubhaus oder Häuser auf dem Platz. Dies sind die Situationen, in denen ein Spieler den nächstgelegenen Punkt zur Erleichterung von einem unbeweglichen Hindernis finden kann:

	Grün	Fair-way	Rough	Strafraum
Spiellinie	JA	JA	NEIN	NEIN
Stand	JA	JA	JA	NEIN
Position des Balles	JA	JA	JA	NEIN

* Maximal 2m Entlastung, wenn das Hindernis 20m von ihrem Ball entfernt ist

3-2-12 Loose impediments

"Loose impediments" are natural objects, including:

1. Small rocks, leaves, small firewood, branches and similar
2. Excrements
3. Worms, insects and similar
4. Loose sand and dirt (Example: A mole hill is loose dirt)

As long as they are not:

1. Fixed or growing
2. Solidly embedded
3. Adhered to the ball

Players can remove loose impediments in the following situations:

	Green	Fair-way	Rough	Penalty Area
Intended Line of Play	YES*	YES	YES	NO
Stance	YES	YES	YES	NO
Position of the Ball	YES	YES	YES	NO

Snow and natural ice, which is not frost, are considered either casual water or loose impediments, depending on the player's choice. Dew and frost are not loose impediments.

3-2-12 Lose Hindernisse

"Lose Hindernisse" sind natürliche Objekte, einschließlich:

1. Kleine Felsen, Blätter, kleines Brennholz, Äste und Ähnliches
2. Exkreme
3. Würmer, Insekten und ähnliches
4. Loser Sand und Schmutz (Beispiel: Ein Maulwurfshügel ist loser Schmutz)

Solange es sich nicht um:

1. Fixiert oder wachsend
2. Fest eingebettet
3. Am Ball haftend

Die Spieler können lose Hindernisse in den folgenden Situationen entfernen::

	Grün	Fair way	Rough	Strafraum
Spiellinie	JA	JA	JA	NEIN
Stand	JA	JA	JA	NEIN
Position des Balles	JA	JA	JA	NEIN

Schnee und natürliches Eis, das kein Frost ist, gelten je nach Wahl des Spielers entweder als zufälliges Wasser oder als loses Hindernis. Tau und Frost sind keine losen Hindernisse.

3-2-13 Movable obstruction

An obstruction is any artificial object (created by man) which is on the course. FootGolf tee markers and white sticks defining out of bounds are NOT obstructions and cannot be moved (see note). An obstruction is

3-2-13 Bewegliches Hindernis

Ein Hindernis ist jedes künstliche (von Menschenhand geschaffene) Objekt, das sich auf dem Platz befindet. FootGolf-Abschlagmarkierungen und weiße Stöcke, die das Out of Bounds markieren, sind KEINE Hindernisse

movable if it can be moved without big effort, without improperly delaying the game or causing any damage. Public signs, rakes, stakes that mark distances, hazards, dropping zones, flagsticks, cans, bottles, generic waste and any other object that is not a part of the game (and that is easily removed) is considered a movable obstruction and may be removed by a player before executing a shot. The following are the situations where a player can remove a movable obstruction:

	Green	Fair-way	Rough	Penalty Area
Intended Line of Play	YES*	YES	YES	NO
Stance	YES	YES	YES	NO
Position of the Ball	YES	YES	YES	YES

Note: FootGolf tee markers and white sticks defining out of bounds cannot be moved. Penalty +1 kick and replay the shot.

und können nicht bewegt werden (siehe Anmerkung). Ein Hindernis ist beweglich, wenn es ohne großen Aufwand bewegt werden kann, ohne das Spiel unangemessen zu verzögern oder Schaden zu verursachen.

Öffentliche Schilder, Harken, Pfähle zur Markierung von Entfernungen, Hindernisse, Abwurfzonen, Fahnenstangen, Dosen, Flaschen, allgemeiner Abfall und jeder andere Gegenstand, der nicht zum Spiel gehört (und der leicht entfernt werden kann), gilt als bewegliches Hindernis und kann von einem Spieler vor der Ausführung eines Schlags entfernt werden.

Im Folgenden sind die Situationen aufgeführt, in denen ein Spieler ein bewegliches Hindernis entfernen kann:

	Grün	Fair way	Rough	Strafraum
Spiellinie	JA	JA	JA	JA
Stand	JA	JA	JA	JA
Position des Balles	JA	JA	JA	JA

Hinweis: FootGolf Abschlag-Markierungen und weiße Stöcke die das Out of Bounds definieren, dürfen nicht bewegt werden.

Strafe: **+1 Strafschuss** (Penalty) und wiederholen des Schusses.

3-2-14 Out of Bounds

“Out of bounds” is the terrain which is beyond the course’s limits or any part of the course marked as such with white stakes and/or white lines on the ground.

- When out of bounds is defined with stakes or a fence, or is located beyond stakes or a fence, the out-of-boundary line is determined by the outermost points of the fence posts or posts at ground level, excluding angled supports.
- When stakes or lines are used to mark the limits, stakes identify them and lines define them.
- When the out of bounds is defined by a line in the ground, the line is considered inside the boundaries—any part of the ball touching this line is in bounds.

The line of boundaries is extended vertically up and down. A ball is out of bounds when all of it or its vertical

3-2-14 Außerhalb (Out of Bounds)

Als "Out of Bounds" wird das Gelände bezeichnet, das sich jenseits der Platzgrenzen befindet, oder jeder Teil des Platzes, der als solcher mit weißen Pfählen und/oder weißen Linien auf dem Boden gekennzeichnet ist.

- Wenn das "Out of Bounds" mit Pfählen oder einem Zaun definiert ist oder sich jenseits von Pfählen oder einem Zaun befindet, wird die Linie des "Out of Bounds" durch die äußersten Punkte der Zaunpfähle oder Pfosten auf Bodenhöhe bestimmt, wobei abgewinkelte Stützen ausgeschlossen sind.
- Wenn Pfähle oder Linien zur Markierung der Grenzen verwendet werden, werden diese durch Pfähle gekennzeichnet und durch Linien definiert.
- Wenn die Begrenzung durch eine Linie im Boden definiert ist, gilt die Linie als innerhalb der Begrenzung - jeder Teil des Balls, der diese Linie berührt, ist innerhalb der Begrenzung.

Die Begrenzungslinie wird vertikal nach oben und

<p>projection on the ground lays outside of the line (defined or imaginary on the ground connecting the two white sticks at both sides of the ball). A player can stand outside limits to play a ball that is inside of them. Objects that define the off limits such as walls, fences, stakes and gates are not obstructions and are considered fixed. A ball touching this line is deemed IN game so NOT out of bounds. See Rule 4-1-12</p>	<p>unten verlängert. Ein Ball ist im Aus, wenn er oder seine vertikale Projektion auf den Boden außerhalb der Linie liegt (definiert oder imaginär auf dem Boden, der die beiden weißen Stangen auf beiden Seiten des Balls verbindet). Ein Spieler kann außerhalb der Begrenzungslinie stehen, um einen Ball zu spielen, der sich innerhalb der Begrenzungslinie befindet. Gegenstände, die die Begrenzungslinie begrenzen, wie Mauern, Zäune, Pfähle und Tore, sind keine Hindernisse und gelten als feststehend. Ein Ball, der diese Linie berührt, gilt als IM Spiel, also NICHT als "out of bounds". Siehe Regel 4-1-12</p>
<p>3-2-15 Sticks (white, red/yellow, blue, others) Sticks are placed along the course to define different zones of it, they can be removed if interfering with intended line of play, stance or position of the ball from every zone of the course (white excluded).</p> <ul style="list-style-type: none"> • white: defining out of bounds; they can never be removed. • red/yellow: defining lateral/frontal water hazards; they can be removed. • blue: defining ground under repair zones; they can be removed. • others: any other stick (e.g. green, defining distances, ...) can be removed. <p>Note: All sticks must be replaced in the original position before any following shot. Penalty +1 kick to the player who removed the post</p>	<p>3-2-15 Pfähle (weiß, rot / gelb, blau, andere) Stöcke werden entlang des Platzes platziert, um verschiedene Zonen des Platzes zu definieren. Sie können entfernt werden, wenn sie die vorgesehene Spiellinie, die Haltung oder die Position des Balls in jeder Zone des Platzes stören (weiß ausgenommen).</p> <ul style="list-style-type: none"> • weiß: zur Abgrenzung von Out of Bounds; sie können nie entfernt werden. • rot/gelb: Begrenzung der seitlichen/frontalen Wasserhindernisse; sie können entfernt werden. • blau: zur Abgrenzung von Bodenreparaturzonen; sie können entfernt werden. • andere: alle anderen Stöcke (z.B. grün, Entfernungsangaben, ...) können entfernt werden. <p>Hinweis: Alle Stöcke müssen vor jedem folgenden Schuss wieder in die ursprüngliche Position gebracht werden. Strafstoß +1 für den Spieler, der den Pfosten entfernt hat</p>
<p>3-2-16 Tee zone The "starting place" is the place from where the players start playing the corresponding hole. It is a rectangular area with a two-meter depth and its front and sides are defined by external limits with two starting marks. The player's ball must be placed within the teeing ground. A ball is outside the starting place when all of it lays outside of it. The FIG guideline for tournament play is a minimum three-meter width. The tee markers CANNOT be moved at any time. A ball's projection touching this</p>	<p>3-2-16 Abschlag (TEE-Zone) Der "Abschlag" ist der Ort, von dem aus die Spieler mit dem Spielen des entsprechenden Lochs beginnen. Es handelt sich um eine rechteckige Fläche mit einer Tiefe von zwei Metern, deren Vorderseite und Seiten durch äußere Begrenzungen mit zwei Startmarkierungen definiert sind. Der Ball des Spielers muss innerhalb des Abschlagplatzes platziert werden. Ein Ball liegt außerhalb des Startplatzes, wenn er vollständig außerhalb des Startplatzes liegt. Die FIG-Richtlinie für Turnierspiele sieht eine Mindestbreite von drei Metern vor. Die Abschlagmarkierungen</p>

<p>line is deemed IN the tee zone.</p>	<p>dürfen zu keiner Zeit verschoben werden. Der projizierte Zylinder eines Balls, der diese Linie berührt, gilt als IN der Abschlagzone.</p>
<p>3-2-17 Water hazard or Penalty Areas (frontal - Yellow and lateral - Red) A "water hazard" is any part of the course marked as such with yellow or red stakes and/or lines of the same colors on the ground. The penalty area may or may not consist of water or waste area as defined by the committee. <i>Note: If a penalty area is not defined by red or yellow stakes or lines then its relevance will be decided by the tournament authority during play. Players must contact a marshal or follow 2-2-13</i> All the ground, obstructions and water inside the obstacle margin is a part of the water obstacle.</p> <ul style="list-style-type: none"> • When the water obstacle margin is defined by stakes, these are considered NOT part of the hazard. • When stakes and lines are used to indicate a water obstacle, stakes identify it and lines define it on the ground. • When the margin of a water obstacle is defined by a line on the ground, that line is NOT within the water obstacle. <p>The margin of a water obstacle is extended vertically up and down. A ball is in a water obstacle when the ball or it's vertical projection is entirely inside the hazard. The stakes used to define the margin, or to identify, a water obstacle are obstructions. A ball's projection touching this line is deemed outside of the obstacle. See Rules 4-3-2 and 4-3-3</p>	<p>3-2-17 Wasserhindernis- oder Strafbereiche (frontal - Gelb und seitlich - Rot) Ein "Wasserhindernis" ist jeder Teil des Parcours, der als solches mit gelben oder roten Pfählen und/oder Linien in denselben Farben auf dem Boden markiert ist. Der Strafbereich kann, muss aber nicht aus Wasser oder Bunker bestehen, wie von der Turnierleitung festgelegt. Hinweis: Ist eine Strafzone nicht durch rote oder gelbe Pfähle oder Linien gekennzeichnet, wird ihre Bedeutung von der Turnierleitung während des Spiels bestimmt. Die Spieler müssen sich an einen Marshall wenden oder 2-2-13 befolgen. Der gesamte Boden, die Hindernisse und das Wasser innerhalb der Hindernisgrenze sind Teil des Wasserhindernisses.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Wenn der Rand des Wasserhindernisses durch Pflöcke definiert ist, werden diese NICHT als Teil des Hindernisses betrachtet. • Wenn ein Wasserhindernis durch Pflöcke und Linien gekennzeichnet ist, wird es durch Pflöcke identifiziert und durch Linien auf dem Boden definiert. • Wenn der Rand eines Wasserhindernisses durch eine Linie auf dem Boden definiert ist, befindet sich diese Linie NICHT innerhalb des Wasserhindernisses. <p>Der Rand eines Wasserhindernisses erstreckt sich vertikal nach oben und unten. Ein Ball befindet sich in einem Wasserhindernis, wenn der Ball oder seine vertikale Projektion vollständig im Wasserhindernis liegt. Die Pfähle, die zur Abgrenzung oder Kennzeichnung eines Wasserhindernisses verwendet werden, sind Hindernisse. Die zylindrische Projektion eines Balls, die diese Linie berührt, gilt als außerhalb des Hindernisses. Siehe Regeln 4-3-2 und 4-3-3</p>
<p>3-2-18 Wrong Green A "wrong Green" is any Green that is not from the hole that is being played at the moment. Unless the Committee says otherwise, this term includes the practice Green or a</p>	<p>3-2-18 Falsches Putting-Grün Ein "falsches Green" ist jedes Green, das nicht zur Bahn gehört, das gerade gespielt wird. Sofern die Turnierleitung nichts anderes bestimmt, schließt dieser Begriff das Übungsgrün oder ein Grün zum</p>

<p>Green to practice short shots on the course.</p>	<p>Üben kurzer Schläge auf dem Platz mit ein.</p>
<p>3-2-19 Wrong Hole A "wrong hole" is any Golf or FootGolf hole that is not the current hole being played by that group. A player is entitled to relief from any wrong hole without penalty if interferes with ball, stance or intended line of play (nearest point of relief).</p>	<p>3-2-19 Falsches Loch Ein "falsches Loch" ist jedes Golf- oder FootGolf-Loch, das nicht das aktuelle Loch ist, das von dieser Gruppe gespielt wird. Ein Spieler hat das Recht, bei einem falschen Loch Erleichterung (nächstgelegener Punkt der Erleichterung) ohne Strafe zu erhalten, wenn er den Ball, die Haltung oder die vorgesehene Spiellinie beeinträchtigt.</p>
<p>3-3 - About The ball</p>	<p>3-3 Über den Ball</p>
<p>3-3-1 Ball The ball used to play FootGolf is the regulation number 5 ball used for football/soccer. The circumference needs to be between 68 and 70 cm, the weight between 410 and 450 grams, and it should be inflated with air only. Any other ball is forbidden and a player playing with an incorrect ball will be disqualified. The playing characteristics of a ball cannot be altered during the playing of a hole. <u>Note:</u> Players should be prepared and obligated to accept any eventuality including damage or loss of ball.</p>	<p>3-3-1 Ball Der Ball, der für FootGolf verwendet wird, ist der Standard-Ball mit der Nummer 5, der für Fußball verwendet wird. Der Umfang muss zwischen 68 und 70 cm betragen, das Gewicht zwischen 410 und 450 Gramm, und er darf nur mit Luft aufgepumpt werden. Jeder andere Ball ist verboten und ein Spieler, der mit einem falschen Ball spielt, wird disqualifiziert. Die Spieleigenschaften eines Balls dürfen während des Spielens eines Lochs nicht verändert werden. <u>Hinweis:</u> Die Spieler sollten darauf vorbereitet und gefasst sein, alle Eventualitäten zu akzeptieren, einschließlich Beschädigung oder Verlust des Balls.</p>
<p>3-3-2 Ball 'in play' A ball is being 'in play' as soon as the player has executed the first shot from the initial line of play. The ball continues being played until it is holed, unless it gets lost, outside the course's boundaries or is lifted, or it gets replaced by other ball, whether the situation is allowed or not. A ball that replaces another one turns into the playing ball. An attempt or intention to play the ball whether contact is made or not will be counted in the players score. Once marked and grabbed, a ball will be considered 'in play' ONLY when the ball is kicked.</p>	<p>3-3-2 Ball 'im Spiel' Ein Ball ist "im Spiel", sobald der Spieler den ersten Schuss von der ursprünglichen Startlinie ausgeführt hat. Der Ball ist so lange im Spiel, bis er eingelocht wird, es sei denn, er geht außerhalb der Bahngrenzen verloren, wird aufgehoben oder durch einen anderen Ball ersetzt, unabhängig davon, ob dies erlaubt ist oder nicht. Ein Ball, der einen anderen Ball ersetzt, wird zum Spielball. Der Versuch oder die Absicht, den Ball zu spielen, wird dem Spieler in seiner Wertung angerechnet, unabhängig davon, ob es zu einem Kontakt kommt oder nicht. Ein einmal markierter und aufgenommener Ball wird NUR dann als "im Spiel" betrachtet, wenn der Ball geschossen wird.</p>
<p>3-3-3 Ball 'holed' A ball is "in" when it rests inside the hole and all of it is below the holes ground edge. A ball that goes into the</p>	<p>3-3-3 Ball "Eingelocht" Ein Ball ist "eingelocht", wenn er innerhalb des</p>

<p>hole and then jumps out will not be counted as holed.</p>	<p>Lochs liegt und sich vollständig unterhalb der Lochoberkante befindet. Ein Ball, der ins Loch geht und dann wieder herausspringt, wird <u>nicht</u> als eingelocht gewertet.</p>
<p>3-3-4 Ball 'marked' and then replaced A ball is "marked" once the player's ball marker is placed in the right place on the ground to define the ball's position, no matter where the ball is or can go due to wind or Foreign Cause / Outside Agency / External Factor. A ball that is replaced and moves due to wind can be replaced to its original position, even if the ball marker has been removed, without penalty as it's still considered as 'marked'. When touching the ball, the player must ensure a ball marker is on the ground. (Example: A ball is replaced and is moved by the wind. The player must place their ball marker in the original position and then retrieve and replace the ball.) The validated position due to the "STOP" rule is considered as "ball marked" in the time that the player reaches the ball to mark its position. Note: If when replaced the ball does not stay still in that place, it should be placed in the nearest place where it can lay still that is not nearer to the hole using the equidistant rule</p>	<p>3-3-4 Ball "markiert" und dann zurückgelegt Ein Ball ist "markiert", wenn der Ballmarker des Spielers an der richtigen Stelle auf dem Boden platziert ist, um die Position des Balls zu bestimmen, unabhängig davon, wo sich der Ball befindet oder aufgrund von Wind oder einer fremden Ursache/einer äußeren Einwirkung/eines externen Faktors hinbewegen kann. Ein Ball, der zurückgelegt wird und sich aufgrund von Wind bewegt, kann an seine ursprüngliche Position zurückgelegt werden, auch wenn der Ballmarker entfernt wurde, ohne dass eine Strafe verhängt wird, da er immer noch als "markiert" gilt. Wenn der Spieler den Ball berührt, muss er sicherstellen, dass ein Ballmarker auf dem Boden liegt. (Beispiel: Ein Ball wird ausgewechselt und durch den Wind bewegt. Der Spieler muss seinen Ballmarker an der ursprünglichen Stelle platzieren und dann den Ball zurückholen und zurücklegen). Die durch die "STOP"-Regel bestätigte Position gilt in der Zeit, in der der Spieler den Ball erreicht, um seine Position zu markieren, als "Ball markiert". Hinweis: Wenn der Ball nach dem Wiedereinsetzen nicht an dieser Stelle liegen bleibt, muss er an der nächstgelegenen Stelle platziert werden, an der er liegen bleiben kann und die nicht näher am Loch liegt.</p>
<p>3-3-5 Lost ball A ball is considered "lost", so no longer 'in play' when: 1. It is not found or identified by the player within the three minutes the player has started looking for it. or 2. The player has executed the second shot with the provisional ball, that is now the one 'in play'. 3. The player has executed a shot with a replacement ball. A player cannot use the 'in play' ball of a fellow player as their replacement or provisional ball.</p>	<p>3-3-5 Verlorener Ball Ein Ball gilt als "verloren", also nicht mehr "im Spiel", wenn: 1. Er wird vom Spieler nicht innerhalb von drei Minuten, nachdem er mit der Suche begonnen hat, gefunden oder identifiziert. 2. Der Spieler hat den zweiten Stoß mit dem provisorischen Ball ausgeführt, der nun der "im Spiel" ist. 3. Der Spieler hat einen Stoß mit einem Ersatzball ausgeführt. Ein Spieler kann nicht den "im Spiel" befindlichen Ball eines Mitspielers als Ersatzball oder provisorischen Ball verwenden.</p>

<p>3-3-6 Moved ball It is considered that a ball "has moved" when it has left its place and rests in another place. A ball that has a gentle movement oscillating on resting place will NOT be counted as 'moved'.</p>	<p>3-3-6 Bewegter Ball Ein Ball gilt als "bewegt", wenn er seinen Platz verlassen hat und an einer anderen Stelle liegen bleibt. Bälle, die auf ihrem Ruheplatz leicht hin und her schwingen, werden NICHT als "bewegt" gezählt.</p>
<p>3-3-7 Positions of the ball The positions of the ball are the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tee zone: Any part of the projection of the ball must at least touch the imaginary line defining the perimeter. • Fairway: Any ball where the base touches the fairway will be deemed inside the fairway. • Green or GUR: Any part of the projection of the ball touching the green zone will be classed on the green. • Holed: The ball and its entirety must be below the surface of the ground. • Out of Bounds: Any part of the projection of the ball touching the boundary line is IN bounds. • Water Hazards: Any part of the projection of the ball touching the hazard line is OUT of the hazard. • Bunker: Any ball where the base touches sand inside the bunker will be deemed inside the bunker. <p>When referred to obstructions (movable and immovable) or loose impediments, they are deemed as "interfering with position of the ball" if they touch it.</p>	<p>3-3-7 Positionen des Balls Die Positionen des Balls sind die folgenden:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Abschlagzone: Jeder Teil der Projektion des Balles muss mindestens die imaginäre Linie berühren, die die Begrenzung definiert. • Fairway: Jeder Ball, der mit der Basis das Fairway berührt, gilt als innerhalb des Fairways. • Grün oder GUR: Jeder Teil der Projektion des Balles, der die grüne Zone berührt, wird als auf dem Grün klassifiziert. • Eingelocht: Der Ball muss in seiner Gesamtheit unter der Bodenoberfläche liegen. • Außerhalb der Begrenzung: Jeder Teil der Projektion des Balles, der die Begrenzungslinie berührt, ist IN Bounds. • Wasserhindernisse: Jeder Teil der Projektion des Balls, der die Hindernislinie berührt, ist AUS dem Hindernis. (Kann mit anlauf gespielt werden) • Bunker: Jeder Ball, der mit der Basis den Sand im Bunker berührt, gilt als innerhalb des Bunkers. <p>Bei Hindernissen (beweglichen und unbeweglichen) oder losen Hindernissen wird davon ausgegangen, dass sie die Lage des Balls beeinträchtigen, wenn sie ihn berühren.</p>
<p>3-3-8 Provisional or temporary ball A "provisional ball" is a ball that is played when the player is unsure of the position or location of their original ball (Possibly lost). The player must make clear that they are playing a provisional ball by declaring it 'provisional'. A provisional ball becomes the ball 'in play' when the original ball is definitely lost or out of bounds and/or the provisional ball is kicked for the second time. If the original ball is found within the allotted time and is in bounds then</p>	<p>3-3-8 Provisorischer oder vorläufiger Ball Ein "provisorischer Ball" ist ein Ball, der gespielt wird, wenn der Spieler sich über die Position oder den Ort seines ursprünglichen Balls nicht sicher ist (möglicherweise verloren). Der Spieler muss deutlich machen, dass er einen provisorischen Ball spielt, indem er ihn als "provisorisch" deklariert. Ein provisorischer Ball wird zum Ball "im Spiel", wenn der ursprüngliche Ball definitiv verloren oder im Aus ist und/oder der provisorische Ball zum zweiten Mal gespielt wird. Wird der ursprüngliche Ball innerhalb der vorgegebenen Zeit gefunden und ist er im Aus,</p>

<p>this must be played. A player cannot use the 'in play' ball of a fellow player as their provisional ball.</p>	<p>muss er gespielt werden. Ein Spieler darf den "im Spiel" befindlichen Ball eines Mitspielers nicht als seinen provisorischen Ball verwenden.</p>
<p>3-3-9 Replacement ball A replacement ball is a ball which is played, so becomes 'in play', instead of the original ball that got lost out of the course's boundaries or lifted or a ball played because the original ball is damaged. A player cannot use the 'in play' ball of a fellow as his replacement ball.</p>	<p>3-3-9 Ersatzball Ein Ersatzball ist ein Ball, der gespielt wird, also "im Spiel" ist, anstelle des ursprünglichen Balls, der außerhalb der Bahngrenzen verloren gegangen ist oder aufgehoben wurde, oder ein Ball, der gespielt wird, weil der ursprüngliche Ball beschädigt ist. Ein Spieler kann nicht den "im Spiel" befindlichen Ball eines Mitspielers als seinen Ersatzball verwenden.</p>
<p>3-3-10 Wrong ball A "wrong ball" is any ball which is NOT: 1. A player's own ball 2. A player's provisional ball <u>Note:</u> The term "playing ball" includes a ball that has replaced the playing ball, whether the replacement is or is not allowed.</p>	<p>3-3-10 Falscher Ball Ein "falscher Ball" ist jeder Ball, der NICHT ist: 1. Der eigene Ball eines Spielers 2. Der provisorische Ball eines Spielers Anmerkung: Der Begriff "Spielball" schließt einen Ball ein, der den Spielball ersetzt hat, unabhängig davon, ob der Ersatz erlaubt ist oder nicht.</p>
<p>3-4 - About the shot</p>	<p>3-4 - Der Schuss</p>
<p>3-4-1 Advantageous Position This refers to the position of the ball or any other movable object (including foreign cause or equipment) on any area of the course which may offer an advantage to any following player. A ball cannot remain on the course for a player to gain an advantage. An example of this could be a ball perched on the edge of a penalty area or bunker within a reasonable distance behind the flag. The term advantageous also applies to balls on or around the green zone when not marked. It is the responsibility of the player kicking to ensure there are no balls on their area of intended play. It is also the responsibility of all players to ensure they do not offer an advantage to following players.</p>	<p>3-4-1 Vorteilhafte Position Dies bezieht sich auf die Position des Balls oder eines anderen beweglichen Gegenstands (einschließlich Fremdeinwirkung oder Ausrüstung) auf einem beliebigen Bereich des Platzes, der einem nachfolgenden Spieler einen Vorteil verschaffen kann. Ein Ball darf nicht auf dem Platz verbleiben, um einem Spieler einen Vorteil zu verschaffen. Ein Beispiel hierfür wäre ein Ball, der am Rand einer Strafzone oder eines Bunkers in angemessener Entfernung hinter der Fahne liegt. Der Begriff "vorteilhaft" gilt auch für Bälle, die sich auf oder in der Nähe des Grüns befinden und nicht markiert sind. Es liegt in der Verantwortung des Spielers, der den Ball spielt, sich zu vergewissern, dass sich keine Bälle auf dem von ihm vorgesehenen Spielfeld befinden. Es liegt auch in der Verantwortung aller Spieler, dafür zu sorgen, dass sie nachfolgenden Spielern keinen Vorteil verschaffen.</p>
<p>3-4-2 Area of intended line of play Intended line of play refers to an imaginary direct line linking the position of the ball and the hole. This</p>	<p>3-4-2 Bereich der beabsichtigten Spiellinie Die beabsichtigte Spiellinie bezieht sich auf eine imaginäre direkte Linie zwischen der Position des</p>

<p>is decided by the player but needs the agreement from the other players of the group due to avoid unfair behaviour</p>	<p>Balls und dem Loch. Sie wird vom Spieler selbst bestimmt, bedarf aber der Zustimmung der anderen Spieler der Gruppe, um unfaires Verhalten zu vermeiden.</p>
<p>3-4-3 Dropping "Dropping" in FootGolf implies placing the ball with the hands on the course, after gaining the expected penalty shots or taking relief. A "free drop" is a drop without penalty, see "nearest point of relief".</p>	<p>3-4-3 Fallenlassen / Droppen "Droppen" bedeutet im FootGolf, den Ball mit den Händen auf dem Platz zu platzieren, nachdem man die erwarteten Strafschläge erhalten oder Erleichterung genommen hat. Ein "freier Drop" ist ein Drop ohne Strafe, siehe "nächstgelegener Punkt der Erleichterung".</p>
<p>3-4-4 Equidistant point An imaginary line is drawn from the flag to the ball. The EP is at equal distance from where the ball lays or a position taking full relief (example from a Golf green if play is not permitted). A player will have the choice to move either left or right or a position backwards keeping the ball and flag in line. The ball can pass through a golf green when gaining relief using the equidistant point.</p>	<p>3-4-4 Abstandsgetreuer Punkt Eine imaginäre Linie wird von der Flagge zum Ball gezogen. Der abstandsgetreue Punkt befindet sich in gleicher Entfernung von der Stelle, an der sich der Ball befindet, oder von einer Position, die die volle Entlastung zeigt (Beispiel von einem Golf-Grün, wenn das Spielen nicht erlaubt ist). Ein Spieler hat die Wahl, entweder nach links oder rechts oder nach hinten zu gehen und den Ball und die Fahne in einer Linie zu halten. Der Ball kann durch ein Golf-Grün hindurchgehen, wenn er über den abstandsgetreuen Punkt Erleichterung erhält.</p>
<p>3-4-5 Hazard Kick A "hazard kick" refers to a form of technique when the ball is inside a bunker or a water hazard. The player must execute the kick without taking a step or running, only with his or her non-kicking foot planted next to the ball. The standing foot is not allowed to move before the kicking foot makes contact with the ball. A player stepping forward immediately before the kick will be deemed an illegal kick; however, the standing foot will be allowed to raise gently to assist the kick. Players are not permitted to improve the position of the ball or the area around the ball or take a practice kick next to the ball. Exception: if the kicked ball is returning back and may hit the player, he can move his standing foot to avoid collision. Note: A foul hazard kick will result in a penalty of plus one kick and the</p>	<p>3-4-5 Hindernis Schuss (Hazard Kick) Ein "Hazard Kick" ist eine Technik, die angewendet wird, wenn sich der Ball in einem Bunker oder einem Wasserhindernis befindet. Der Spieler muss den Schuss ausführen, ohne einen Schritt zu machen oder zu laufen, nur mit dem stehenden Fuß, der neben dem Ball. Der stehende Fuß darf sich nicht bewegen, bevor der schießende Fuß den Ball berührt. Ein Spieler, der unmittelbar vor dem Schuss nach vorne tritt, wird als illegaler Schuss gewertet; der stehende Fuß darf jedoch leicht angehoben werden, um den Schuss zu unterstützen. Den Spielern ist es nicht erlaubt, die Position des Balls oder den Bereich um den Ball zu verbessern oder einen Übungsschuss neben dem Ball auszuführen. Ausnahme: Wenn der getretene Ball zurückkommt und den Spieler treffen könnte, darf er seinen Standfuß bewegen, um einen Zusammenstoß zu vermeiden. Hinweis: Ein falscher Hazard Kick führt zu einer</p>

<p>player will have to replay the shot.</p>	<p>Strafe von + 1 Strafschuss und der Spieler muss den Schuss wiederholen.</p>
<p>3-4-6 Interference The interference exists when a ball rests or touches the condition or when the condition interferes the player's stance (see 3-4-11) or the space in which they are practicing the kick (relative to the direction of play). Interference also exists if the condition on the green or fairway interposes in the player's putt line or intended line of play when playing from fairway or green.</p>	<p>3-4-6 Störung Eine Beeinträchtigung liegt vor, wenn ein Ball auf dem Störfaktor ruht oder ihn berührt, oder wenn der Störfaktor die Haltung des Spielers (siehe 3-4-11) oder den Raum, in dem er den Schlag ausführt, beeinträchtigt (im Verhältnis zur Spielrichtung). Eine Beeinträchtigung liegt auch dann vor, wenn die Bedingung auf dem Grün oder Fairway die Puttlinie oder die beabsichtigte Spiellinie des Spielers beeinträchtigt, wenn er vom Fairway oder Grün spielt.</p>
<p>3-4-7 Nearest Point of Relief The "nearest point of relief" is a reference point on the course to obtain relief without any penalty for interference from an immovable obstruction, abnormal ground conditions, wrong hole, etc. <u>Note:</u> Golf Green relief where applicable must be played under equidistant rule. Nearest Point of Relief: It is the closest point on the field to the resting ball that: 1. Is not closer to the hole 2. Where, if the ball was laying there, there would be no interference with the condition that the player wants to get relief from. Note: The player does not have the option to choose left or right <u>Relief procedure 1:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Mark the original position of the ball and lift it. • Place the ball in the new position (nearest point of full relief and an additional optional one meter). • Gain agreement from the other players of the group. • The ball is now in play and the original marked point can be removed. <p>When marking the original position of the ball is not possible (e.g. ball in occasional water)</p> <p><u>Relief procedure 2:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Mark the new position (nearest 	<p>3-4-7 Nächstgelegener Erleichterungspunkt Der "nächstgelegene Erleichterungspunkt" ist ein Bezugspunkt auf der Spielbahn, um eine Erleichterung zu erhalten, ohne dass eine Strafe für die Beeinträchtigung durch ein unbewegliches Hindernis, anormale Bodenbedingungen, ein falsches Loch usw. anfällt. Hinweis: Die Erleichterung auf dem Golfgrün muss gegebenenfalls nach dem abstandsgetreuen Punkt (3.4.4) gespielt werden. Nächstgelegener Punkt der Erleichterung: Es ist der Punkt auf dem Platz, der dem ruhenden Ball am nächsten liegt: 1. Nicht näher zum Loch liegt 2. Der Punkt, an dem, wenn der Ball dort liegen würde, die Bedingung, von der der Spieler Erleichterung erhalten möchte, nicht stören würde. Hinweis: Der Spieler hat nicht die Möglichkeit, links oder rechts zu wählen. Entlastungsverfahren 1:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Markiere die ursprüngliche Position des Balls und hebe ihn auf. • Platzieren Sie den Ball an der neuen Position (nächstgelegener Punkt der Entlastung und optional ein zusätzlicher Meter). • Holen Sie die Zustimmung der anderen Spieler der Gruppe ein. • Der Ball ist nun im Spiel und der ursprünglich markierte Punkt kann entfernt werden. <p>Wenn eine Markierung der ursprünglichen Position</p>

<p>point of full relief and an additional optional one meter).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gain agreement from the other players of the group. • Place the ball in the new position, the ball is now in play and the new marked point can be removed. 	<p>des Balls nicht möglich ist (z. B. Ball im Wasser) Erleichterungsverfahren 2:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Markieren Sie die neue Position (nächstgelegener Punkt der Erleichterung und optional ein zusätzlicher Meter). • Holen Sie die Zustimmung der anderen Spieler der Gruppe ein. • Platzieren Sie den Ball an der neuen Position, der Ball ist nun im Spiel und der neu markierte Punkt kann entfernt werden.
<p>3-4-8 Position of Previous Kick When a player chooses to return to the location of their previous kick (example: unplayable ball or out of bounds), it is advised that a player marks this position before retrieving their ball. The previous kick location must be agreed by all players in the group.</p>	<p>3-4-8 Position des vorherigen Schusses Wenn ein Spieler zu der Stelle zurückkehren will, an der er zuvor einen Schuss ausgeführt hat (z. B. bei einem unspielbaren Ball oder im Aus), sollte er diese Stelle markieren, bevor er seinen Ball zurückholt. Die Position des vorherigen Schusses muss von allen Spielern in der Gruppe vereinbart werden.</p>
<p>3-4-9 Putt line The "putt line" is the line that the player expects their ball to follow after a putt on the Green. The putt line also includes a reasonable distance to both sides of the line. The putt line does continue further beyond the hole.</p>	<p>3-4-9 Put-Linie Die "Putt-Linie" ist die Linie, die der Spieler erwartet, dass sein Ball nach einem Putt auf dem Grün folgt. Die Puttlinie umfasst auch einen angemessenen Abstand zu beiden Seiten der Linie. Die Puttlinie geht über das Loch hinaus.</p>
<p>3-4-10 Shot or kick A "shot/kick" is determined by a back-swing and follow through motion done by kicking the ball with the foot with the intention of hitting and moving the ball. Practicing the swing of kicking next to the ball is permitted, so there's no penalty for the player (exception made for ball or player in the bunker and ball in the water hazard). Players can only use their foot to play a 'shot', any other part of the body touching the ball in play will result in a penalty stroke and the ball must be replaced in its original position to continue the game. Note: A player cannot touch anything with their hands or body that is fixed or growing when executing the kick (Exception: A player can lie on the ground to kick the ball)</p>	<p>3-4-10 Schuss Ein "Schuss/Kick" wird durch einen Rückschwung und eine anschließende Schlagbewegung bestimmt, bei der der Ball mit dem Fuß mit der Absicht, ihn zu treffen und zu bewegen, geschossen wird. Es ist erlaubt, den Schwung des Schusses neben dem Ball zu üben, so dass es keine Strafe für den Spieler gibt (Ausnahme: Ball oder Spieler im Bunker und Ball im Wasserhindernis). Die Spieler dürfen nur mit dem Fuß einen " Schuss " ausführen, jeder andere Teil des Körpers, der den Ball im Spiel berührt, führt zu einem +1 Strafschlag und der Ball muss wieder in seine ursprüngliche Position gebracht werden, um das Spiel fortzusetzen. Hinweis: Ein Spieler darf bei der Ausführung des Schusses nichts mit seinen Händen oder seinem Körper berühren, das fest ist oder wächst. (Ausnahme: Ein Spieler kann sich auf den Boden legen, um den Ball zu treten)</p>



<p>3-4-11 Stance and Run-up We consider "stance" the minimal position to be taken to perform the shot, so it's included the space covered by the entire body plus the area covered by it while performing the movement of kicking (e.g. the leg going backward before the kick) by placing the non-kicking foot (either) to the side of the ball relative to the intended line of play.</p> <p>It's considered run-up the steps of the player approaching the ball with the objective of taking a shot. Stance and Run-up cannot improve the situation or lie of the ball or the shot (Refer to 4-1-1)</p>	<p>3-4-11 Stand und Anlauf Wir betrachten "Stand" als die minimale Position, die für die Ausführung des Schusses eingenommen werden muss, d.h. sie umfasst den Raum, der vom gesamten Körper bedeckt wird, plus den Bereich, der von ihm während der Ausführung der Schussbewegung (z.B. das Bein, das vor dem Schuss nach hinten geht) umfasst wird, indem der nicht schießende Fuß (einer von beiden) seitlich des Balls relativ zur beabsichtigten Spiellinie platziert wird.</p> <p>Als Anlauf bezeichnet man die Schritte des Spielers, der sich dem Ball mit dem Ziel nähert, einen Schuss auszuführen. Haltung und Anlauf können die Lage des Balls oder den Schuss nicht verbessern (siehe 4-1-1).</p>
--	---

Part 4 – Situations of play	Teil 4 - Spielsituationen
<p>4-1 - General The rules in this section are “MAIN RULES OF PLAY”, so general rules valid in every situation of play, wherever the ball or the player is standing.</p>	<p>4-1 - Allgemeines Die Regeln in diesem Abschnitt sind “HAUPTSPIELREGELN”, also allgemeine Regeln, die in jeder Spielsituation gelten, egal wo der Ball oder der Spieler steht.</p>
<p>4-1-1 Improving the situations The ball must be played as it is found, unless in a situation where relief or penalty is applied. A player must not improve or allow any improvements of:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. The position of the ball. 2. The space in which they practice their swing approach to the ball, stance or run-up. 3. Their intended line of play, or a reasonable extension of it beyond the hole or the ball. 4. The area where they are supposed to drop or place the ball. <p>By doing any of the following actions:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Pressing the ground with their foot. 2. Moving, twisting or breaking anything that is growing or attached (including immovable obstructions and objects that define the boundaries). 3. Creating or eliminating irregularities on the surface. 4. Removing dew, water or frost. 5. Protecting themselves or line of play from weather elements. (Example: Holding or being covered by an umbrella or protecting themselves or the ball from wind or movement due to wind.) <p>Nevertheless, the player will not suffer any penalties if the action happens when:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. The player makes a slight pressure with their feet while preparing the shot. 2. The player takes their stance normally. (A player is entitled to use their body to create space in trees or bushes to make their stance but cannot use their 	<p>4-1-1 Verbesserung der Situationen Der Ball muss so gespielt werden, wie er vorgefunden wird, es sei denn, es handelt sich um eine Situation, in der eine Erleichterung oder eine Strafe verhängt wird. Ein Spieler darf folgende Situationen nicht verbessern oder verbessern lassen:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Die Position des Balles. 2. Den Raum, in dem er seinen Schwungansatz zum Ball, seine Haltung oder seinen Anlauf übt. 3. Die beabsichtigte Spiellinie oder eine angemessene Verlängerung dieser Linie über das Loch oder den Ball hinaus. 4. Der Bereich, in dem sie den Ball ablegen oder platzieren sollen. 5. Durch eine der folgenden Handlungen: <ol style="list-style-type: none"> 1. Mit dem Fuß auf den Boden ebnen. 2. Bewegen, Verdrehen oder Zerschlagen von allem, was wächst oder angewachsen ist (einschließlich unbeweglicher Hindernisse und Gegenstände, die den Bereich begrenzen). 3. Schaffung oder Beseitigung von Unregelmäßigkeiten auf der Oberfläche. 4. Beseitigung von Tau, Wasser oder Frost. 5. Sich selbst oder die Spiellinie vor Witterungseinflüssen schützen. (Beispiel: Sich unter einen Regenschirm stellen oder von einem solchen abgedeckt werden oder sich oder den Ball vor Wind oder windbedingten Bewegungen schützen). <p>Der Spieler wird jedoch nicht bestraft, wenn die Aktion geschieht, wenn:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Der Spieler übt bei der Vorbereitung des Schusses einen leichten Druck mit den Füßen aus. 2. Der Spieler nimmt seine normale Haltung ein. (Ein Spieler darf seinen Körper benutzen, um

<p>hands)</p> <ol style="list-style-type: none"> 3. The player executes a shot or the movement of their leg backwards to execute a shot and it is indeed executed. 4. The player creates or removes irregularities in the teeing ground surface. 5. The player must replace the ball to its original position if there is a gentle movement. <p><u>Note:</u> Penalty for breaching this rule is +1 kick and replay shot from the original position.</p>	<p>Platz in Bäumen oder Büschen zu schaffen, um seine Position einzunehmen, aber er darf nicht seine Hände benutzen)</p> <ol style="list-style-type: none"> 3. Der Spieler führt einen Schuss aus oder bewegt sein Bein nach hinten, um einen Schuss auszuführen und dieser wird tatsächlich ausgeführt. 4. Der Spieler erstellt oder beseitigt Unregelmäßigkeiten in der Oberfläche des Abschlagplatzes. 5. Der Spieler muss den Ball in seine ursprüngliche Position zurücklegen, wenn er sich leicht bewegt. <p><u>Hinweis:</u> Die Strafe für einen Verstoß gegen diese Regel ist +1 Strafschlag und Wiederholung des Schusses an der ursprünglichen Position</p>
<p>4-1-2 Building a Stance A player can step with two feet around the ball while taking a stance, but cannot modify the space around them to build the stance (e.g. touch/grab plants or bushes). <u>Exception:</u> A player is entitled to use their body to create space in trees or bushes to make their stance but cannot use their hands. <u>Note:</u> A player cannot touch anything with their hands fixed or growing when executing the kick</p> <p>Penalty for breach of rule is +1 kick plus replay the shot. If the ball accidentally moves when the player creates their stance there is no penalty and the ball should be replaced before playing</p>	<p>4-1-2 Aufbau des Stands Ein Spieler darf mit beiden Füßen um den Ball herumgehen, während er eine Stellung einnimmt, aber er darf den Raum um sich herum nicht verändern, um den Stand aufzubauen (z.B. Pflanzen oder Büsche berühren/ergreifen). <u>Ausnahmen:</u> Ein Spieler darf seinen Körper benutzen, um in Bäumen oder Büschen Platz zu schaffen, um seine Position einzunehmen, aber er darf nicht seine Hände benutzen. <u>Hinweis:</u> Ein Spieler darf bei der Ausführung des Schusses nichts mit seinen Händen berühren, das fest ist oder wächst. Die Strafe für einen Regelverstoß ist +1 Strafschlag plus Wiederholung des Schusses. Wenn sich der Ball versehentlich bewegt, während der Spieler seine Position einnimmt, gibt es keine Strafe, und der Ball sollte vor dem Spiel zurückgelegt werden.</p>
<p>4-1-3 Looking for the ball When a player is searching for a ball anywhere on the course (their ball or the ball of an opponent), they can touch high grass, bushes, shrubbery etc but only what is necessary to find it, always trying to take good care of the course and nature, not to alter the position of the ball, the space where they will practice their stance or swing, or their line of play. In case the ball is moved, there is no penalty for the searching player and the ball must be replaced.</p>	<p>4-1-3 Den Ball suchen Wenn ein Spieler einen Ball irgendwo auf dem Platz sucht (seinen Ball oder den Ball eines Gegners), kann er hohes Gras, Büsche, Sträucher usw. berühren, aber nur so viel wie nötig, um den Ball zu finden, wobei er immer versucht, den Platz und die Natur zu schonen und weder die Position des Balls noch den Raum, in dem er seinen Stand oder Schwung übt, oder seine Spiellinie zu verändern. Falls der Ball verschoben wird, gibt es keine Strafe für den suchenden Spieler und der Ball muss zurückgelegt werden.</p>

<p>4-1-4 Playing (ball, way, position)</p>	<p>4-1-4 Spielen (Ball, Weg, Position)</p>
<p>4-1-4.1 Playing the right ball The responsibility of playing the right ball (their one and 'in play') is the player's. Every player should put an identifying mark on their ball. If a competitor executes a hit or hits with a wrong ball, the player will be penalized +1 kick and they must fix the mistake by kicking the right ball or proceeding according to The Rules as soon as possible. If the error is not corrected, the player will add a total of +2 kicks to that hole as penalty. If the wrong ball belongs to another competitor, the owner must place a ball in the place where the wrong ball was played in the beginning (asking for other players' agreement) without any penalty.</p>	<p>4-1-4.1 Den rechten Ball spielen Es liegt in der Verantwortung des Spielers, den richtigen Ball zu spielen (den eigenen und "im Spiel"). Jeder Spieler sollte eine Kennzeichnung auf seinem Ball anbringen. Wenn ein Teilnehmer einen Schuss oder einen Stoß mit einem falschen Ball ausführt, wird der Spieler mit +1 Strafschlag bestraft und muss den Fehler beheben, indem er den richtigen Ball spielt oder so schnell wie möglich gemäß den Regeln weiterspielt. Wird der Fehler nicht korrigiert, erhält der Spieler insgesamt +2 Strafschläge für dieses Loch. Wenn der falsche Ball einem anderen Teilnehmer gehört, muss der Besitzer den Ball an die Stelle legen, an der der falsche Ball zu Beginn gespielt wurde (und die Zustimmung der anderen Spieler einholen), ohne eine Strafe zu erhalten.</p>
<p>4-1-4.2 Playing in the right way The ball must be directly kicked with the shoe and it must not be intentionally pushed, dragged, stepped on, scooped, impaled or any other action which is not the direct impact. There is no case in which the player can kick the ball intentionally with the sole of their footwear. Penalty for breaching this rule is +1 kick and replay shot from its original position. If while executing the shot, the player hits the ball with any part of their body more than once (double hit), the player must count every hit as "stroke" and the ball must be played from where it will stop. If the ball, due to major wind or disruptive conditions, moves and touches the player's foot, this is not considered a kick and the ball must be replaced in the original spot. At all times, when the ball is grabbed, a ball marker must be on the ground to indicate the original position</p>	<p>4-1-4.2 Auf die richtige Weise spielen Der Ball muss direkt mit dem Schuh getreten werden und darf nicht absichtlich geschoben, geschleift, getreten, geschöpft, aufgespießt oder auf irgendeine andere Weise gespielt werden, die nicht dem direkten Spiel dient. In keinem Fall darf der Spieler den Ball absichtlich mit der Sohle seines Schuhs spielen. Ein Verstoß gegen diese Regel wird mit +1 Strafschlag und Wiederholung des Schusses aus der ursprünglichen Position geahndet. Wenn der Spieler bei der Ausführung des Schusses den Ball mit irgendeinem Körperteil mehr als einmal trifft (Doppeltreffer), muss der Spieler jeden Treffer als "Schlag" zählen, und der Ball muss von dort gespielt werden, wo er zum Liegen kommt. Wenn sich der Ball aufgrund von starkem Wind oder störenden Bedingungen bewegt und den Fuß des Spielers berührt, wird dies nicht als Schuss gewertet, und der Ball muss an der ursprünglichen Stelle zurückgelegt werden. Wenn der Ball aufgenommen wird, muss sich jederzeit eine Ballmarkierung auf dem Boden befinden, um die ursprüngliche Position anzuzeigen.</p>
<p>4-1-4.3 Playing from the right position If the player kicks their ball from a</p>	<p>4-1-4.3 Von der richtigen Position aus spielen Wenn der Spieler seinen Ball von einer falschen</p>

<p>wrong position (e.g. not replacing the ball after a collision or in front of the ball marker) they will receive a penalty of +1 kick and must replay shot from its original position, not considering as valid the kick(s) after the one from the wrong position(s). If a player fails to play from the correct position and move on, for example realizing about the infraction in a following hole, they must add +1 to the score on the hole when the infraction occurred.</p>	<p>Position aus spielt (z.B., wenn er den Ball nach einem Zusammenstoß oder vor dem Ballmarker nicht wieder platziert), erhält er einen Strafschlag von +1 und muss den Schlag von seiner ursprünglichen Position aus wiederholen, wobei die Schüsse nach dem Schlag von der falschen Position aus nicht als gültig angesehen werden. Wenn ein Spieler es versäumt, von der korrekten Position aus zu spielen und weiterzumachen, z.B. weil er den Regelverstoß erst an einem der folgenden Löcher bemerkt, muss er +1 zu dem Punktestand an dem Loch addieren, an dem der Regelverstoß begangen wurde.</p>
<p>4-1-4.4 Playing a ball in movement A player must not execute a shot if the ball is in motion. When a still ball starts to move after the movement to execute the hit has already started, the player does not fall into any penalties. Note: If a player kicks a ball in motion to gain an advantage they will be disqualified.</p>	<p>4-1-4.4 Spielen eines Balls in Bewegung Ein Spieler darf einen Schuss nicht ausführen, wenn der Ball in Bewegung ist. Wenn ein ruhender Ball in Bewegung gerät, nachdem die Ausführung des Schlages bereits begonnen hat, wird der Spieler nicht bestraft. Hinweis: Wenn ein Spieler einen Ball in Bewegung schießt, um sich einen Vorteil zu verschaffen, wird er disqualifiziert.</p>
<p>4-1-5 Marking the ball The position of the ball must be marked by using a coin or cylindrical flat object (no larger than 60mm) by placing the marker behind the ball in line with the hole. The ball must be replaced in exactly the same position after the marker is placed. If a player's marker is an obstruction, it can be moved without penalty either left or right using the player's foot as a guideline for distance. The player's foot that is used for marking must be the one who replaces the marker again repeating the procedure to return to the original point. The player must mark, raise, and eventually clean the ball, always following the stipulated procedure in this rule, in the following cases:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. When other players ask to mark the ball's position because it is interfering with their game 2. When the ball is inside the Green 'green zone' (In case the Green is not marked, within a 3 meter distance from the hole, if, in that distance the ball is not in a hazard). The Penalty of + 1 kick 	<p>4-1-5 Markierung des Balls Die Position des Balls muss mit einer Münze oder einem zylindrischen flachen Gegenstand (nicht größer als 60x5 mm, z.B. Pocker-Chip) markiert werden, indem die Markierung hinter dem Ball in einer Linie mit dem Loch platziert wird. Der Ball muss nach dem Ablegen der Markierung wieder in genau dieselbe Position gebracht werden. Wenn der Markierungspunkt eines Spielers ein Hindernis darstellt, kann er straffrei nach links oder rechts verschoben werden, wobei der Fuß des Spielers als Maßstab für die Entfernung dient. Der Fuß desjenigen Spielers, der die Markierung gesetzt hat, muss auch derjenige sein, der die Markierung wieder zurücksetzt, indem er das Verfahren wiederholt, um zum ursprünglichen Punkt zurückzukehren. In den folgenden Fällen muss der Spieler den Ball markieren, anheben und eventuell abräumen, wobei er sich immer an die in dieser Regel festgelegte Vorgehensweise hält:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Wenn andere Spieler darum bitten, die Position des Balles zu markieren, weil er sein Spiel stört 2. Wenn sich der Ball innerhalb der "grünen Zone" des Grüns befindet (falls das Grün nicht

will be applied to both players if two balls, one lying on the green and one approaching the green, collide. The Penalty of + 1 kick will be applied only to the approaching ball player if the player lying on the green is respecting the rule "Marking the ball" and had no time to act properly.

3. When an obstruction must be removed (according to the rules) and removing it may move the ball.
4. When the ball is near the flag or green or in a clear advantageous position for a following player (e.g. on the edge of a water hazard, potentially protecting other balls to fall into it). The ball can be considered in an advantageous position if the majority of the group agree in that definition. The Penalty of + 1 kick will be applied to the kicker approaching the green if the balls collide.
5. If a player has reasons to believe that their ball has become damaged for the game during the hole that is being played at the moment. They must seek prior approval from the other players of the group.
6. If the ball is lying on a zone that the player has reason to believe it must be investigated and the presence of the ball itself makes it impossible (for example the ball covers a sprinkler or a manhole that cannot be seen without removing the ball). They must seek prior approval from the other players of the group.
7. In case of major wind or disruptive conditions the "Stop Rule" can be applied and the player is entitled to call 'STOP' and allowed to replace their ball in its initial position if it has moved (even without having marked it yet) If and only if the ball had completely stopped.

Note: The "Stop Rule" is a permanent rule, so it's always valid regardless of conditions. If a player fails to call

markiert ist, innerhalb eines Abstands von 3 Metern zum Loch, wenn sich der Ball in diesem Abstand nicht in einem Hindernis (Bunker) befindet). Wenn zwei Bälle, von denen einer auf dem Grün liegt und einer sich dem Grün nähert, miteinander kollidieren, werden beide Spieler mit + 1 Strafschlag bestraft. Die Strafe von + 1 Strafschlag wird nur auf den sich nähernden Spieler angewandt, wenn der auf dem Grün liegende Spieler die Regel "Markieren des Balles" beachtet und keine Zeit hatte, richtig zu handeln.

3. Wenn ein Hindernis entfernt werden muss (gemäß den Regeln) und das Entfernen des Hindernisses den Ball bewegen kann.
4. Wenn sich der Ball in der Nähe der Fahne oder des Grüns oder in einer eindeutig vorteilhaften Position für einen nachfolgenden Spieler befindet (z.B. am Rande eines Wasserhindernisses, das möglicherweise andere Bälle vor dem Hineinfallen schützt). Der Ball kann als in einer vorteilhaften Position betrachtet werden, wenn die Mehrheit der Gruppe dieser Definition zustimmt. Wenn die Bälle kollidieren, wird der Spieler, der sich dem Grün nähert, mit + 1 Strafschlag belegt.
5. Wenn ein Spieler Grund zu der Annahme hat, dass sein Ball während des Lochs, das gerade gespielt wird, für das Spiel beschädigt wurde. Er muss vorher die Zustimmung der anderen Spieler der Gruppe einholen.
6. Wenn der Ball in einem Bereich liegt, von dem der Spieler Grund zu der Annahme hat, dass der Untergrund geprüft werden muss, und das Vorhandensein des Balls selbst dies unmöglich macht (z. B. verdeckt der Ball einen Sprinkler oder einen Gully, den man nicht sehen kann, ohne den Ball zu entfernen). Sie müssen vorher die Zustimmung der anderen Spieler der Gruppe einholen.
7. Bei starkem Wind oder störenden Bedingungen kann die "Stop-Regel" angewandt werden und der Spieler ist berechtigt, "STOP" zu rufen und darf seinen Ball wieder in seine ursprüngliche Position zurücklegen, wenn er sich bewegt hat (auch ohne ihn vorher markiert zu haben), wenn der Ball vollständig zum Stillstand gekommen ist.

Hinweis: Die "Stop-Regel" ist eine permanente Regel, d.h. sie ist unabhängig von den Bedingungen immer gültig. Wenn ein Spieler es

'STOP' and the ball moves because of the situation then the player must play the ball from the new position regardless of the time the ball is still.

STOP Rule Procedure:

- The player must raise their hand and say "STOP" in the moment when the ball is still.
- The other players in the group must validate the position. In case of dispute, the majority prevails. (A marshal or TD can rule in this situation.)
- Once called "STOP", the player must put the marker in the validated position.
- If the ball moves after declaring the "STOP", the validated position will be considered for marking the ball that must not be grabbed unless requested by another player.

The ball marker should be removed before taking the shot, exception made with ball in the FootGolf Green.

Note: A ball will be considered 'in play' ONLY when the ball is kicked, so if the ball moves after the ball marker removal the player must replace it in its original position with no penalty.

Note: When a ball must be dropped and it does not stop in its designed place, there is no penalty and the ball must be replaced in front of the marker.

Note: If when replaced the ball does not stay still in that place, it should be placed in the nearest place where it can lay still that is not nearer to the hole using the equidistant rule

Note: Players are permitted to mark the ball for another player of the group (e.g. in case of the walk towards the ball is very long for the owner and the other player is nearer in order to save time). In this case, the ball must be replaced by the player who marked it. In the event the ball is replaced by the wrong person the general penalty will apply to both players.

A player who marks a ball without permission, marks a ball of a player

versäumt, "STOP" zu rufen und der Ball sich daraufhin bewegt, muss der Spieler den Ball von der neuen Position aus spielen, unabhängig davon, wie lange der Ball still liegt.

Ablauf der STOPP-Regel:

- Der Spieler muss die Hand heben und "STOP" sagen, wenn der Ball still liegt.
- Die anderen Spieler in der Gruppe müssen die Position bestätigen. Im Falle von Streitigkeiten entscheidet die Mehrheit. (Ein Marshall oder TD kann in dieser Situation entscheiden.)
- Sobald "STOP" gerufen wird, muss der Spieler den Marker an die bestätigte Stelle setzen.
- Wenn sich der Ball nach dem "STOP"-Ruf bewegt, gilt die bestätigte Position als Markierung für den Ball, der nicht aufgenommen werden darf, es sei denn, ein anderer Spieler verlangt dies.

Der Ballmarker muss vor dem Schuss entfernt werden, es sei denn, der Ball befindet sich auf dem FootGolf Green.

Hinweis: Ein Ball gilt NUR dann als "im Spiel", wenn der Ball geschossen wurde. Wenn sich der Ball also nach dem Entfernen des Ballmarkers bewegt, muss der Spieler ihn ohne Strafe wieder an seine ursprüngliche Position zurücklegen.

Hinweis: Wenn ein Ball gedroppt werden muss und nicht an der vorgesehenen Stelle liegen bleibt, gibt es keine Strafe, und der Ball muss vor dem Marker zurückgelegt werden.

Hinweis: Bleibt der Ball nach dem Wiedereinsetzen nicht an der vorgesehenen Stelle liegen, muss er unter Anwendung der Abstandsgetreuen Regel an der nächstgelegenen Stelle abgelegt werden, an der er liegen bleiben kann und die nicht näher am Loch liegt.

Hinweis: Den Spielern ist es erlaubt, den Ball für einen anderen Spieler der Gruppe zu markieren (z.B. wenn der Weg zum Ball für den Ballbesitzenden sehr lang ist und der andere Spieler näher dran ist, um Zeit zu sparen). In diesem Fall muss der **Ball von dem Spieler zurückgelegt werden, der ihn markiert hat**. Wird der Ball von der unberechtigten Person zurückgelegt, gilt die allgemeine Strafe für beide Spieler.

Ein Spieler, der einen Ball ohne Erlaubnis markiert, einen Ball eines Spielers außerhalb seiner Gruppe

<p>outside their group, or asks a player outside their group to do it, will be given a +1 penalty. Note: Caddies are permitted to mark the ball and in this situation must replace the ball.</p>	<p>markiert oder einen Spieler außerhalb seiner Gruppe dazu auffordert, erhält eine +1 Strafschlag. <u>Hinweis:</u> Caddies dürfen den Ball markieren und müssen ihn in diesem Fall zurücklegen..</p>
<p>4-1-6 Lost or moved ball marker</p>	<p>4-1-6 Verlorener oder verschobener Ballmarker</p>
<p>4-1-6.1 Lost ball marker If a player marks their ball and then cannot find their ball marker within 3 minutes to go on with the game, they must play the ball, with +1 penalty stroke, from the position that the majority of the players of the group declares as the nearer position from what they think the ball marker should be. <u>Exception:</u> No penalty expected for lost ball marker after leaving a hole for game suspension.</p>	<p>4-1-6.1 Verlorener Ballmarker Wenn ein Spieler seinen Ball markiert und dann seinen Ballmarker nicht innerhalb von 3 Minuten wiederfindet, um das Spiel fortzusetzen, muss er den Ball mit +1 Strafschlag von der Position aus spielen, die die Mehrheit der Spieler der Gruppe als die nächstgelegene Position zu der Position angibt, an der der Ballmarker ihrer Meinung nach sein sollte. <u>Ausnahmen:</u> Keine Strafe für verlorenen Ballmarker nach Verlassen eines Lochs wegen einer Spielunterbrechung.</p>
<p>4-1-6.2 Moved ball marker</p> <p>1. By the owner If a player moves their ball marker, unless while searching for it or accidentally, to take advantage or improve the situation of the upcoming kick, they are disqualified as considered disrespectful of the FootGolf spirit.</p> <p>1. By another player If a player moves a ball marker of a competitor (even of another playing group), unless while searching for it or accidentally, to disadvantage or make worse the situation of their upcoming kick, they are disqualified as considered disrespectful of the FootGolf spirit.</p> <p>1. By a Foreign Cause / Outside Agency / External Factor In this case, the player must play the ball, without any penalty stroke, from the position that the majority of the players of the group declares as the nearer position from what they think the ball marker was before the</p>	<p>4-1-6.2 Bewegte Ballmarkierung</p> <ul style="list-style-type: none"> • Durch den Besitzer Bewegt ein Spieler seinen Ballmarker absichtlich, es sei denn auf der Suche danach oder aus Versehen, um sich einen Vorteil zu verschaffen oder die Bedingungen für den bevorstehenden Schuss zu verbessern, wird er disqualifiziert, da er den Geist des FootGolfs nicht respektiert. • Durch einen anderen Spieler Wenn ein Spieler die Ballmarkierung eines Konkurrenten (auch einer anderen Spielgruppe) verschiebt, es sei denn, auf der Suche danach oder aus Versehen, um die Situation für den bevorstehenden Schuss zu verschlechtern oder zu benachteiligen, wird er disqualifiziert, da er den FootGolf-Geist nicht respektiert. • Durch eine fremde Ursache/externe Stelle/externen Einflussfaktor In diesem Fall muss der Spieler den Ball ohne Strafschlag von der Position spielen, die die Mehrheit der Spieler der Gruppe als die nächstgelegene Position zu der Position angibt, an der sich der Ballmarker ihrer Meinung nach vor der Bewegung befand.

<p>movement.</p>	<ul style="list-style-type: none"> •
<p>4-1-7 Grabbing the ball Once the game has started, the ball cannot be raised or grabbed by the player, unless it is under conditions which are explicitly authorized by the rules or by local rules. In authorized cases for raising the ball, the player must always give notice to their marker or other player that they will do so, expressing the cause, and proceeding to indicate the ball's position (marking the ball). After this procedure, the ball can be picked up. The ball must be replaced by the person it is marked by.</p>	<p>4-1-7 Ergreifen des Balles Sobald das Spiel begonnen hat, darf der Ball von einem Spieler nicht mehr aufgehoben oder genommen werden, es sei denn, dies geschieht unter Bedingungen, die durch die Regeln oder durch lokale Regeln ausdrücklich erlaubt sind. In den Fällen, in denen das Aufnehmen des Balls erlaubt ist, muss der Spieler immer seinen Markierer/Schreiber oder einen anderen Spieler benachrichtigen, dass er dies tun wird, wobei er den Grund dafür nennen und die Position des Balls angeben muss (Markierung des Balls). Nach dieser Prozedur kann der Ball wieder aufgenommen werden. Der Ball muss von der Person, die ihn markiert hat, wieder zurückgelegt werden.</p>
<p>4-1-8 Cleaning the ball A player can clean the ball only when marked according to rules or in between holes. Players cannot mark and/or pick up the ball just for cleaning it (exception made for ball on the green).</p>	<p>4-1-8 Reinigen des Balls Ein Spieler darf den Ball nur dann reinigen, wenn er regelkonform markiert ist oder zwischen den Bahnen. Die Spieler dürfen den Ball nicht markieren und/oder aufheben, nur um ihn zu reinigen (Ausnahme: Ball auf dem Grün).</p>
<p>4-1-9 Unplayable ball The player can consider their ball as unplayable anywhere on the course. However, a ball that has stayed stuck in a tree, bush or plant, floating on the water is considered "mandatory unplayable" and therefore, is not in direct contact with the ground. Long grass does not qualify in this definition. This situation should proceed as follows:</p> <p>The player whose ball stays elevated has 30 seconds to wait for their ball to become playable according to rules (so with no direct or indirect interfering) as soon as they reach the situation. After this amount of time, the ball is declared unplayable and if the tree/bush is out of bounds, the kick is repeated from the original position, if it is within limits the unplayable ball rule will be applied. In both cases, a penalty stroke will be counted. So, if the player decides their ball is unplayable, the player must:</p>	<p>4-1-9 Unspielbarer Ball Der Spieler kann seinen Ball überall auf dem Platz als unspielbar bezeichnen. Ein Ball, der in einem Baum, einem Strauch oder einer Pflanze stecken geblieben ist oder auf dem Wasser schwimmt, gilt jedoch als "zwingend unspielbar" und hat somit keinen direkten Kontakt mit dem Boden. Langes Gras fällt nicht unter diese Definition. Diese Situation sollte wie folgt ablaufen:</p> <p>Der Spieler, dessen Ball oben bleibt, hat 30 Sekunden Zeit, um darauf zu warten, dass sein Ball nach den Regeln spielbar wird (also ohne direkte oder indirekte Einwirkung), sobald er die Situation erreicht. Nach Ablauf dieser Zeit wird der Ball für unspielbar erklärt, und wenn der Baum/Busch außerhalb der Spielfläche liegt, wird der Schlag von der ursprünglichen Position aus wiederholt; liegt er innerhalb der Spielfläche, wird die Regel für unspielbare Bälle angewendet. In beiden Fällen wird ein Strafschlag gezählt. Wenn der Spieler also entscheidet, dass sein Ball unspielbar ist, muss er:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Den Ball 2 Meter von seiner Position (oder

<ol style="list-style-type: none"> 1. Drop the ball 2 meters from its position (or its vertical projection on the ground for elevated ball) but no nearer the hole using equidistant rule; OR, 2. Drop the ball behind the point where the ball is resting, keeping that point directly between the hole and the place where the ball is dropped, without distance limit behind, OR 3. Return to the location of the previous kick. 4. 	<p>seiner vertikalen Projektion auf den Boden bei einem erhöhten Ball) gedroppt werden, aber nicht näher zum Loch unter Anwendung der Abstandsgetreuen Regel; ODER,</p> <ol style="list-style-type: none"> 2. den Ball hinter dem Punkt, an dem der Ball liegt, gedroppt werden, wobei dieser Punkt direkt zwischen dem Loch und der Stelle, an der der Ball gedroppt wird, liegen muss, ohne Entfernungsbegrenzung dahinter, oder 3. Der Ball wird an die Stelle zurückgelegt, an der er zuvor gespielt wurde
<p>4-1-10 Damaged or Lost ball</p>	<p>4-1-10 Beschädigter oder verlorener Ball</p>
<p>4-1-10.1 Damaged ball A ball is damaged for the game if it is visibly torn, cut or deformed. A ball is not useless for the game if it is only stained with mud or any other material, if it is scratched in its outside surface, or if the paint is damaged. If a player has reasons to believe that their ball has become damaged while playing a hole, they can mark it and raise the ball without any penalties to determinate whether it is or not damaged, according to the designed rule. If it is determined that the ball has become damaged for the game while playing a hole, the player can replace it with a replacing ball, marking the original ball and placing the new one where the original ball was laying, with no penalty. If the player does not follow these instructions without any good reason to believe that the ball is damaged, there will be a penalty of +1 kick. Playing with a damaged ball is allowed.</p>	<p>4-1-10.1 Beschädigter Ball Ein Ball ist für das Spiel beschädigt, wenn er sichtbar zerrissen, zerschnitten oder verformt ist. Ein Ball ist nicht unbrauchbar für das Spiel, wenn er nur mit Schlamm oder einem anderen Material verschmutzt ist, wenn er an der Außenfläche zerkratzt ist oder wenn die Farbe beschädigt ist. Wenn ein Spieler Grund zu der Annahme hat, dass sein Ball während des Spielens einer Bahn beschädigt wurde, kann er ihn markieren und den Ball straffrei aufheben, um festzustellen, ob er beschädigt ist oder nicht, gemäß der vorgesehenen Regel. Wenn festgestellt wird, dass der Ball beim Spielen einer Bahn beschädigt wurde, kann der Spieler ihn durch einen anderen Ball ersetzen, indem er den ursprünglichen Ball markiert und den neuen Ball dort platziert, wo der ursprüngliche Ball lag, ohne dass er dafür bestraft wird. Wenn der Spieler diese Anweisungen nicht befolgt, ohne dass es einen triftigen Grund für die Annahme gibt, dass der Ball beschädigt ist, gibt es eine Strafe von +1 Strafschlag. Das Spielen mit einem beschädigten Ball ist erlaubt.</p>
<p>4-1-10.2 Lost ball If a player believes that their ball went missing while playing a hole (e.g. in a water obstacle or outside the course), they can replace it with a provisional ball in order to save time, placing it where the original ball was laying before getting lost. A provisional ball becomes the ball 'in play' when the original ball is definitely lost or out of bounds and/or the provisional ball is kicked for the</p>	<p>4-1-10.2 Verlorener Ball Wenn ein Spieler glaubt, dass sein Ball beim Spielen einer Bahn verloren gegangen ist (z.B. in einem Wasserhindernis oder außerhalb des Platzes), kann er ihn durch einen provisorischen Ball ersetzen, um Zeit zu sparen, indem er ihn dort platziert, wo der ursprüngliche Ball lag, bevor er verloren ging. Ein provisorischer Ball wird zum Ball "im Spiel", wenn der ursprüngliche Ball definitiv verloren oder im Aus ist und/oder der provisorische</p>



<p>second time. If the original ball is found within the allotted time and is in bounds then this must be played. A player cannot use the 'in play' ball of a fellow player as their provisional ball.</p>	<p>Ball zum zweiten Mal geschossen wird. Wird der ursprüngliche Ball innerhalb der vorgegebenen Zeit gefunden und liegt er innerhalb der Bande, muss er gespielt werden. Ein Spieler darf den "im Spiel" befindlichen Ball eines Mitspielers nicht als seinen provisorischen Ball verwenden.</p>
<p>4-1-10.3 Proceeding with damaged or lost ball Play must be continued without delay, so the group behind (only one) must be called to continue play and the overcame one must restart playing when they have completed the hole. If the player is not ready to play, they will be scored maximum PAR +10 (Example: On a Par 3 the player will record 13) for that hole and every following faced without a ball.</p>	<p>4-1-10.3 Fortsetzen des Spiels bei beschädigtem oder verlorenem Ball Das Spiel muss ohne Verzögerung fortgesetzt werden, d.h. die hintere Gruppe (nur eine) muss aufgefordert werden, das Spiel fortzusetzen und die überholte Gruppe muss das Spiel wieder aufnehmen, wenn diese das Loch beendet hat. Ist der Spieler nicht spielbereit, wird er mit maximal PAR +10 für dieses Loch und jedes folgende ohne Ball gewertet. (Beispiel: Auf einem Par 3 wird der Spieler mit 13 gewertet)</p>
<p>4-1-11 Order of Play</p>	<p>4-1-11 Reihenfolge des Spiels</p>
<p>4-1-11.1 When players start a hole The starting order in the first hole is determined by the official groups list. In absence of the list, the honour should be decided by a draw. The competitor with the lowest score in the previous hole has the honour in the next one. The competitor with the second lowest score is the next one to play, successively. If two or more competitors have the same score in one hole, they will play the next one in the same order they did in the last one. If a game is played out of order there will be no penalty unless it is deemed it was done so to gain/remove an advantage. Penalty of +1 kick would therefore be to both players, the one due to play and the one that actually played. Exception: In team formats the order of play between two or more players on the same team is permitted to alter.</p>	<p>4-1-11.1 Startreihenfolge der Spieler an einem Loch Die Startreihenfolge am ersten Loch wird durch die offizielle Gruppenliste bestimmt. In Ermangelung einer solchen Liste wird die Ehre durch ein Los entschieden. Der Spieler mit der niedrigsten Punktzahl des vorherigen Lochs hat die Ehre des nächsten Lochs. Der Spieler mit der zweitniedrigsten Punktzahl ist der nächste, der nacheinander spielt. Haben zwei oder mehr Teilnehmer an einem Loch die gleiche Punktzahl erreicht, spielen sie das nächste Loch in der gleichen Reihenfolge wie das vorherige Loch. Wird ein Loch nicht in der richtigen Reihenfolge gespielt, gibt es keine Strafe, es sei denn, es wird davon ausgegangen, dass dies getan wurde, um einen Vorteil zu erlangen/zu vermeiden. Eine Strafe von +1 Strafschlag wird daher beiden Spielern auferlegt, demjenigen, der spielen sollte und demjenigen, der tatsächlich gespielt hat. <u>Ausnahmen:</u> In Mannschaftsformaten darf die Spielreihenfolge zwischen zwei oder mehr Spielern derselben Mannschaft geändert werden.</p>
<p>4-1-11.2 While playing a hole After the competitors have begun to play the hole, the ball that is furthest</p>	<p>4-1-11.2 Während des Spielens eines Lochs Nachdem die Teilnehmer begonnen haben, die</p>

<p>from the hole is played first. If two or more balls are in the same distance to the hole, or if their positions regarding the hole cannot be determined, the game order will be the same as in the start of the hole. Players have to wait behind the furthest ball, and in this way, get closer to the hole, taking turns and always behind the furthest ball, unless:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. It is requested to mark a ball, in which case the player must not stay in the Intended line of play or putt line of any other player. 2. If the game ball invaded another hole which is being played by another group and that might interfere with foreign game which makes it necessary to mark the ball quickly. 3. There is a doubt about the position of any ball according to the limits of the course, in which case the first thing that the player should do is to mark the place from where the shot was executed and reach the ball is laying with his/her "marker" player to see its position. If the ball is outside the boundaries, it goes back to the ball marker applying the "out of bounds" rule. If not, the game continues normally. <p>Any player that moves ahead of play will be deemed to have 'bad etiquette'. If a game is played out of order there will be no penalty unless it is deemed it was done so to gain an advantage. (e.g. A player is entitled to 'tap in' if the ball is located in the minimal green zone - 3 mts from the hole.) Penalty of +1 kick would therefore be to both players, the one due to play and the one that actually played.</p> <p>Exception: In team formats the order of play between two or more players on the same team is permitted to alter.</p>	<p>Bahn zu spielen, wird der Ball, der am weitesten vom Loch entfernt ist, zuerst gespielt. Wenn zwei oder mehr Bälle in der gleichen Entfernung zum Loch liegen, oder wenn ihre Positionen zum Loch nicht bestimmt werden kann, ist die Spielreihenfolge dieselbe wie zu Beginn der Bahn.</p> <p>Die Spieler müssen hinter der am weitesten entfernten Ball warten und sich auf diese Weise abwechselnd und immer hinter dem am weitesten entfernten Ball dem Loch nähern, es sei denn:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Es wird verlangt, einen Ball zu markieren; in diesem Fall darf der Spieler nicht in der vorgesehenen Spiellinie oder Puttlinie eines anderen Spielers bleiben. 2. Wenn der Spielball in ein anderes Loch eingedrungen ist, das von einer anderen Gruppe gespielt wird und das andere Spiel stören könnte, so dass es notwendig ist, den Ball schnell zu markieren. 3. Wenn ein Zweifel über die Lage eines Balls innerhalb der Begrenzungen des Platzes besteht. In diesem Fall sollte der Spieler als erstes die Stelle markieren, von der aus der Schuss ausgeführt wurde, und den Ball mit seinem "Markierungsspieler" erreichen, um seine Lage zu prüfen. Befindet sich der Ball außerhalb der Begrenzungen, geht er zurück zur Ballmarkierung, wobei die Regel "out of bounds" gilt. Wenn nicht, wird das Spiel normal fortgesetzt. <p>Jeder Spieler, der sich vor dem Spiel aufstellt, wird als "schlechte Etikette" eingestuft. Wenn eine Partie außerhalb der Reihenfolge gespielt wird, gibt es keine Strafe, es sei denn, es wird davon ausgegangen, dass dies getan wurde, um einen Vorteil zu erlangen. (z.B.: Ein Spieler darf einlochen, wenn sich der Ball in der minimalen grünen Zone befindet - 3 m vom Loch entfernt). Eine Strafe von +1 Strafschlag wird daher beiden Spielern auferlegt, demjenigen, der spielen sollte und demjenigen, der gespielt hat.</p> <p>Ausnahmen: In Mannschaftsformaten darf die Spielreihenfolge zwischen zwei oder mehr Spielern derselben Mannschaft geändert werden.</p>
<p>4-1-11.3 Multiple balls played at the same time (playing out of turn) No penalty will be applied unless the balls collide. If a player plays out of turn at the</p>	<p>4-1-11.3 Mehrfache Bälle, die gleichzeitig gespielt werden (außerhalb der Reihe spielen) Es wird keine Strafe verhängt, es sei denn, die Bälle kollidieren.</p>

<p>same time as another player and the moving balls collide, then the player deemed playing out of turn will be given a penalty and will have to replay their shot from the original position. The player who was entitled to play can replay the shot from the original position with no penalty (seeking prior approval from the other players of the group) or play from the position where the ball lies.</p>	<p>Wenn ein Spieler gleichzeitig mit einem anderen Spieler außer der Reihe spielt und die sich bewegenden Bälle kollidieren, erhält der Spieler, der außer der Reihe spielt, eine Strafe und muss seinen Schuss an der ursprünglichen Position wiederholen. Der Spieler, der spielberechtigt war, kann den Schuss von der ursprünglichen Position aus straffrei wiederholen (nach vorheriger Genehmigung durch die anderen Spieler der Gruppe) oder von der Position aus spielen, an der der Ball liegt.</p>
<p>4-1-12 Out of Bounds If a ball is off limits, the player must, with a penalty stroke, play the ball as near as possible from where the ball was last played. If there is a doubt about the position of any ball according to the limits of the course, the first thing that the player should do is to mark the place from where the shot was executed before reaching the estimated position of the ball. If the ball is outside the boundaries, the player goes back to the ball marker applying the "out of bounds" rule. If not, the game continues normally. If a player fails to correctly play from the correct position, they will be disqualified.</p>	<p>4-1-12 Außerhalb der Begrenzung / Aus (Out of Bounds) Wenn ein Ball außerhalb der Begrenzungen liegt, muss der Spieler den Ball mit einem Strafschlag so nahe wie möglich an der Stelle spielen, an der der Ball zuletzt lag. Bestehen Zweifel über die Position des Balls innerhalb der Begrenzungen des Platzes, sollte der Spieler als erstes die Stelle markieren, von der aus der Schuss ausgeführt wurde, bevor er die genaue Position des Balls erreichte. Befindet sich der Ball außerhalb der Begrenzungen, kehrt der Spieler zur Ballmarkierung zurück und wendet die Regel "Out of Bounds" an. Ist dies nicht der Fall, wird das Spiel normal fortgesetzt. Wenn ein Spieler nicht von der korrekten Position aus spielt, wird er disqualifiziert.</p>
<p>4-1-13 Ball at rest moved</p>	<p>4-1-13 Ball im Ruhelage bewegt</p>
<p>4-1-13.1 By foreign cause A foreign cause is considered any object, animal or individual that does not participate in the game of the group (Marshal included). The wind is not considered a foreign cause. If a still ball is moved by a foreign cause, there is no penalty and the ball must be replaced by the owner player that must seek prior approval from the other players of the group.</p>	<p>4-1-13.1 durch fremde Ursache Als fremde Ursache gilt jeder Gegenstand, jedes Tier oder jede Person, die nicht am Spiel der Gruppe teilnimmt (einschließlich Marschall). Der Wind gilt nicht als Fremdverursacher. Wenn ein stillstehender Ball durch eine fremde Ursache bewegt wird, gibt es keine Strafe, und der Ball muss durch den Spieler, der ihn besitzt, zurückgelegt werden, wobei er vorher die Zustimmung der anderen Spieler der Gruppe einholen muss.</p>
<p>4-1-13.2 By the player or partner, their caddy or one of their team If one of the above during the normal play of a hole grabs or moves the ball, touches it intentionally, or causes movement of the ball, then</p>	<p>4-1-13.2 Durch den Spieler oder seinen Partner, seinen Caddy oder einen Spieler seiner Mannschaft Wenn einer der oben genannten Personen während</p>

<p>the player falls into one penalty stroke. There is no penalty if a player accidentally causes the ball's movement under the following circumstances:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. by looking for a lost ball 2. by marking a ball according to a rule 3. by placing or replacing 4. by removing loose impediments 5. by removing movable obstructions 6. by creating their stance <p>If a ball at rest is moved, it should be replaced in its original position by the owner that must seek prior approval from the other players of the group.</p>	<p>des normalen Spiels einer Bahn den Ball anfasst oder bewegt, ihn absichtlich berührt oder eine Bewegung des Balls verursacht, muss der Spieler einen +1 Strafschlag hinnehmen. Es gibt keine Strafe, wenn ein Spieler unter den folgenden Umständen versehentlich die Bewegung des Balles verursacht:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. beim Suchen nach einem verlorenen Ball 2. durch regelkonformes Markieren eines Balles 3. durch Platzieren oder Zurücklegen 4. durch das Entfernen von losen Hindernissen 5. durch Entfernen von beweglichen Hindernissen 6. beim Schaffen seiner Position <p>Wenn ein ruhender Ball bewegt wird, sollte er von seinem Besitzer, der vorher die Zustimmung der anderen Spieler der Gruppe einholen muss, an seine ursprüngliche Position zurückgelegt werden.</p>
<p>4-1-13.3 By the opponent or the opponent's team</p> <p>If an opponent or their team moves the ball, touches it or causes its movement accidentally (e.g. searching for it or marking it), there is no penalty. Otherwise, if an opponent or their team moves the ball, touches it or causes its movement intentionally, they fall into a +1 penalty stroke. However, the ball must be replaced by the owner player who must seek prior approval from the other players of the group.</p>	<p>4-1-13.3 Durch den Gegner oder die gegnerische Mannschaft</p> <p>Wenn ein Mitspieler oder seine Mannschaft den Ball zufällig bewegt, berührt oder eine Bewegung verursacht (z.B. durch Suchen oder Markieren), gibt es keine Strafe. Bewegt der Mitspieler oder seine Mannschaft den Ball, berührt er ihn oder verursacht er seine Bewegung absichtlich, erhält er einen +1 Strafschlag. Der Ball muss jedoch von dem Spieler, dem er gehört, zurückgelegt werden, wobei er vorher die Zustimmung der anderen Spieler der Gruppe einholen muss.</p>
<p>4-1-13.4 By another ball</p> <p>When a still ball is moved by another moving ball, it must be replaced by the owner player, that must seek prior approval from the other players of the group.</p>	<p>4-1-13.4 Durch einen anderen Ball</p> <p>Wird ein ruhender Ball durch einen anderen, sich bewegenden Ball bewegt, muss er durch den Spieler, dem er gehört, wieder zurückgelegt werden, wobei er vorher die Zustimmung der anderen Spieler der Gruppe einholen muss.</p>
<p>4-1-13.5 By the wind</p> <p>If a player fails to call 'STOP' and the ball moves because of the wind, then the player must play the ball from the new position regardless of the time the ball is still.</p> <p>Note: If a player fails to play from the correct position they will receive the penalty of +1 kick</p>	<p>4-1-13.5 Durch den Wind</p> <p>Wenn ein Spieler nicht "STOP" ruft und der Ball sich aufgrund des Windes bewegt, muss der Spieler den Ball von der neuen Position aus spielen, unabhängig davon, wie lange der Ball still lag.</p> <p>Hinweis: Wenn ein Spieler den Ball nicht von der richtigen Position aus spielt, erhält er einen +1 Strafschlag.</p>

<p>4-1-14 Deflected or stopped moving ball</p>	<p>4-1-14 Abgelenkter oder angehaltener Ball lauf</p>
<p>4-1-14.1 By a foreign cause (Rule 3-1-6) If a player's moving ball is accidentally deflected or stopped by a foreign cause, it is an accidental interference. The ball will be played as it lies.</p>	<p>4-1-14.1 Von fremder Ursache (Regel 3-1-6) Wird der sich bewegende Ball eines Spielers versehentlich durch eine fremde Ursache abgelenkt oder gestoppt, handelt es sich um eine versehentliche Störung. Der Ball wird so gespielt, wie er liegt.</p>
<p>4-1-14.2 By the player, their partners or their team If a player's ball is deflected or stopped by himself, their partner or team, their clothes or equipment, or golf car, the player receives + 1 penalty kick and replay the shot.</p>	<p>4-1-14.2 Vom Spieler, seinem Partner oder seiner Mannschaft Wird der Ball eines Spielers von ihm selbst, seinem Partner oder seiner Mannschaft, seiner Kleidung oder Ausrüstung oder seinem Golfwagen abgelenkt oder gestoppt, erhält der Spieler + 1 Strafschlag und muss den Schuss wiederholen.</p>
<p>4-1-14.3 By the opponent or their team It is the players' duty to stand behind the line of game, because if a foreign ball hits them, anyone on their team, their clothes or equipment, or golf car, the opposing player receives one penalty stroke they (unless of course is kicked intentionally to hit them). The ball may be played again from the original position without penalties or played as it lies. The choice is that of the player kicking.</p>	<p>4-1-14.3 Durch den Mitspieler oder die gegnerische Mannschaft Es ist die Pflicht der Spieler, hinter der Spiellinie zu stehen, denn wenn ein fremder Ball sie selbst, jemanden aus ihrer Mannschaft, ihre Kleidung oder Ausrüstung oder ihr Golfcart trifft, erhält der gegnerische Spieler einen +1 Strafschlag (es sei denn, er wurde absichtlich geschossen, um ihn zu treffen). Der Ball kann von der ursprünglichen Position aus ohne Strafschläge wieder gespielt werden oder so, wie er liegt. Die Wahl liegt bei dem Spieler, der den Ball spielt.</p>
<p>4-1-14.4 By another ball If the executed shot hits a still ball, the hitting ball should be played from where it stops with no penalty. (Exception: If the ball that was hit was on the green zone or advantageous position then a penalty applies according to the rules to the hitting player.) The ball that was hit will be replaced by the owner according to the rules with no penalty, exception if the ball that was hit was on the green zone then a penalty applies also to the hit player.</p> <p>If a player plays out of turn at the same time as another player and the moving balls collide, then the player deemed second to play will be given a penalty and will have to replay their shot from the original position. The player who was entitled to play can</p>	<p>4-1-14.4 Durch einen anderen Ball Trifft der ausgeführte Schlag einen ruhenden Ball, so ist der geschpielte Ball von der Stelle aus zu spielen, an der er liegen bleibt, ohne dass eine Strafe verhängt wird. (Ausnahme: Wenn der getroffene Ball in der grünen Zone oder in einer vorteilhaften Position lag, wird der schießende Spieler nach den Regeln bestraft). Der getroffene Ball wird vom Besitzer nach den Regeln ohne Strafe zurückgelegt; Ausnahme: Wenn der getroffene Ball auf der grünen Zone lag, wird auch für den getroffenen Spieler eine Strafe verhängt.</p> <p>Wenn ein Spieler gleichzeitig mit einem anderen Spieler außer der Reihe spielt und die sich bewegenden Bälle kollidieren, erhält der Spieler, der als zweiter spielberechtigt ist, eine Strafe und muss seinen Schlag von der ursprünglichen</p>



<p>replay the shot from the original position with no penalty (seeking prior approval from the other players of the group) or play from the position where the ball lies.</p>	<p>Position aus wiederholen. Der Spieler, der spielberechtigt war, kann den Schuss von der ursprünglichen Position aus straffrei wiederholen (nach vorheriger Genehmigung durch die anderen Spieler der Gruppe) oder von der Position aus spielen, an der der Ball liegt.</p>
<p>4-2 - The Tee Zone</p>	<p>4-2 – Der Abschlag / Die Tee Zone</p>
<p>4-2-1 Placing the ball and kicking When a player is placing the ball in the starting place, it must be played within the surface of it, on the ground or a tee placed on that surface. If at the beginning of a hole a competitor plays a ball from outside the starting place, they fall into one penalty stroke and must play the ball again from the starting place. If a player fails to correctly play from the tee zone, they will be disqualified. Players can find the best place to put the ball without modifying the ground (e.g. digging the ground with their foot to elevate the ball). The ball can leave the starting area from any side of it, it's not mandatory to kick the ball between the two tee markers.</p>	<p>4-2-1 Platzieren und schießen des Balles Wenn ein Spieler den Ball auf dem Abschlagplatz platziert, muss er innerhalb der Fläche des Abschlagplatzes, auf dem Boden oder einem auf dieser Fläche platzierten Tee gespielt werden. Spielt ein Teilnehmer zu Beginn einer Bahn einen Ball von außerhalb der Abschlagfläche, erhält er einen +1 Strafschlag und muss den Ball erneut von der Abschlagfläche spielen. Spielt ein Spieler nicht korrekt von der Abschlagsfläche, so wird er disqualifiziert. Die Spieler können die beste Stelle aussuchen, an der sie den Ball legen möchten, ohne den Boden zu verändern (z. B. den Boden mit dem Fuß eingraben, um den Ball zu erhöhen). Der Ball kann den Abschlagbereich zu jeder Seite hin verlassen, es ist nicht vorgeschrieben, den Ball zwischen den beiden Abschlagmarkierungen zu spielen.</p>
<p>4-2-2 Using a Tee A Tee can only be used in the teeing ground. Only an FIFG approved tee can be used (dimension 2cm height x 4cm internal x 7cm base). The player can choose whether to use it or not. Any player using a tee from any other point on the course will be disqualified. If a ball falls (for any cause) from the tee or is removed from it by the player when preparing the shot, it may be placed again without any penalties, Nevertheless, if the shot is executed while the ball is moving or not, the shot is valid, regardless of where the ball has landed.</p>	<p>4-2-2 Verwenden eines Abschlag-Tees Ein Tee darf nur auf dem Abschlag verwendet werden. Es darf nur ein vom FIFG zugelassenes Tee verwendet werden (Maße: 2cm Höhe x 4cm innen x 7cm Boden). Der Spieler kann wählen, ob er es benutzen will oder nicht. Jeder Spieler, der ein Tee an einer anderen Stelle des Platzes benutzt, wird disqualifiziert. Fällt ein Ball (aus welchem Grund auch immer) vom Tee oder wird er vom Spieler bei der Vorbereitung des Schusses entfernt, darf er ohne Strafe erneut platziert werden. Wenn der Schuss jedoch ausgeführt wird, während sich der Ball bewegt oder nicht, ist der Schuss gültig, unabhängig davon, wo der Ball gelegen hatte.</p>
<p>4-2-3 Tee Markers The starting markers cannot be moved for any reason. Penalty for breaking this rule is +1 kick. If, when playing another hole, the tee markers</p>	<p>4-2-3 Abschlagmarkierungen Die Abschlagmarkierungen dürfen aus keinem Grund verändert werden. Ein Verstoß gegen diese Regel wird mit +1 Strafschlag bestraft. Wenn beim</p>

<p>are interfering with intended line of play or putt line (if the ball is on fairway or green), stance or position of the ball (also for ball in rough), 3-2-11 can be applied.</p>	<p>Spielen eines anderen Lochs die Abschlagmarkierungen die vorgesehene Spiel- oder Puttlinie (wenn der Ball auf dem Fairway oder Grün liegt), die Spielhaltung oder die Position des Balls (auch bei einem Ball im Rough) beeinträchtigen, kann 3-2-11 (Unbewegliches Hindernis) angewendet werden.</p>
<p>4-2-4 Obstruction on intended line of play A player is entitled to remove any movable obstruction when on the tee zone that is on their intended line of play (e.g. tee markers belonging to golf).</p>	<p>4-2-4 Hindernis auf der beabsichtigten Spiellinie Ein Spieler ist berechtigt, in der Abschlagzone jedes bewegliche Hindernis zu entfernen, das sich auf seiner beabsichtigten Spiellinie befindet (z. B. Abschlagmarkierungen, die zum Golf gehören).</p>
<p>4-2-5 Playing from the wrong tee If a player tees off from the wrong tee belonging to the right hole (e.g. men starting from the female tee) or tees off from a tee belonging to any other hole, they must correct their error—restart from the right tee—and add +1 penalty to the correct hole's score, regardless of the number of wrong shots done. If they fail to correct, by finishing the offending hole, players are disqualified.</p>	<p>4-2-5 Spielen vom falschen Abschlag Wenn ein Spieler vom falschen Abschlag, der zum richtigen Loch gehört (z.B. Männer starten vom Frauenabschlag), oder von einem Abschlag, der zu einem anderen Loch gehört, abschlägt, muss er seinen Fehler korrigieren - vom richtigen Abschlag neu starten - und +1 Strafschlag zum Ergebnis des richtigen Lochs hinzufügen, unabhängig von der Anzahl der falschen Schläge. Gelingt es nicht, den Fehler zu korrigieren, bevor er das betreffende Loch beendet hat, wird der Spieler disqualifiziert.</p>
<p>4-3 - The Penalty Areas</p>	<p>4-3 - Die Strafbereiche (Wasser/Bunker)</p>
<p>4-3-1 General With ball in a water hazard or penalty area, a player is NOT entitled to relief from any immovable obstructions or loose impediment inside the hazard or on their intended line of play outside the hazard (including ground under repair, occasional water, abnormal ground conditions and similar). The player can remove movable obstructions located inside or outside it. However, they must use the 'hazard kick' (see 3-4-Hazard kick). A ball that has stayed stuck in a tree, bush or plant OR is floating on the water and therefore, is not in direct contact with the ground is considered mandatory unplayable and the player MUST take a penalty drop in accordance with the ruling. Long grass does not qualify in this</p>	<p>4-3-1 Allgemeines Befindet sich der Ball in einem Wasserhindernis oder in einem Strafraum, hat der Spieler KEIN Anrecht auf Erleichterung bei unbeweglichen oder losen Hindernissen innerhalb des Wasserhindernisses oder auf der vorgesehenen Spiellinie außerhalb des Wasserhindernisses (einschließlich in Reparatur befindlichem Boden, gelegentlichem Wasser, anormalen Bodenverhältnissen und Ähnlichem). Der Spieler kann bewegliche Hindernisse, die sich innerhalb oder außerhalb des Hindernisses befinden, entfernen. Er muss jedoch den "Hazard Kick" anwenden (siehe 3-4-5 Hazard Kick). Ein Ball, der in einem Baum, Strauch oder einer Pflanze stecken geblieben ist ODER auf dem Wasser schwimmt und somit keinen direkten Kontakt zum Boden hat, gilt als zwingend</p>

<p>definition.</p>	<p>unspielbar und der Spieler MUSS einen +1 Strafschlag gemäß der Regelung ausführen. Langes Gras fällt nicht unter diese Definition.</p>
<p>4-3-2 Yellow Penalty Area (Frontal Water Hazard) When a ball falls inside a frontal water hazard (stakes and/or yellow lines), if the ball is not floating or elevated, the player can proceed in the following way:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Play the ball as it lays following the MAIN RULES OF PLAY, using the 'hazard kick', with no possibility to take relief from an immovable obstruction (including ground under repair, occasional water, abnormal ground conditions and similar) or loose impediment in the hazard interfering with position of the ball, stance or intended line of play (also outside the hazard) <p>Or, with a +1 penalty</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Play the ball from where the last hit was executed, or 2. Play the ball from a point linking the hole and the point of entry into the hazard with no distance limit. If it is the green side then they can drop on the hazard line or to the side up to 2m but no nearer. <p>Penalty for breaching this rule is + 1 and replay shot from the right position.</p>	<p>4-3-2 Gelber Strafbereich (Frontales Wasser) Wenn ein Ball innerhalb eines frontalen Wasserhindernisses (gelbe Pfähle und/oder Linien) fällt, kann der Spieler wie folgt vorgehen, wenn der Ball nicht schwimmt oder erhöht ist:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Den Ball so spielen, wie er liegt, gemäß den HAUPTSPIELREGELN, mit dem "Hazard Kick", ohne die Möglichkeit, ein unbewegliches Hindernis (einschließlich in Reparatur befindlichem Boden, gelegentlichem Wasser, anormalen Bodenverhältnissen und Ähnlichem) oder ein loses Hindernis im Wasserhindernis, das die Position des Balls, die Haltung oder die beabsichtigte Spiellinie (auch außerhalb des Wasserhindernisses) beeinträchtigt, zu umgehen. <p>Oder, mit einem +1 Strafschlag</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Den Ball von dort spielen, wo der letzte Schuss ausgeführt wurde, oder 2. Den Ball von einem Punkt aus spielen, der die Verbindung zwischen dem Loch und dem Punkt des Eintritts in das Hindernis darstellt, ohne Entfernungsbegrenzung nach hinten. Wenn es sich um die Grünseite handelt, kann der Ball auf der Hindernislinie oder seitlich davon bis zu 2 m, aber nicht näher zum Loch, abgelegt werden. <p>Die Strafe für einen Verstoß gegen diese Regel ist + 1 Strafschlag und Wiederholung des Schlusses von der richtigen Position.</p>
<p>4-3-3 Red Penalty Area (Lateral Water Hazard) When a ball falls inside a lateral (side) water hazard (stakes and/or red lines), if the ball is not floating or elevated, the player can proceed in the following way: Play the ball as it lays following the MAIN RULES OF PLAY, using the 'hazard kick', with no possibility to take relief from an immovable obstruction (including ground under repair, occasional water, abnormal ground conditions and similar) or loose impediment in the hazard</p>	<p>4-3-3 Roter Strafbereich (seitliches Wasser) Wenn ein Ball innerhalb eines seitlichen Wasserhindernisses (rote Pfähle und/oder Linien) fällt, kann der Spieler wie folgt vorgehen, wenn der Ball nicht schwimmt oder erhöht ist:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Den Ball so spielen, wie er liegt, gemäß den HAUPTSPIELREGELN, mit dem "Hazard Kick", ohne die Möglichkeit, ein unbewegliches Hindernis (einschließlich in Reparatur befindlicher Boden, gelegentliches Wasser, anormale Bodenbedingungen und Ähnliches) oder ein loses Hindernis im Wasserhindernis,

interfering with position of the ball, stance or intended line of play (also outside the hazard)

Or, with a +1 penalty

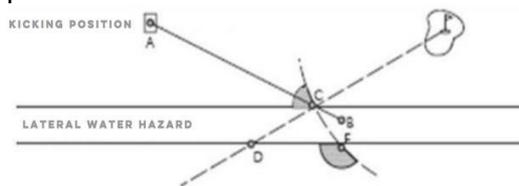
b) Play the ball from where the last hit was executed (point A), or

c) Drop a ball behind the hazard on any other point of the line from point D backwards, or

d) Drop the ball in the point where the ball crossed the water hazard's margin for the last time - point C within a two meter distance but not closer to the hole, or

e) Drop the ball in the opposite margin of the hazard, equidistant to the hole from the point where the ball crossed the water hazard's margin for the last time - point E within a two meter distance but not closer to the hole.

Penalty for breaching this rule is + 1 and replay shot from the right position.

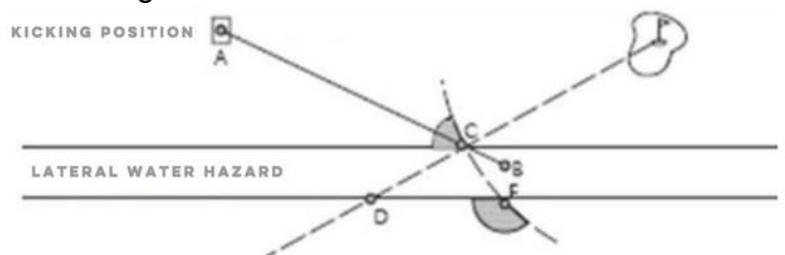


das die Position des Balls, die Haltung oder die beabsichtigte Spiellinie (auch außerhalb des Wasserhindernisses) beeinträchtigt, zu umgehen.

Oder, mit einer +1 Strafschlag

1. Den Ball von dort spielen, wo der letzte Schuss ausgeführt wurde (**Punkt A**), oder
2. einen Ball hinter dem Hindernis auf einem beliebigen anderen Punkt der Linie von **Punkt D** nach hinten versetzt zu spielen, oder
3. den Ball an der Stelle dropfen, an der der Ball das letzte Mal den Rand des Wasserhindernisses überquert hat - **Punkt C** innerhalb von zwei Metern Entfernung, aber nicht näher zum Loch, oder
4. den Ball am gegenüberliegenden Rand des Wasserhindernisses in gleicher Entfernung zum Loch von der Stelle, an der der Ball zum letzten Mal die Grenze des Wasserhindernisses überquert hat, ablegen - **Punkt E** innerhalb einer Entfernung von zwei Metern, aber nicht näher zum Loch.

Die Strafe für einen Verstoß gegen diese Regel ist + 1 Strafschlag und Wiederholung des Schusses an der richtigen Stelle.



4-4 - The Bunker

4-4-1 Ball or player inside the bunker
The player whose ball is inside a bunker or the player kicking a ball from a bunker should execute the kick using the 'hazard kick', playing the ball as it lays following the MAIN RULES OF PLAY. With ball inside the bunker, a player is NOT entitled to relief from any immovable obstructions inside the bunker or on their intended line of play also outside it (including ground under repair, casual water, abnormal ground conditions and similar), with also no possibility to take relief from loose impediment in the bunker

4-4 - Der Bunker

4-4-1 Ball oder Spieler im Bunker

Der Spieler, dessen Ball sich in einem Bunker befindet, oder der Spieler, der einen Ball aus einem Bunker schießt, sollte den Schuss mit dem "Hazard Kick" ausführen und den Ball so spielen, wie er liegt, und dabei die HAUPTSPIELREGELN beachten. Befindet sich der Ball im Bunker, hat der Spieler KEIN Anrecht auf Erleichterung bei unbeweglichen Hindernissen innerhalb des Bunkers oder auf der beabsichtigten Spiellinie auch außerhalb des Bunkers (einschließlich in Reparatur befindlichem Boden, zufälligem Wasser, anormalen Bodenverhältnissen und Ähnlichem), und er hat auch keine Möglichkeit, Erleichterung bei losen

<p>interfering with position of the ball, stance or intended line of play (also outside the hazard). They can remove movable obstructions located inside or outside the bunker. Exception: A player is entitled to relief for casual water or ground under repair interfering with the position of the ball only. So:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. The player cannot improve the lie of the ball by moving sand 2. In a bunker only the standing foot may create a stance 3. The player whose ball is inside the bunker CANNOT smooth or fix the bunker until their ball is outside of it. (Exception: If they are asked to mark their ball by another player because it is on the intended line of play, they can smooth their own footprints) <p>Penalty for breaching this rule is + 1 and replay shot from the right position.</p>	<p>Hindernissen im Bunker zu erlangen, die die Position des Balls, die Haltung oder die beabsichtigte Spiellinie (auch außerhalb des Hindernisses) beeinträchtigen. Sie können bewegliche Hindernisse, die sich innerhalb oder außerhalb des Bunkers befinden, entfernen. Ausnahmen: Ein Spieler hat nur dann Anspruch auf Erleichterung, wenn ein Wasser- oder Bodenhindernis die Lage des Balls beeinträchtigt. So:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Der Spieler darf die Lage des Balls nicht durch Verschieben von Sand verbessern 2. In einem Bunker darf nur der stehende Fuß einen Stand schaffen 3. Der Spieler, dessen Ball sich im Bunker befindet, darf den Bunker NICHT glätten oder korrigieren, bis sein Ball außerhalb des Bunkers ist. (Ausnahme: Wenn er von einem anderen Spieler aufgefordert wird, seinen Ball zu markieren, weil er sich auf der vorgesehenen Spiellinie befindet, kann er seine eigenen Fußabdrücke glätten) <p>Die Strafe für einen Verstoß gegen diese Regel ist + 1 Strafschlag und Wiederholung des Schusses an der richtigen Stelle.</p>
<p>4-4-2 Ball outside the bunker A player whose ball is not inside the bunker may smooth or fix it before playing a shot from game space as long as no other ball is in the bunker. When any ball is in the bunker it cannot be touched in accordance with the rules other than smoothing after play (multiple balls inside bunker). (Exception: If they ask another player to mark their ball because it is on their intended line of play. See 4-4-1c) A player is not entitled to relief from casual water on their intended line of play that is inside the bunker</p>	<p>4-4-2 Ball außerhalb des Bunkers Ein Spieler, dessen Ball sich nicht im Bunker befindet, darf den Bunker vor seinem Schuss glätten oder korrigieren, solange sich kein anderer Ball im Bunker befindet. Wenn sich ein Ball im Bunker befindet, darf er nicht nach den Regeln berührt werden, außer zum Glätten nach dem Schuss (mehrere Bälle im Bunker). (Ausnahme: Wenn er einen anderen Spieler bittet, seinen Ball zu markieren, weil er sich auf der von ihm beabsichtigten Spiellinie befindet. Siehe 4-4-1c) Ein Spieler hat keinen Anspruch auf Erleichterung bei zufälligem Wasser auf seiner beabsichtigten Spiellinie, das sich innerhalb des Bunkers befindet</p>
<p>4-4-3 Multiple balls in the bunker When multiple balls are in the bunker, they can be marked and the irregularities (caused by the player or the shot) can be fixed for following players. If a player fails to kick outside the bunker, they must smooth irregularities if it is not their turn to play. However, if it remains their turn</p>	<p>4-4-3 Mehrere Bälle im Bunker Wenn sich mehrere Bälle im Bunker befinden, können diese markiert und die Unregelmäßigkeiten (verursacht durch den Spieler oder den Schuss) für die nachfolgenden Spieler behoben werden. Wenn ein Spieler es versäumt, außerhalb des Bunkers zu schießen, muss er Unregelmäßigkeiten ausgleichen, solange er nicht an der Reihe ist. Ist</p>

<p>they cannot smooth irregularities.</p>	<p>er jedoch an der Reihe, kann er keine Unregelmäßigkeiten ausgleichen.</p>
<p>4-4-4 Raking the bunker Before leaving the bunker (if there are no balls inside of it), the players must level and smooth carefully the irregularities and steps they caused. If there is a rake, it should be used for these purposes. Penalty for failure to smooth bunker before the next shot of any player is +1 kick. Exception: A player is entitled to finish the hole if their ball is in close proximity to the hole (inside the green zone) in order to preserve the pace of play.</p>	<p>4-4-4 Harken des Bunkers Vor dem Verlassen des Bunkers (wenn sich keine Bälle im Bunker befinden) müssen die Spieler die von ihnen verursachten Unebenheiten und Spuren sorgfältig ausgleichen und glätten. Falls eine Harke vorhanden ist, sollte sie für diese Zwecke benutzt werden. Die Strafe für das Versäumnis, den Bunker vor dem nächsten Schuss eines beliebigen Spielers zu glätten, beträgt +1 Strafschlag. Ausnahmen: Ein Spieler ist berechtigt, das Loch zu beenden, wenn sich sein Ball in unmittelbarer Nähe des Lochs (innerhalb der Grünzone) befindet, um das Spieltempo zu wahren.</p>
<p>4-4-5 Occasional water in the bunker If a player finds their ball in casual/occasional water inside a bunker, they can drop the ball in the nearest point of relief remaining in the bunker, without penalty. In the case when the bunker is totally covered by occasional water and so it's not possible to find a nearest point of relief inside of it, the player can drop outside the bunker not nearer to the hole keeping the flag and position of the ball inside the bunker in line with no distance limit but they must kick using the 'hazard kick'. A player is not entitled to relief from casual water in the bunker when they are outside the bunker. Example on their intended line of play.</p>	<p>4-4-5 Gelegentliches Wasser im Bunker Wenn ein Spieler seinen Ball in einem Bunker in sporadischem/gelegentlichem Wasser findet, kann er den Ball ohne Strafe in die nächstgelegene Stelle im Bunker gedroppt werden. Wenn der Bunker vollständig von gelegentlichem Wasser bedeckt ist und es daher nicht möglich ist, einen nächstgelegenen Erleichterungspunkt innerhalb des Bunkers zu finden, kann der Spieler den Ball außerhalb des Bunkers und nicht näher zum Loch droppen, wobei er die Fahne und die Position des Balls innerhalb des Bunkers ohne Entfernungsbegrenzung beibehalten muss, aber er muss den "Hazard Kick" verwenden. Ein Spieler hat keinen Anspruch auf Erleichterung durch zufälliges Wasser im Bunker, wenn er sich außerhalb des Bunkers befindet. Beispiel auf der beabsichtigten Spiellinie.</p>
<p>4-5 - Green, Fairway and Rough</p>	<p>4-5 – Putting-Grün, Fairway und Rough</p>
<p>4-5-1 Impediments</p>	<p>4-5-1 Hindernisse</p>
<p>4-5-1.1 Ball on the green and on the fairway All impediments (abnormal ground conditions, occasional water, obstructions, loose impediments, etc) can be solved without penalties if it interferes with the position of the ball or stance, putt line (green) or intended line of play (fairway), always</p>	<p>4-5-1.1 Ball auf dem Putting-Grün und auf dem Fairway Alle Hindernisse (anormale Bodenverhältnisse, gelegentliches Wasser, Hindernisse, lose Hindernisse usw.) können ohne Strafe beseitigt werden, wenn sie die Position des Balls oder den Stand, die Puttlinie (Grün) oder die vorgesehene</p>

<p>following the MAIN RULES OF PLAY.</p>	<p>Spiellinie (Fairway) beeinträchtigen, wobei stets die HAUPTSPIELREGELN zu beachten sind.</p>
<p>4-5-1.2 Ball in the rough Movable obstructions (bottles, cans, etc.) can removed if they interfere with line of play, stance or position of the ball. Players can take relief (free drop") only for immovable obstructions interfering with stance or position of the ball. Loose impediments (leaves, branches, etc.) can be removed if interfering with position of the ball, stance or line of play. Player can take relief from abnormal ground conditions, ground under repair, occasional water and similar if they interfere with stance or position of the ball, not for the line of play. Players must follow the MAIN RULES OF PLAY.</p>	<p>4-5-1.2 Ball im Rough Bewegliche Hindernisse (Flaschen, Dosen usw.) können entfernt werden, wenn sie die Spiellinie, den Stand oder die Lage des Balles beeinträchtigen. Die Spieler können nur bei unbeweglichen Hindernissen, die die Spiellinie oder die Lage des Balls beeinträchtigen, Erleichterung (free drop") in Anspruch nehmen. Lose Hindernisse (Blätter, Äste, etc.) können entfernt werden, wenn sie die Position des Balls, den Stand oder die Linie des Spiels beeinträchtigen. Der Spieler kann Erleichterung von abnormalen Bodenverhältnissen, in Reparatur befindlichen Böden, gelegentlichem Wasser und Ähnlichem nehmen, wenn sie den Stand oder die Position des Balls beeinträchtigen, nicht aber die Spiellinie. Die Spieler müssen die HAUPTSPIELREGELN befolgen.</p>
<p>4-5-2 Touching the putt line or the intended line of play These lines must not be touched, exception made for the player that removes loose impediments or movable obstructions, as long as they do not make pressure and makes sure of not walking on the line pressing down on the field with his/her or her body weight. The player is also not allowed to take stomps over mounds of the terrain with the purpose of flattening the course which belongs to the line. Exceptions: 1. While lifting or replacing the ball 2. While pressing down a ball marker 3. While removing movable obstructions Penalty for breaching this rule is + 1 kick.</p>	<p>4-5-2 Betreten der Puttlinie oder der vorgesehenen Spiellinie Diese Linien dürfen nicht betreten werden, mit Ausnahme des Spielers, der lose oder bewegliche Hindernisse beseitigt, sofern er keinen Druck ausübt und darauf achtet, dass er nicht auf der Linie läuft und mit seinem Körpergewicht auf das Feld drückt. Dem Spieler ist es auch nicht erlaubt, über Erdhügel zu stapfen, um den Platz, der zur Spiellinie gehört, zu glätten. Ausnahmen: 1. Beim Aufnehmen oder Zurücklegen des Balls 2. Beim Niederdrücken einer Ballmarkierung 3. Beim Entfernen von beweglichen Hindernissen Ein Verstoß gegen diese Regel wird mit + 1 Strafschlag geahndet.</p>
<p>4-5-3 Ten seconds Rule When a player executes a hit and his/her ball stays still on the green zone, before executing a new hit or before marking the ball, the player has the right to wait ten seconds (from the moment in which the player reaches the ball) in case the ball moves. If by then the ball has not</p>	<p>4-5-3 Zehn-Sekunden-Regel Wenn ein Spieler einen Schuss ausführt und sein Ball auf dem Grün liegen bleibt, hat der Spieler das Recht, zehn Sekunden zu warten (ab dem Moment, in dem er den Ball erreicht), bevor er einen neuen Schuss ausführt oder den Ball markiert, falls sich der Ball bewegt. Wenn der Ball bis dahin nicht ins</p>

<p>fallen into the hole, it is considered still. If the ball falls into the hole within ten seconds, the ball is considered as "holed" by the last player who kicked it, with no further kicks to add. If the ball falls into the hole passed these ten seconds, the player must replace his/her ball in its original position and continue.</p> <p>Note: A player calling STOP means the ball is dead regardless of it dropping into the hole inside ten seconds.</p>	<p>Loch gefallen ist, gilt er als ruhig. Fällt der Ball innerhalb von zehn Sekunden in das Loch, gilt der Ball als von dem Spieler, der ihn zuletzt geschossen hat, "geloht", und es dürfen keine weiteren Schüsse mehr ausgeführt werden. Fällt der Ball nach Ablauf der zehn Sekunden in das Loch, muss der Spieler seinen Ball wieder in seine ursprüngliche Position bringen und weiterspielen.</p> <p><u>Hinweis:</u> Wenn ein Spieler STOPP ruft, ist der Ball tot, auch wenn er innerhalb von zehn Sekunden in das Loch fällt.</p>
<p>4-5-4 Ball on the Golf green or Ground Under Repair (GUR) It is forbidden to play a ball from the golf course green (unless those courses which is explicitly allowed) or inside ground under repair. If a ball stands still on these areas, it must be removed from it by the player himself, entering with extreme care, and he/she should proceed according to the equidistant rule for golf green and nearest point of relief from ground under repair. Moreover, it's strictly forbidden for the player to take the run-up on the golf green (also in GUR), only taking gentle steps to kick the ball is allowed (not allowed on GUR).</p> <p>Penalty for breaching this rule is disqualification.</p> <p>Note: The ball can pass through a golf green or a GUR if kicked from outside of them.</p>	<p>4-5-4 Ball auf dem Golfgrün oder im Reparaturgelände (GUR) Es ist verboten, einen Ball vom Grün des Golfplatzes zu spielen (es sei denn, dies ist ausdrücklich erlaubt) oder im Reparaturbereichen. Wenn ein Ball auf diesen Flächen liegen bleibt, muss er vom Spieler selbst entfernt werden, indem er diese Bereiche mit besonderer Vorsicht betritt und nach der abstandsgetreuen Regel für das Grün und den nächstgelegenen Erleichterungspunkt für den reparierten Boden vorgeht. Darüber hinaus ist es dem Spieler strengstens untersagt, auf dem Grün Anlauf zu nehmen (auch in GUR), lediglich das sanfte Treten des Balls ist erlaubt (in GUR nicht erlaubt).</p> <p>Ein Verstoß gegen diese Regel wird mit einer Disqualifikation geahndet.</p> <p>Anmerkung: Der Ball kann durch ein Golfgrün oder ein GUR hindurchgehen, wenn er von außerhalb des Grüns geschossen wird.</p>
<p>4-5-5 Marking on the green In case of major wind or disruptive conditions, on the green players can kick the ball without removing the ball marker, to be able to find its exact original position in case of ball movement. Players can mark their ball and clean it if it's in the green zone.</p>	<p>4-5-5 Markierung auf dem Grün Bei starkem Wind oder störenden Bedingungen können die Spieler den Ball auf dem Grün spielen, ohne den Ballmarker zu entfernen, um seine genaue ursprüngliche Position im Falle einer Ballbewegung wiederzufinden. Die Spieler können ihren Ball markieren und ihn säubern, wenn er sich in der grünen Zone befindet.</p>
<p>4-5-6 Managing the flagstick Before executing a hit from any place in the course, the player may have</p>	<p>4-5-6 Umgang mit der Fahnenstange</p>



the flagstick removed if he/she desires to but at no point can the flag be attended. If the flagstick is not removed before the player executes the shot, it must not be removed while the shot is being executed or the ball is moving.

When the ball of a player is resting against the flagstick inside the hole, but is not inside of it, the competitor that had played before must remove the flagstick vertically. If the ball falls into the hole, it is considered as a "ball in", with no additional hits. If the ball has not fallen into the hole or if it has been moved, it must be placed in the edge of the hole, without any penalties.

The player cannot handle the flag and play a shot at the same time.

Penalty for breaching this rule is +1 kick to the player attending the flag and the player kicking.

Vor der Ausführung eines Schusses von einer beliebigen Stelle des Platzes kann der Spieler den Fahnenstange entfernen lassen, wenn er es wünscht, aber die Fahne darf zu keinem anderen Zeitpunkt bedienen. Wird die Fahnenstange nicht entfernt, bevor der Spieler den Schlag ausführt, darf sie nicht entfernt werden, während der Schlag ausgeführt wird oder der Ball in Bewegung ist.

Wenn der Ball eines Spielers innerhalb des Lochs an der Fahnenstange anliegt, aber nicht im Loch ist, muss der Teilnehmer, der zuvor gespielt hat, die Fahnenstange senkrecht entfernen. Fällt der Ball in das Loch, wird er als "Ball in" gewertet, ohne dass weitere Schläge nötig sind. Ist der Ball nicht in das Loch gefallen oder wurde er bewegt, muss er am Rand des Lochs platziert werden, ohne dass es eine Strafe gibt.

Der Spieler kann nicht gleichzeitig mit der Fahne bedienen und einen Schuss ausführen.

Ein Verstoß gegen diese Regel wird mit **+1 Strafschlag** für den Spieler, der die Fahne hält, und den Spieler, der den Schuss ausführt, geahndet.

Bereitgestellt vom:
Deutscher Footgolf-Bund e.V.
Eckenerstr. 30
76185 Karlsruhe
Info@dfg-b.de
www.dfg-b.de